工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：各部：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處
電報掛號二〇七五五 郵箱六二號
新聞紙第九五七四號
出紙兩大張售價壹毫
中華民國五十七年九月十日 星期二 農曆戊申年閏七月十八日 第一頁

「廣託」案牽連甚大

特組探隊再出動 找尋若干關係人

三名保釋巨商 今晨再被問話

【本報訊】有關廣東信託商業銀行清盤案，今早最新的消息如下：

㈠警方特組探隊，今早繼續出動在港九若干地區，找尋該銀行的高級職員，出動的探隊，包括總部的五名高級外籍警官（合爲一小組），前往九龍地區；及商業犯罪調查組的一組人員（由一名幫辦率隊）。

㈡三名各以一萬元擔保外釋、隨傳隨到的前廣東信託商業銀行的高級人員，今早九時許再被警方傳到警方特組辦公處查詢。

㈢接近警方的消息稱：一些巨商名流將在短期內會被落案，控以類似「欺詐」的罪名，而且將會有更多的「經理」一級人士，會被警方偵查。

㈣商業罪案調查組人員，將查詢一批前廣東信託商業銀行高級職員的親友，及一些廣東信託商業銀行以前的一些戶口。

迄午間爲止，該等特探隊有無拘捕任何人士，或搜獲任何文件，則尚仍無進一步的消息。但警方今晨的行動，乃是昨日查詢十六名（包括一名婦人）廣東信託商業銀行的前高級人員，所獲得的資料而進行的。按：昨晨被警方傳訊的一名婦人，亦爲該行的高級人員。

工商晚報記者今晨向警方公共關係科，提出四項有關警方追查已清盤的廣東信託商業銀行案的問題：

㈠問：是否前廣東信託商業銀行的所有董事及董事長的住宅或辦公室昨日均遭警方搜查？

答：在目前的階段中，我們不擬透露這項消息。

㈡問：廣東信託商業銀行在年前已被清盤，因何直至昨日該行的負責人始被搜查？是否另有原因？例如與走私、販毒等案件有關？

答：因爲調查工作需時間進行，直至昨日警方認爲有此需要，故乃持手令進行搜查工作。可以透露的是，昨日警方的搜查工作，是與走私販毒案無關，單是與廣東信託商業銀行清盤案有關。

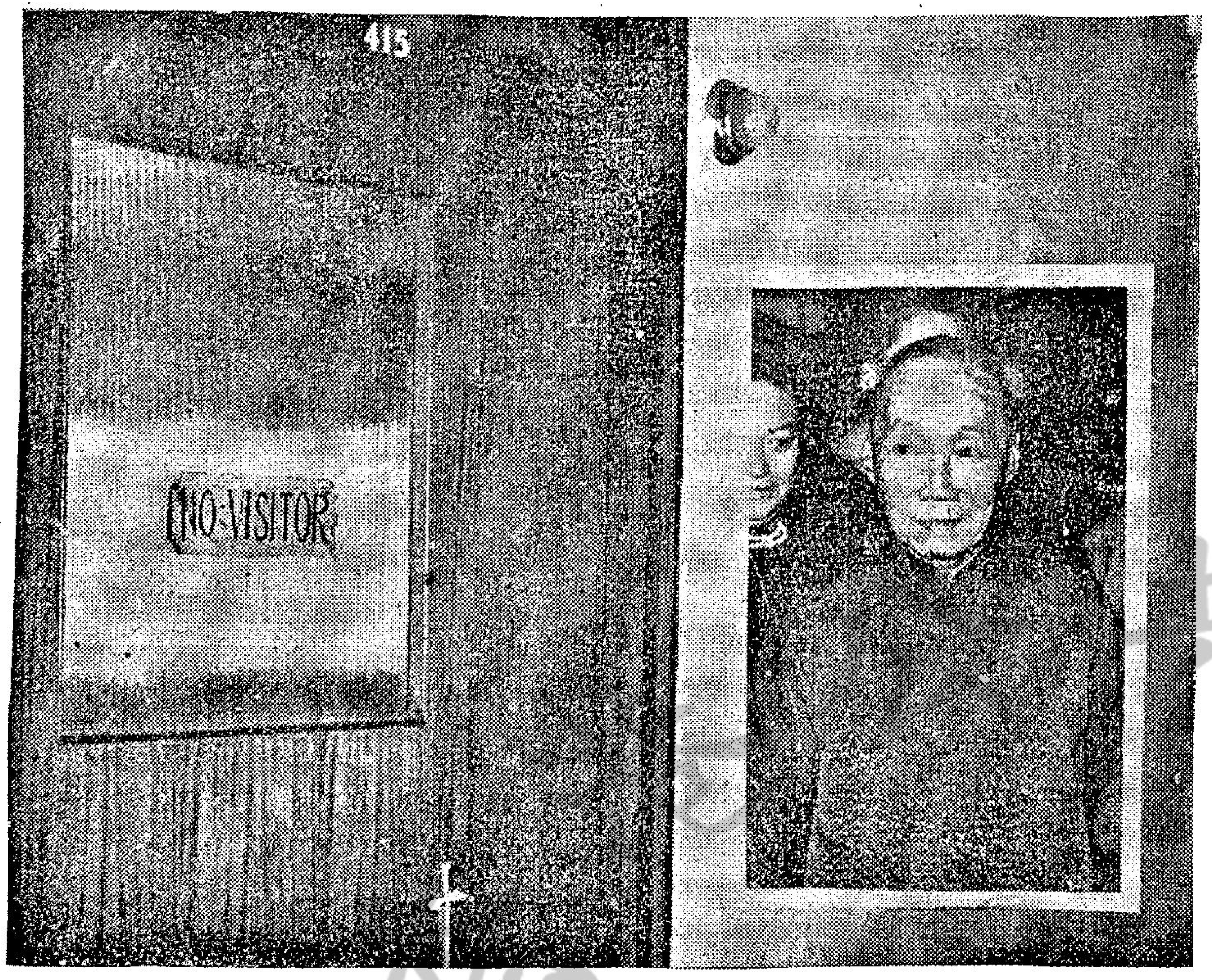
㈢問：如與走私、販毒案無關，因何警方昨日出動反黑組、掃毒組及反貪污部人員進行搜查工作？

答：昨日警方出動的人員，乃隸屬警方特別調查組人員，至於其中有否反黑組、掃毒組及反貪污部人員，則不能透露。

㈣問：昨日被令以一萬元保釋出外的三名男子，是否陳伯[illegible]、李蔭南及唐德信三人？他們會否被控告？如被控告，會以何種罪名被控告？現在有無人被警方扣留？

答：在目前階段，我們不能透露或証實這三名被保釋出外的男子。同時目前該案仍在調查階段中，警方尚未打算控告任何人，目前未有任何人士被扣留。

本報記者今晨往山頂嘉諾撒醫院訪問周埈年爵士，但卻遭「有關人士」擋駕，圖爲周埈年爵士居住病房門外，今晨高掛「謝絕探訪」的牌示。



前廣東信託商業銀行董事長 周埈年爵士正臥病 拒絕外界一切探訪

本報記者今晨曾赴舊山頂道嘉諾撒醫院四一五號房訪問周埈年爵士，但在病房外卻高掛「謝絕探訪」之牌示，門外並有一名中年男子看守，記者道出來意後，即由周爵士之子周湛燊出見。

據周湛燊向記者稱：周爵士年邁，況於日前動過手術，故日來各事均未能處理，更聽醫生之命，不接見任何人。

至於外傳昨日有警方人員到達病房內探訪，及謂周爵士協助調查已清盤的廣東信託商業銀行案，事件是否屬實，周湛燊則表示昨午並不在場，所以他不甚清楚。

問及周爵士病況如何？他則表示，年老人都是如此，不能說是很緊要。

守候該病房之護士則表示，昨日曾有人到過，但都被拒絕入內。

中印男子各一 分被控托水龍 判入獄及簽保

【本報訊】華籍與印度籍男子各一名，分別被控以「托水龍」之罪名，今晨同在西區裁判署被提控，結果，印度籍男子被判入獄四個月，華籍男子則判簽保五百元，守行爲半年。

首宗被告夏力文（譯音）三十四歲，印度人，報住蒲飛路，被控於八月十二日，挪用另一名印籍男子甚拍那力港幣三千元零八十七元五角。

案情透露：被告與原告爲隣居，八月十二日上午七時，被告訛稱可以替原告購價廉的名錶手錶，向原告人取去一張面額三千零八十七元五角之支票，之後，去如黃鶴，原告人於八月十九日報警，拘獲被告時，已用去所有欵項，法官遂判其入獄四個月。

次案被告戴冠宇（二十二歲，爲一傳譯員，報住觀塘月華街，被控於六月二十八日，挪用一筆爲數五千八百六十三元之港幣。

案情透露：被告在本港東映公司在職，六月二十八日，被告奉命往港島德輔道西泰興影片貿易公司收賬，該賬目爲八千三百八十三元泰幣，泰興公司當日將一張面額八千三百八十三元港幣之支票（按港幣比泰幣高），交與被告。被告照收不誤，回東映公司後，卻只照賬目交欵，其餘五千八百八十三元存入自己銀行戶口中，案發後，被告已用去其中八百元，法官以其並無案底，着令先交還五千元，其餘八百元分期付還，並簽保五百元，守行爲半年。

香港代表團在美將展開貿易運動

【紐約九日美聯社電】由十一位香港舞蹈家組成的一個訪問團，將於本週內在美國協助亞洲一個大商業中心，促進一項大規模的貿易發展運動。

香港貿易發展局，將於九月十二日展開秋季銷售計劃，屆時一部名爲「香港水平綫」的三十分鐘彩色紀錄電影，將作世界首映禮。

這部電影是由倫敦的留恩影片公司爲蜆殼石油公司攝製的。該部影片描述有關香港的商業、工業和文化各方面的。

超過二百人（其中包括商業經理、銀行家、建築師和各國派駐聯合國外交人員在內）經已接受邀請參觀該部電影，並將於星期四日下午在紐約聯合國大廈附近的卡普安道曼中心欣賞香港的舞蹈家、模特兒與藝術家的盛大演出。

這十一位香港表演者和示範者於星期日從香港經由美國西海岸飛往紐約。該團由三位古典舞蹈家、兩位模特兒、一位書法家、一位烹飪專家、一位製玻璃工匠和精於顧綉和刺繡的年青女工。該團一行十一人將從九月十六日遍訪美國十二處大城市的各大百貨公司。特別促進貿易的物資（一艘五十呎長的龍舟，一艘捕魚帆船和節日用的紙燈籠）將爲該團歷時兩個半月的促進貿易運動中的支援工具。該團將分訪下述地區的百貨公司，紐約和長島郊區、紐約州的羅徹斯特，芝加哥、內布拉斯加州的奧馬哈和林肯、北達科他州的底特律、費高、肯塔基州的路易士維、阿拉巴馬州的伯明罕、華盛頓州的史樸干尼，以及濟阿密和西茲堡等。

北平群醜大會 侈言「解放台灣」

【巴黎九日法新社電】北平電台今晚報導：星期六日在北平舉行的一個十萬人的慶祝集會上，周恩來竇言要「解放台灣」，江青亦呼籲紅衛兵要服從工人。該集會係慶祝中共在廿九省成立所謂革命委員會。

美情報艦朴布羅號 釋放問題要再傾過

〔按：美國與北韓雙方代表曾在板門店就「朴布羅」號事件舉行過二十六次秘密會議。雙方同意把會談內容保持秘密，而並無一方有任何官方跡象顯示該艦即將獲釋。〕

【華盛頓九日路透社電】國務院今日對有關消息謂北韓不久將釋放「朴布羅」號情報艦的八十二名人員一事，形容爲無根據的謠言。一位發言人說：美國正在要求與北韓進行另一次會談。「朴布羅」號係於一月廿三日被扣留的。他說國務院曾經就這種揣傳的報導，加以調查結果，它不過是一項謠言而已。美國和北韓的第二十一次新會談，預料將於數日內進行。

【漢城十一日合衆國際社電】漢城一家報紙說：被北韓扣擄的美國情報艦「朴布羅」號八十二名艦員的釋放，可能因所謂「美國對北韓就「朴布羅」號事件提出的道歉措詞所發生的歧見，而致受到拖延。「韓國日報」（南韓國營報紙之一）在一項封面報導中說：美國在原則上承認「朴布羅」號曾「侵犯北韓水域，並因此而作道歉。」

一位發言人星期一日說：美國將會要求不久與北韓代表舉行另一項會議，繼續努力，使美國情報艦「朴布羅」號艦員獲釋。該艦是於本年一月間由北韓扣擄的。

據悉：美國刻正謀求與本週較後時間，與北韓召開一項會議。當發言人麥克羅斯基被詢及去週末謠言和消息盛傳北韓將於星期一日釋放「朴布羅」號艦員有何評述時，他答道：「遺憾地這些謠言就祇是謠言而已，而並無一方有任何官方跡象……」

廣東信託商業銀行 由開辦至清盤經過

廣東信託商業銀行前身爲「廣東信託公司」，於一九三一年創立，於戰後改組。

該銀行最初註册資本爲一千萬元，分爲股份一百萬股，每份十元，後於六四年八月五日增加股份二百萬股，總註册資本變爲三千萬元。實收資本祗五百萬零一千六百八十元。

至一九六三年四月止，該銀行登記之總行及分行共廿間，滿佈港九新界各區。

該行之香港仔分行（現址爲渣打銀行分行），於六五年二月六日突然發生擠提，一連兩天，轟動整個社會，政府及銀行界極力予以支持，仍然無效。當時該銀行有總行及分行共廿六間，但於六五年二月八日突然停業，全部資產由財政司下令接管。

高等法院在財政司的申請下，於六五年五月十二日頒發清盤令，根據羅兵咸核數師核查該銀行資產負債的結果，發覺該行不能償還的債額達一億四千七百萬元，債權人共有十萬零三千五百四十四戶。

羅兵咸核數師在核算中，發覺該行數項下出現驚人的透支情形，內有一名男子，竟以卅萬元的抵押品，透支二百四十二萬餘元。其後，該商人無法還欵，乃宣告破產，其後又發覺同樣的例子甚多。

由於該行的資產無法一時變賣，破產官於六五年六月十二日宣佈政府願墊欵三千萬元，先發還各債權人，但收回年息五厘。

經核算以後，破產官於是年八月五日開始，在廣託港九各分行將四分之一的存欵，歸還債權人。此後，廣託清盤後之欵項，至今仍無法進一步清償債權人的存欵。超過十萬名的存戶，「望到頸長」，仍未獲進一步的消息。

破產管理官對有關廣託銀行之失敗原因及經營情形，已作進一步的調查，調查終結時，破產管理官將依據公司法第一百七十六段第二節之規定，向法庭提出報告，證明他是否認爲該銀行的任何董事或職員，曾犯欺詐及陳述其他認爲應向法庭報告的事項。

如果被告認爲各該人等，曾經犯有欺詐，則法庭得依據公司法第二百〇七段規定，公開審訊有關人等。

今日天氣

【本報訊】天文台預測今日吹和緩至清勁東風，有幾陣驟雨，午間有陽光，氣溫升至攝氏表三十一度。今晨十時，室外氣溫爲攝氏表二十七度。濕度爲百分之八十四。

九龍加士居道發生兩車相撞 一名乘客受傷

【本報訊】九龍加士居道與衛理道交界附近，今晨十時五十分左右，發生交通意外一宗，一輛九人貨客兩用車與一「學神」車相撞，一女子因而受傷。

據悉：當時車牌AK四三七六之一「學神」沿加士居道由紅磡開往油麻地，駛至衛理道口之紅綠燈處時，尾隨之一輛車牌AE三一八九九人貨客兩用車，突然與學車車尾相撞，其後並衝向路旁，將紅綠燈柱亦撞倒，九人車上一名女乘客因而受傷。

小評 聲「勝利」，兩樣心情

……河一片紅」的左仔尖聲怪叫中，他們爲了大力「冲喜」一番，現正積極籌備對「十一」僞慶作盡情鋪張的慶祝。港共黑帮過慣了資產階級的腐朽生活，對「文化革命」人人怕得要死，現在大陸毛帮忽然宣稱文革「全面勝利」，對於他們的確是個「好消息」，因爲他們已避過一次「十二級颱風」的風頭，又可大搖大擺的作其「走資派」了。

記得今年農曆新年時，左派「中總」會藏曾經不理大陸天翻地覆也要「大飲十日」，但在事後，卻受到不少「無產階級」的左派工人指摘批評，認爲嚴重違反「毛澤東思想」。但這一次，這些「走資派」可能有恃無恐，因爲「慶祝文革勝利」是個好題目，誰也干涉不了的。

爲了擴大慶祝，易於「報銷」，左仔不惜厚着面皮，到處拉人落水，把那些「籌委」名銜大量奉送，其中有三位新界人士，因爲不甘被「拉」，廹得向當局投訴，以表清白。但港共黑帮慣於作僞，對此一定無所容心。反而最感驚心動魄的是那些罷工失業的左仔，他們現正紛紛奔走相告，在「文革勝利」這個口號下，港共黑帮已有絕對理由停止他們的津貼。正如那些左仔私下對人說：現在已經够慘，以後日子更不好過了。

吸烟要選擇……請吸
寶孖中烟

美國 寶孖 香烟
烟味人人讚好·烟質舉世馳名
總代理：陳漢深出入口商

蚊蟲、木虱、跳蚤、毒蟲咬着痕癢，及熱痱、濕疹、一切皮膚病症，一搽止痛止痕。

鸚鵡牌白藥膏

主治
大小瘡癤·癩疥頑癬
湯火灼傷·遠年爛肉
無名腫毒·香港爛脚
香港永樂街
瑞昌西藥行總批發
各大藥行均有代售

現貨 萬餘元 唐樓
一成入伙
分期五年至十年 等如交租
大角咀道（999年期）近香港船塢
山東街（150年期）近旺角碼頭
大昌建築有限公司
中建大廈一一二三室 電話：230190

工商日報
消息快確 出紙多張 刊登廣告 一紙風行
資格夠老 言論公道 祗賣一毫 收效尤高 有目共睹

工商晚報
中華民國五十七年九月十日 星期二
農曆戊申年閏七月十八日
第二頁

日本女仔除晒衫 燒俄旗抗議侵捷

【紐約九日美聯社電】四名美國小姐星期日在聯合國總部對面的一條街上，焚燒一面蘇聯國旗，抗議捷克被侵犯之事。他們四人全部裸着身體。四名女子及一名青年在聯合國總部前面脫衣服，有三十分鐘之久。他們為路人表演街頭劇，這是一系列裸體抗議行動的最新一次。這個抗議行動是由日本裔畫家草間女士雇傭的，草間小姐沒有脫衣服，但她拿着該團體所焚燒的紅旗。雖然沒有人叫警察來阻止這些裸體示威分子。但一架巡邏車則開到示威地點附近，當警察走過示威分子身邊時，裸體示威分子立即穿上衣服，消失在羣衆中間，沒有人被捕。圖為紐約聯合國總部對面一條街上於九月八日上演一幕香艷的裸體脫衣舞表演。原來日本藝家草間小姐（左一人穿衣者）指導四位脫衣舞娘當街脫衣裸體，表示抗議蘇軍入侵捷克事。這場脫艷衣舞歷時約三十分鐘。草間小姐本人，沒有脫衣，但是她卻拿着一面被脫衣舞娘焚燒的蘇俄國旗。這是草間小姐發動舞脫衣裸體反對戰爭的第四次大傑作。（合衆國際社無綫電傳真）

美促北約盟國增加軍事活動 應付歐洲形勢
羅斯克與西德特使會議 研究蘇俄侵捷對歐威脅

【華盛頓十日合衆國際社電】白宮星期一日證實有關報導說：鑒於蘇俄入侵捷克，美國對在研究歐洲已改變了的軍事形勢。新聞官基斯丁證實：美國正在催促其歐洲盟國，增加軍隊的活動，以加強北大西洋公約組織的防衞結構。

其他官員於較早時亦曾私下表示：鑒於捷克事件。美國正在實行檢討其軍事盟國私約定，包括在亞洲方面的約定。

白宮發言人的評論，沒有提及亞洲盟國，但較早時，官員曾說在亞洲的一般軍事形勢，亦在檢討之列（包括東南亞公約組織和中央公約組織在內）。

【華盛頓九日美聯社電】美國國務卿羅斯克和國務院高級官員於星期一日與西德政府特使比倫巴治舉行會議，就蘇軍佔領捷克對西德和北大西洋公約其餘會員國所造成的危險，加以磋商。

會談後並未有發表公報，這些會談是一項歷時九十分鐘的午餐形式進行的。外交界人士說：看來比倫巴治將在離美返西德前再與羅斯克會面。羅斯克將於星期四日左右返國，向總理凱辛格報告。雖然今次美德雙方會談是在一種友好與和諧的氣氛中交換意見，但是雙方對捷克局勢所持的意見和看法不同。外交界人士說：華府的意見較西歐為溫和一些，西德仍然非常緊張的。據美方人士說：由西方北約國家所採取的戲劇性行動，使東歐首都保持緊張，而任由蘇俄玩弄於股掌之上而已。美國反對北約國家舉行一項高峯會議。一般人認為北約各國之間的反應是見人見智，莫衷一是的。而法國總統戴高樂的缺席參加，亦將是一種顯著的弱點。

一般人希望比倫巴治在此間的會談將使北約協議步驟，一致對華沙公約行動能採取反擊行動。比倫巴治將於星期日與白宮總統顧問羅斯托和國務卿卡增博舉行會談。比氏亦將與國防部長克里福會面，然後啟程返國。

約但四度開火 轟擊以裝甲車

【特拉維夫九日美聯社電】以色列軍方一個發言人宣布：約旦部隊今天在廿四小時內第四次向以色列軍隊開火射擊，並在貝山流域尼維爵地附近轟擊一架以色列裝甲車。以色列軍隊即以自動武器和反坦克火力還擊，但據報告在該增加緊張地區最近的交戰期間，並沒有人受傷。

本港股市行情

九月十日上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一五三		一、四三〇
東亞銀行	八七	八五	四〇〇
會德豐	八・〇五		二五、〇〇〇
均益倉	一・六五		一、〇〇〇
城市酒店	八・七		四、〇〇〇
置地公司（除息）	四四	四三・七五	一、四八二
堪富利士（除息）	二〇		二、〇〇〇
電車公司（除息）	一〇・五		二、五〇〇
九龍電燈（除息）	二三・三		二、八〇〇
香港電燈（除息）	二四・三		一、八〇〇
香港電燈（股權）	九		三五
電話公司	二五・四	二五・三	四、三二五
太平企業	四・四		一、〇〇〇
和記企業	八・八五		二、〇〇〇
怡和	一八・三		二、〇〇〇
香港飛機工程	四三・五		四〇〇
牛奶公司	四六・七五	四六・五	九〇〇
連卡佛	二八・四		一、〇〇〇
聯合橡膠	一・七八		四、〇〇〇
紗廠	九		一二、五〇〇
南洋紗廠	九・一	八・九	一五、〇〇〇
南海紗廠	一四・五		一一、七〇〇
聯業紗廠	一五・七	一五・六	二、〇五〇

上午成交總額：一一、三二〇、〇〇〇元正

蘇俄使銅銀夾大聲 竟謂美國製造緊張
色厲內荏同時又提出決不侵西歐

【莫斯科九日路透社電】蘇俄報紙今日攻擊北大西洋公約組織及其盟國對捷克事件的反應。

接着昨日「眞理報」指摘美國的外交政策，在企圖恢復冷戰氣氛後，今日「消息報」又轉向美國及其國防部長克里福。

它說克里福於上週在華盛頓的全國記者俱樂部所發表的演說，表示出美國企圖利用捷克事件，去履行過去的計劃，以「加強他們在歐洲的侵略組織」。

但觀察家表示：到目前為止，克姆林宮看來有意竭力維持使佔捷克前與西方的關係。

蘇俄在所有評論中，不斷提示：捷克是在其勢力範圍內之事，西方不必害怕蘇俄軍隊入侵西歐。

捷克呼籲人民 僑速返回祖國

【維也納九日路透社電】此間所收聽的消息說：捷克政府今天向國外所有捷克人民發出一項廣播，呼籲他們不可延遲返國。

捷克電台說：許多捷克人還這樣做法，是基於不明確的理由和因為他們對於捷克國內的局勢缺乏真確的情報所致。

該電台並說：「該項局勢刻正回復常態，因此請求所有國外捷克人民儘速回返他們的工作地點。」

壽西斯古與史超域 商討鬆弛緊張局勢

【布加勒斯特九日路透社電】羅馬尼亞總統壽西斯古，曾向訪問羅馬尼亞的英國外相史超域說明需要繼續為和平與國際合作而努力。羅馬尼亞官員說：該總統曾在昨天與史超域所舉行的四小時會談中，強調說明對世界問題的意見。

英國消息靈通人士說：該個總統及其閣員與英外相，曾一致認為應繼續努力，俾使到東西方在歐洲的緊張局勢獲得鬆弛。

他們曾大體上商討捷克危機對東西方關係的若干含意，但是他們沒有詳細商討。

史超域今天繼續其在此間的兩天會談，並拜訪總理毛里爾。

據羅馬尼亞官員說：在昨天的會談中，那些部長對於英國與羅馬尼亞間的合作，劉正依照他們所締結協定的方針進得順利發展一點，均重視得很。

蘇又恫嚇捷克 立即控制新聞

【布加勒斯特九日美聯社電】羅馬尼亞總統壽西斯古於星期一在一個露天的青年集會上發表演說時宣稱：他的思想獨立的政權「永不會違背」其共黨盟國。

在首次公開答覆蘇俄批評羅馬尼亞支持捷克一事中，壽西斯古用充滿感情的語調說：「世界上沒有任何事情可以動搖我們脫離社會主義和共黨主義的路綫。」他告訴一羣聽衆說：「社會主義國家必須知道，我們是他們的朋友，我們永不違背共產主義的途徑。」

【莫斯科十日合衆國際社電】蘇俄星期一日要求捷克立即執行蘇捷協定，同時馬上通過新聞控制，措辭強硬的要求，反映出蘇俄對捷克緩慢的「正常化」感到不耐煩。

「塔斯社」說：有等捷克報紙公然敵視華沙公約軍隊，有等則仍照舊撰寫同樣語氣的文章，但經過更多掩飾，「他們從事間接的諷刺。」

李光耀應邀 訪日本一週

【東京九日美聯社電】外務省方面人士說：新加坡總理李光耀，將應日本政府的邀請，於星期六抵達此間作一週訪問。

該方面人士說：李氏在此間逗留期間，將與日本政府高級官員（包括首相佐藤榮作和外相三木武夫）會談。

韓福瑞開空頭支票 如當選撤駐越美軍
羅卿不願定日期 使部份美軍從南越撤走

【費城十日合衆國際社電】副總統韓福瑞星期一日說：倘若他獲選為總統，他希望於今年底或明年初撤退南越的美軍。

這位民主黨總統候選人告訴一羣政治系的學生說：「如果我獲選為總統，我希望於一九六九初或一九六八年底撤退我們的軍隊。」

他說：「不論談判與否，我以為我們可以在那時候撤走一部份軍隊。」

他又說：「我要和平，但我不想河內以為由現在至明年一月這段時間內，可以經巴黎和談會議席上的萬斯和哈里曼兩位代表處，得到比目前更好的形勢。」

當一小撮反戰示威分子在集會時高叫「停止戰爭」，並且高舉旗幟稱韓福瑞為「兇手」時，這位副總統向他們發表了他的見解。

他告訴他們說：「我們要斥責那些企圖分裂我們以及恐嚇我們的聲音。」

韓氏激昂地說：「諸位今日聽到的嘈音，是不能解決問題的。」他指摘那些抗議的聲浪，不過是機械式的。

在談到有關撤兵問題時，他說：我們將軍隊分期撤退是極有可能的，因為南越自己可以承担更大的責任。

他說：「今日南越軍隊已是很好的了，而且很有自衞的能力。」「我以為我可以安全地預測，除非目前有令人意……則，我們可以開始撤退軍隊。」

【華盛頓十日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克：是期一日說：他不大願意定下一部份美軍從南越調返美國的正確日期。

羅斯克於星期一日與參議院外交委員會舉行秘密會議後，被記者詢及對副總統韓福瑞所表示的希望發表意見。韓福瑞曾說：可能在一九六八年末或一九六九年初把一些美軍調回美國。

羅斯克又說：美國刻正作重大努力以協助南越加強其自己的實力，如此則可料「這種責任轉移的程序」將可減少一部份美軍。

但是他說：現在難以定下一個日期部份美軍何時開始撤返美國，因為「這涉及太多因素」。好像敵人軍事行動的程度，巴黎和談的進行，以及南越國內的軍事增強如何等。

羅斯克說：「我不以為我能說明何時會開始撤軍」。

羅斯克強調支持 東南亞公約組織

【華盛頓九日路透社電】國務卿羅斯克今天敘述東南亞公約組織，「對於東南亞前途至關重要」，並說：「我們將繼續給與該組織以我們衷心的支持」。

羅斯克並說：「參加越戰國家的一致意向，一定導致在該地區的一次正義的與永久和平。」

他的言論，是在東南亞公約組織防衞條約的簽字十四週年紀念的一項聲明中所發表的。

該國務卿說：雖然南越在越戰中繼續担負最巨大的重荷，但東南亞公約組織五個會員國（澳洲、紐西蘭、菲律賓、泰國和美國）和一個非會員國南韓，正在給與軍事援助。

英工黨政府一喜一憂 獲支持英鎊堅挺 工人揚言大罷工

【倫敦十日合衆國際社】倫敦外滙市場的英鎊今天挺升，這顯然是因為瑞士巴塞爾協定公報證實了大力支持英鎊區國家英鎊之後所出現的好景。

英鎊對美元的滙率急劇上昇，到今天下午開市時英鎊已冒升至二點三八七五，這表示英鎊已增升了四十三點。

【倫敦九日路透社電】由卅一個工會組成的大會於今天通過從十月廿一日開始發動一項全國性的機械工人罷工，這項罷工可能癱瘓英國工業。

這項罷工可能是多年來打擊英國最惡劣的罷工，將涉及工廠和船塢的三百萬工人。

事實上全英的國內外工廠都會遭受打擊——嚴重地破壞政府以恢復國家經濟為最優先工作的努力。

兩美艦猛烈炮轟下 擊毀五十八艘北越供應船隻

【西貢十日合衆國際社電】美軍發言人於星期一說：兩艘美國海軍驅逐艦，曾在一次砲戰中將北越供應船隻其中五十八艘擊毀。這是越戰中在海岸外最猛烈砲轟的一次。

該發言人說：美艦「哈爾活」號和「柏克萊」號，於星期日在非武裝地帶以北約九十哩，把那些船隻其中四十五艘擊毀，其中一些長六十呎至七十呎。該兩艘美艦，於星期六曾用五吋大砲另外擊毀北越供應船十三艘。

同時，在地面軍事行動中，據報告盟國部隊在一系列的週末衝突中，至少擊斃共軍二七二人。

那些衝突，其中多在西貢周圍發生的。

但美軍方面人士說：一般並不認為此大戰事，是顯示共軍準備發動他們所謂第三次攻勢的……

中共北韓發瘋出面 平壤慶典大家不瞅不睬
波共頭子大罵北平 破壞共黨團結助美侵越

【東京十日合衆國際社電】中共對於北韓建國廿週年的國慶，並未發表恭賀的獻辭。

在東京收聽到的「新華社」廣播中，到目前為止，並未提及該事。另一方面，北韓在其第二十週年國慶中，亦不理會中共。

平壤電台於星期日的慶祝廣播中，並未提及任何北平代表的名字（在過去，中共代表列席最主要的位置）。

其他來自四個共黨國家的代表則有參加，並且發表恭賀演說。

這些代表包括有北越的阮維楨、蘇俄的波里安斯基，南越「民族解放陣綫」的胡虎白（譯音）、波蘭的韋奧卡和古巴的羅德里來茲等。

【華沙九日路透社電】據今天這裏的消息：此間昨天慶祝收穫節時，波蘭共黨頭子哥茂爾加指摘中共破壞「世界共黨的團結」，中共的五名外交人員，則在駐波蘭代辦陳東帶頭之下退出慶典舉行的場地。

在場目擊其事的西方人士說：慶典在華沙運動場內舉行，中共五名外交人員從外國外交人員的席位中，站起離座出去時，曾以示威姿態從哥氏身前附近步過。

哥茂爾加對在場的約八萬聽衆說：「美國之所以能夠侵略越南，是因為中共破壞了社會主義國家的聯合陣綫。」

共黨國家派駐波蘭的外交人員，有萬餘外交官到場參加慶祝，西方國家……

王羽 一一談 女兒就開心

皇都 下期獻映！
「七虎斷魂鎗」英俊巨星！ 羅拔活
主演最佳傑作
故事脫俗・一路緊張！
結局離奇・令人莫測！
連場惡鬥 血雨腥風
「隱俠」導演 又一驚人傑作
聯法公司鉅獻
一錢一命斷魂鎗 全部七彩

斷魂谷借屍還魂！
炸彈陣四面包圍！
奪命劍血洗沉冤！
打得燦爛！殺得開心！
"FOUR DOLLARS OF REVENGE"

樂聲 新聲 國華
全部七彩
明晚九時卅分獻映
此片專供成人欣賞 兒童不宜觀看
預售三天各場座票
慾海紅蓮
杜蘭 史丹 嘉露 韋特 領銜主演
轟動影壇第一奇片

她像一朵盛放的嬌花・需要雨露！
她是多情多慾的女子・需要慰藉！
歐美好評如潮
POOR COW

明天隆重獻映 只合成年人欣賞
新華 豪華
特藝七彩
偷情聖手
色情大膽 暴露透骨
奧遜威爾斯 奧利花烈 嘉露蓮蒂
三大紅星初度攜手傑作
諷刺緊張・兇狠搏鬥

環球公司香艷性感之作
即日開始定座
I'll Never Forget What's 'Isname

申榮均・李大・金惠貞 主演傑作
七彩闊幕
東樂 金華 金國 寶聲 金陵 後天盛大聯映

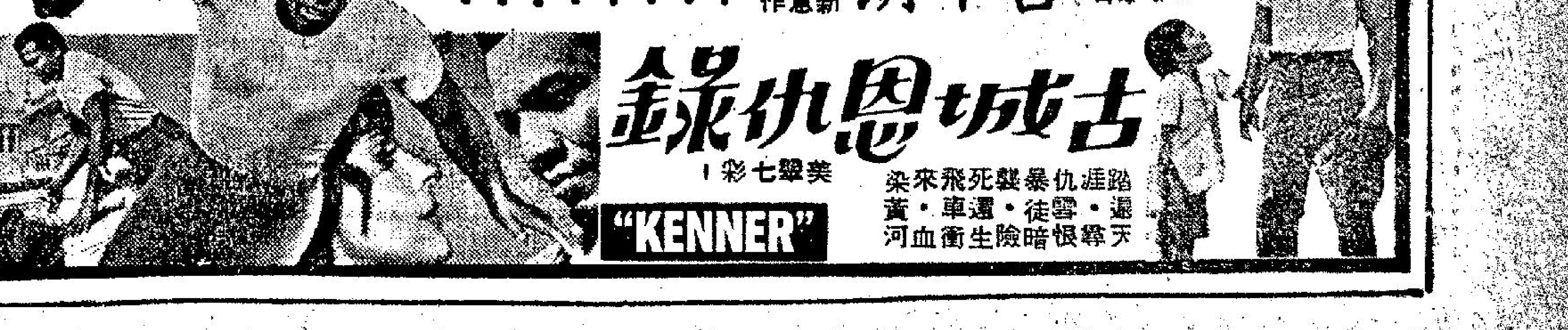
仁川登陸戰
捨生衛國・慘烈情況・銀幕僅見

邵氏旗下首輪各院今日獻映
香港 娛樂 京華 國賓 九龍 荷李活 倫敦 黃金 樂都 明聲 國際 亞洲
大笑有益 狂笑喜劇
最富娛樂性
觀衆稱道・各報讚好
名導演 秦劍 最新傑作
林嘉 李芝安 陳依齡 金峯 李昆 夏秋儀
活力滿身・少壯派總動員

三燕迎春
THREE SWINGING GIRLS
SHAW SCOPE

總統 大華 國賓
三院 早滿 國賓五場
勝新太郎・近衛十四郎 兩大王牌首次合作 好戲連場・連場滿座
盲俠血洒無名街

大映出品 彩色武俠片王
七彩闊幕 片上中文
斷盡殺絕中又有人情味

利舞臺・樂宮
今天獻映 美梅高公司又一動人大片
最新得意傑作 動作爆火熾烈緊張
占布朗 「十一金剛」「敢死主角」

古城恩仇錄
美華七彩！
"KENNER"

如刊登本報廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

大衛麥柯林時來運轉

他強調永遠不向失敗屈服向實現挑戰

大衛麥柯林的星運正在轉，開新的一頁。他剛結束接連而至的厄運，那些挫折足可使任何人意志消沉，但以一個演員來說，星海浮沉卻是常事，而使他們磨練自己懂得逆來順受，一笑置之。麥柯林一度羅氣沖天，可是物極必反，現在他又時來運轉了。

麥柯林遭遇到的第一個打擊，是「龍虎榜」電視連續片隊在進入第四年的中途時，突然停止拍下去了。這一套連續片的停拍原因，是由於製片方式的改變。較早，另一套姊妹連續片集「女龍虎榜」已停拍於前，因此也影響及於「龍虎榜」的遭到同樣命運，而使以飾演片中英雄伊立出名的麥柯林大爲失望。

使他洩氣的事不止如此。麥柯林在拍「龍虎榜」電視連續片期間，只拍過兩部影片，一部是一九六六年春天在義大利拍的「THREE BITES OF AN APPLE」，另一部是一九六七年春天拍的「SOL MADRID」，兩部片子在票房紀錄上都失敗了。所有的影評都忽略了他的演出，大家一直以爲麥柯林只適合扮演擅長化裝和打鬥的情報員伊立而已。

接着，電影製片人對他失去了興趣，沒有人再找他拍片。即使他已因「龍虎榜」的停拍而自然終止了與米高梅的合同，使他成爲一個不受拘束的自由演員，也乏人光顧。後來，哥倫比亞公司要在英國拍一部「南方之星」，女主角是烏蘇拉安德絲，麥柯林的經理人以十二萬五千美元的片酬，談妥了由麥柯林担任男主角，但當麥柯林到達倫敦，想要交換一些有關劇本和製片上的意見時，忽然有人告訴他事情弄錯了，那部片中並沒有他的戲，男主角是佐治塞加。麥柯林和他的經理人立刻提出控告，要求賠償三十八萬五千美元。不管官司打得如何，反正他是失掉了一部片子。滑稽的是，那時「龍虎榜」電視連續片仍在繼續上映中。而大衛麥柯林之始終不向失敗屈服的一個重要因素，是得歸功於他的第二任太太嘉芙蓮卡賓特不斷給予他鼓勵和支持。

今天年紀三十四歲的大衛麥柯林的窘運過了。製片人拉許米爾代表米里許公司邀他夏天在英國開拍的新片「蛟式航空隊」中担任主角。麥柯林在和太太商量後，接受了片約，也因此而扭轉了他的機運。在這部戰爭片中，他演加拿大籍的航空隊長昆特門羅。

麥柯林又恢復爲一個快活的演員了。正在這時，他又接到一個從紐約打來的長途電話，問他是否願意參加百老滙一齣舞台劇「無禮的一面」的演出。麥柯林從英國飛到紐約，和演出人、編劇等接洽，他同意在拍完「蛟」片後就到紐約報到，開始排演。該劇預定今年秋天開演，也就是說麥柯林將暫時放棄好萊塢，改在紐約試一個時期。這就是大衛麥柯林重展星運的新的一頁。「無禮的一面」舞台劇在倫敦上演時曾獲得成功，希望在百老滙也有優異的演出成績。現在，紐約的女性觀衆都在引頸翹望，渴待在舞台上見到這位「龍虎榜」中英勇情報員伊立的廬山眞面目。

影壇奇才

彼德奧圖

能文能武演技精湛　性情怪癖但極盡責

無可否認彼德奧圖是一個多才多藝的千面演員，他之所以在幾年間，這麼快崛起，便是他有眞正的演技。換言之他是以優越演技成功站穩在銀色圈子裡。他有很廣泛的戲路，這還是他比任何男星優越的地方。

彼得奧圖幾張不同面孔，幾種不同的性格；演來令人拍案叫好，他能文能武；能反能正，他能喜劇亦擅長正劇；有時他給你的印象是正直而帶點愚昧得可憐又可愛，但他又扮一個老奸巨猾的壞蛋，演來令人十分憎假，這就是他成功之處。

很多明星與他合作過都表示——他扮演反派角色簡直令人永遠憎厭他；但他扮演喜劇人物如令人捧腹！他是一個做事有決心的人，無論對人對事很熱心，使人們與他一起工作時，快樂也不煩悶。

他究竟擅長那類角色，他自己也很難解答，不過他認爲他演「沙漠梟雄」，最適合演神秘英雄；可是他與柯德莉夏萍演「偷龍轉鳳」後，他又認爲最合演這類輕鬆的喜劇。

他拍片的作風比較特殊，尤以對化粧方面他永遠加倍小心和加以強調。他認爲拍片並不是爲了聽錢那麼簡單，所以他要深入角色，表現出劇中人各種微妙的不同性格。

近來他的片運大忙，很多製片家爭要他拍片，眞有分身不暇之感。他也擁有世界各地很多影迷，他目前正年青，前途還有很長的發展。他出生於一九三四年八月一日於愛爾蘭，幼時家境十分貧窮，他是演「沙漠梟雄」而一片走紅，跟着「雄霸天下」、「偷龍轉鳳」、「貓兒叫春」、「冬獅」、「蓬女皇」、「萬世師表」等很多部影片。

彼得奧圖可以說是在影壇名成利就，不過他有着令人難以捉摸的怪僻，他工作很認眞，但他離開片場，便不顧再提有關拍片的事，除非在迫不得已的環境。有時他喜怒無常，對別人也不知，他自己對於這點怪僻，也甚感難解釋。

娛樂圈

燈下談藪

閒談·邵氏

吳家驤新片改名「愛」

[illegible]，人們談起邵氏，談及邵氏之片供不應求，其中有人如此說：「外傳邵氏在外找一些導演片導演，相信不會成爲事實的。」

「何以見得呢？」我問。

「道理很簡單，」剛才那位說：「邵氏現在旗下的導演，有些根本還可以應付多幾套戲，何況，邵氏用導演，是另有一番計劃的，我們可以看到，跑進邵氏的專片導演，張英，秦劍，程剛都不大得意，而邵氏年來所邀之導演，總是喜歡到日本、韓國等地，憑良心說，邵氏雖然希望旗下導演慳綫壓力，但邵氏對導演的挑選，是特別認真的。」

「雖然，很多事是很難預料，」另一位插口說：「眞的供不應求時，邵氏也不會捨近圖遠，何況，現在的國語片和粵語片是差不多。」

「邵氏有幾位本來給捧出來的導演，例如田琛等，現在又怎樣了？」我問。

「相信要再等機會，」是剛才那位說：「那套「紫光劍」，有人說田琛拍了一段後，邵氏再放棄，認爲還是由岳楓再導，所以如此，可能是邵氏對田琛，還不敢放胆的。」

「陶秦近況又如何？」我又問。

「他畢竟出院了，本來可以恢復工作的，祇是，邵氏希望他好好的休息，故還沒有正式開工，但據所知，一兩天內，他便會與正恢復水銀燈下工作……」

「他好像有兩套片未完成的，是嗎？」另一位接着問。

「僅是一套「陰陽刀」，這套片是淩雲、井莉等主演。」對方答：「聽說拍完之戲很少，初期是邀岳楓爲他拍的，但岳楓自己也分身不暇，祇好留回陶秦自己處理了。對於那套「靈堀」片是完成了，所以仍未推出，可能是認爲這個時候不大適宜。」

這位仁兄，突然似乎若有所悟的對我說：「你日前所寫的邵氏影片供不應求，邵氏縮短院綫，推出舊片等事，邵氏有關人士有點意見。」

「我是實事求事的，」我說：「但求事實，不管人家的意見如何？」

「我知你一貫來的作風，」這位仁兄笑笑的道：「不說這些了，告訴你一件有關吳家驤開抵那套新片的事吧！他那套新片，本來名「天下父母心」的，現在攷慮之下，改名爲「愛」，主要演員，是嚴俊，李麗華，李菁。三人身份是夫，妻，女，聽說還會再改戲題。」

「是那位編劇的？」

「葉逸芳，這位投奔自由的編劇家，現在是邵氏最忙之編劇者，劇本寫得快，一切合乎邵氏等要求。」

江紫楓

電視花絮

有女爲鄰情節風趣　劇情演出意味無窮

有一天，搬來一個美麗熱情女的小姐和你做芳鄰，你會有怎樣的一份心境呢？會有飄飄飛來的幻想與喜悅嗎？這是在先生立場的想法，會覺得可能給你家庭帶來麻煩，使甜蜜、幸福的夫婦生活由此變質，這是在太太立場所會有的感覺，但不管如何，其會在心湖間引起不靜的微波將是無法避免的，像今天麗的電視所播映的戲名叫「有女爲鄰」，情節風趣而又溫馨，當然「歡喜冤家」，便會使你看到由此發生的一幕趣劇，它在裡面發生的事未必會出現，在其他有類此遭遇者的身上，記舉一可以反三，所以看起來，也會覺得特別有味。

「亂籠世界」中的瑪莉泰萊摩與使人快樂的怪鳥。

女鏢師極標青　遊俠金石瀟灑

在台灣影壇，小生金石，是一位資深演員，拍片之忙，演技之洗煉，是許多新紮師兄所不能比擬的。

本港觀衆，如果不太健忘的話，一定會覺得這個小生相當面善。事實上，金石是由香港去台灣發展的，在十年前，香港的獨立製片事業很蓬勃，那時國語影壇有個新人，叫做孫添，拍了好幾部片，排在第二男主角席位。愛看國語片的，對他應該有點印象。後來獨立製片日漸式微，孫添赴台打天下，先是演出話劇，改藝名金石，後來在影片公司中成爲相當搶手的小生。

王羽一一談女兒就開心

謝賢新片扮演抹車仔

王羽的「獨臂刀王」只差三份之一便全部完成了。這部片他拍的興趣眞大了，因爲在拍這部片時，他有了一個女兒。整天，他都圍在女兒的小床前團團轉。

問王羽在海天酒樓設滿月酒桌，可有給小女兒準備什麼漂亮的衣服，王羽一聽，就笑了，他說：

「她的新衣服眞多，爸爸的朋友送了很多裡，而我和林翠的朋友，送的更多了，她在這兩年裡，是用不着買新衣服的了。不過，我還是要買一些更美麗的衣服給她的。」

王羽嘻嘻地笑。他最想到開心的事，便是人家多讚他的女兒美麗，跟他談一切有關於他的小女兒的事，這比跟他談「獨臂刀王」的拍攝，他更是熱心，和感興趣的。

替我抹車的工人今天對我說：「我眞不明白，我這一行究竟有什麼好處，連那大名的大明星，謝賢也來跟我們爭食了。」這話聽得我一頭霧水，禁不住問他：「你有沒有搞錯，謝賢的樣子就算是化了灰我都認得，幾天我親眼看見他騎着單車到街邊洗車呢。」

原來他並沒有搞錯，謝賢到街邊洗車是眞有這麼一回事，不過並不是謝賢改行，而是在拍謝氏兄弟公司新片「窗」，在這部片裡，謝賢本來是個打荷包的匪徒，但當他認識了芳芳之後，在芳芳的感化下，他的人生觀改變了，他眞誠地愛上了芳芳，雖然芳芳是個盲女，但他還是細心地照顧她，每天送她到盲女學校上課，又接她回家，帶着她到各處遊玩，使芳芳嘗到了人間的歡樂，也使他自己領會到人生的眞諦。最後他決心擺脫那些罪惡的生涯，寧願去當個抹車仔，以光榮的勞動來過光明正大的生活。但他的舊情人孟莉不肯放過他，指使張儀到木屋去把芳芳姦污了，謝賢事後知悉，立即怒沖沖地找到張儀，兩人展開了龍爭虎鬥，結果張儀是喪命了，謝賢也受了重傷，但他還支持着買了飛機票送芳芳，和芳芳道別而去。辛之他是傷重而亡，臨終時還記着把眼角膜遺贈給芳芳，使芳芳有復明的機會。

新聞明星　貝茜

趙雷演千佛手全片大功告成

女主角係康妮　演來頗受好評

現在，趙雷雖然不是國泰基本演員，但他和國泰仍保持合作關係，故該公司出品之片，不論武俠，抑或時裝，都是以他爲主的。例如那套「千手佛」，便是他當主角。在該片中，趙雷並不是甚麼特務間諜之類，他是個商業廣告畫家，對美麗的女性胴體是有點興趣的，但亦非淫狂色胆之流。

女主角是新人康妮，她飾演舞女，是爲了生活，情非得已，與一些放浪形骸的風塵女郎作風迥然不同──看她的斯文嫻靜姿態，套用一句流行語，屬於「文藝舞星」。

這兩位，都是俗世好人。可怕的特務門爭漩渦，竟然把這兩位好人無端捲入，野心集團的兇狼爪牙們，步步追逼，迫得趙雷、康妮惶惶不可終日，不知如何是好？

王萊，就外表面，只是夠騷而已，不料他一放手幹起原子秘密爭奪勾當時，手段辣得駭！個導過她的人，都覺得她又騷又辣，簡直是個女煞星！

韓燕娟瘋過市，男士們見了她都目灼灼似賊，吹起口哨來，只是當她惹火尤物而已，想不到她也是犯罪集團的「女先鋒」之類，心狠手辣，不下於王萊。

金川、高[illegible]不是一對年輕的夫婦，平時愛設計製造一些精巧兒童玩具，外人看來，當他「玩物喪志」，等到後來，金川才告訴趙雷這原子秘密已由他攪妥了，只把個趙雷弄得啼笑皆非！原子秘密爭奪戰，幾乎把局外人趙雷、康妮害死，局中人金川卻在嬉笑中，完成任務。

這套片的導演是麥甫，故事發展得曲折離奇，峯迴路轉，緊張之中，忽又爆出笑談，令人忍俊不禁。

值得一說的是，作古的劉恩甲，在該片中，有使人難忘的演出，可以說是他近年最出色的一套片了，他做警察督察，糊塗透頂，人家來報案，交出原子秘密，他卻把人家趕走，當人家發神經，其實發神經的是他。

所知，這套與別不同的特務片，經一大段時間，細心整理片，後短期內會推出，使關心者請留意上映日期。

馮補

影圈動態

論

康威之名　可以改此

以事論事

據講：康威有意改藝名，但問題多多費思量，他人前表示：康威這名字，是邵氏公司替他改的，但一直以來，對這個藝名都不滿意，現在，既然是在外拍片了，就要改過藝名。

但問題在改了名後，一些資埠者，看了新藝名，不知是誰：當新人辦，資埠便有問題。

於是，愼重攷慮之餘，康威又人前如此說：「我要改康薇」，叫起來，跟原來的音相同，不會有甚麼問題的了。爲了要照顧買埠或拍片事，我翻過了字典，覺得既同音，又跟原來的字眼相近。」

但有人如此對他說：「也許有些觀衆不認識這個薇字，並且恐防排字部也沒有，要勞動到刻字工友去刻，那不是平添了報社工友的工作？」

爲此，康威攷慮又攷慮，時到現在，康威尚未決定改用那一個藝名。

方哥一生，樂意助人，見此，故決定無條件在此爲康威動腦筋，改得一藝名，無條件奉上。

此新藝名也，乃胡夫，胡夫者，乃是胡燕妮之夫，讀此藝名，聯想其妻，可能觀衆更添好感，何況，剛又一位胡金銓威震影壇，胡燕妮又受邵氏從新倚重，故作胡夫者，殺好殺妙，妙就更多。

方哥

銀幕透視

胡鵬專程回港爲配音忙　丁紅在日竟鬧胃口不振

粵片導演胡鵬受黃卓漢之邀，去台灣參加第一公司執導國片，一去就是四個多月，昨兒無聲息地回港，據胡鵬說，這次突然返港，就是爲了負責摻那部「女飛俠」的配音和剪接工作，大概祇留港一個星期，之後，又再返回台灣，把另一部片開鏡，這新片，擬定名「眞假女飛俠」，黃卓漢肯定這故事受歡迎，所以才「添食」，故事或許不很連接，然而人物造型則是差不了許多的，爲找另外一個女飛俠角色，第一公司正在台灣設法物色中。

胡鵬又繼續透露，「眞假女飛俠」籌拍順遂的話，當會在十日左右在僑台北板橋片場開拍。

問胡鵬是那天回來的，胡鵬笑笑說：「在四日那天已經回來了，離家日久，當然還有一些私事待辦，因此，沒有驚動人家矣。」

昨午，丁紅從日本東京來了一封信，除了說忙於拍片外，還披露了「裸屍痕」的日本導演是島耕二，說島耕二導演十分有規律，手法非常新鮮，她很有自信地說，這部片定會有超水準的收穫也。

島耕二是目前日本老資格導演之一，已達高齡六十七歲，曾執導「金色夜叉」而獲第一屆亞展最佳導演獎和最佳影片獎，在日本電圈，聲譽至隆。

丁紅信中除了這些內容而外，還提及一些生活趣事，她說，每天早上七時便起床，化粧之後，便開始拍外景，東京的太陽比香港好像要曖和得多，她們最感興趣的，就是吃和喝，日本菜和當地華僑開設的菜館，丁紅都是每天用膳之所，不過，她卻有點膩了，除了價目比港更昂貴之外，主要是「饗氣」不够，爲此，丁紅竟然對本港懷念起來了，她又說：「這些天來，有點胃口不振哩。」

丁紅與邵氏的合約，實際上已經宣告結束，而今，丁紅替邵氏拍片，是論部計酬的，她沾沾自喜地說：「還次遠渡重洋來拍片，片酬很高，回港後，或許要再尋新路了，餘音不遲，待回港後再敘談吧！」

邵氏裡來的消息，吳家驤導演的「天下父母心」，決定要改新名，「愛」，[illegible]

[illegible]趕回來，就是爲「拍這部片」，[illegible]忙拍「江湖三女俠」和那部片，[illegible]三部片，流轉不斷的拍攝，一有空檔，「愛」片便可填補上來了。

[illegible]的「怪病」，日內便可明朗，[illegible]前已進那打素醫院作進一步的檢查了，此[illegible]

康濤

七先生

狼與天使

龍公作

因正在拍攝新潮戲　金漢被稱爲新潮小生

「獵人」的意思，並不是打獵的獵人，而是以人爲獵獲物，把「人」當作對歐一般去獵取。

把「人」當作東西去獵取，是甚麼目的？動機是甚麼？用甚麼手段和方法？獵取到以後又怎樣？這些問題都需要解答，但我們先要看誰是這個「獵人」，所要獵取的又是甚麼人？

「獵人」者，我們已知道是金漢，他要獵取的人，都記在他的一本「獵人日記」上，已知道他所獵取的女人，有范麗、杜娟、狄娜、黃莎莉……等等。

這些女人，都有共同之點，就是年青，漂亮，健美，而且未婚。

金漢獵取她們的技術，如出一貫，他有很好的儀表，口才，深深的懂得女人的心理，他的富有或其他身份，吸引了女人對他注意，再施以特殊的獵人技巧。

每一個女人，只要認識他的都會落入他的陷阱，甘心情願做其俘虜，但是金漢只把她們，記在「獵人日記」上，並不會眞心愛上她們。

「獵人」裏每一個被獵獲者都是可愛的，我們且看這些被獵獲者精彩的照片，就知道她們是多麼動人了。

這部邵氏最新影片，現在已經完成，很快的就會在東南亞各地，供愛好新奇的觀衆欣賞。這是邵氏所創的新潮派電影。

邵氏另一套新潮電影，是「狂戀詩」，片中的男主角，也是金漢，因此，現在有人笑說，金漢是新潮小生。

這套「狂戀詩」是一部愛情文藝片，描寫一對親兄弟爭戀一位有丈夫的少婦，結果是悲劇收場。

本片的主角，除了金漢，還有胡燕妮，楊帆和金峯。在片中，金漢和楊帆分飾一對兄弟，金峯飾演一位富翁。在日本所拍的外景中，以上幾人，便全參加上陣。

胡燕妮對人說：「我覺得這故事很新鮮，而且也很現實，它對現代青年男女的戀愛和人生觀有很深刻的描寫，故事也很有警惕性。我很高興主演這套片。」

·金羅·

影城動態

清彈淺唱

丹鳳

德片奪得威尼斯金獅

在義大利舉行的「威尼斯電影節」，金獅獎爲德國影片，亞力山克魯之攝製的「馬戲班藝人」所奪得。最佳演員爲美國的約翰摩利，最佳女演員爲義大利的娜拉比蒂。香港影迷，會感到相當陌生，但並不是意外。

「裸血」無須改名

一部以一對新婚夫婦渡蜜月時，發現一具赤裸女屍而發展下去的國語片，已取名「裸血」，但後來又公開徵求新名，應徵雖多，但仍未決定取捨。「裸血」二字，已包括性感、肉感、恐怖、奇情等等，何必改名。

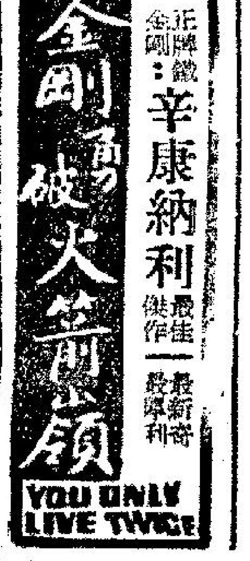
西方特色與東方口味

七彩潤組華語片「賊千金」，據說：該片沒有啼啼哭哭的慘情，沒有結膩溫馨的戀愛，沒有[illegible]皇的歌舞，更沒有亂砍亂殺的打鬥。但有西方的特色，也有東方的口味云。甚麼是「西方特色」？甚麼是「東方口味」？大概是「看過才知」吧？

職業殺人王橫掃暗殺黨

連環故事

（四）羅拔原來是一名具有雙重身份的特務，一方面替英國中央情報局工作，另一方面則是秘密組織的成員，但他的雙重身份終於被秘密組織識穿了。

麗宮　金星　今天最後獻映
聯美七彩巨片

鐵金剛勇破火箭嶺
正牌鐵金剛：辛康納利　最佳傑作
YOU ONLY LIVE TWICE

紐約　大世界　麗宮　明天盛大獻映
哥倫比亞七彩金像巨片

金龜婿
史賓沙德利西　嘉芙蓮協賓　薛尼波達　嘉芙蓮荷丹　合演
人情味最濃厚的影片
guess who's coming to dinner

紐約　大世界　今天最後五場
哥倫比亞公司　香艷浪漫奇情巨片　大膽出人意表

蕩婦玫瑰
全部七彩
A ROSE FOR EVERYONE
青春肉獨
歌羅狄　嘉汀娜　主演
明天映　金像片　金龜婿

快樂
請向看此片的親友查詢　會獲最可佳保証。
全部七彩
愛的世界

MISUNDERSTOOD
鐵定最後兩天
得映此片是戲院的光榮！
得看此片是觀衆的眼福！
看此片而不感動者，除非是鐵石心腸！
看此片而不讚美者，除非是木偶泥人！
看過此片保証你再世難忘！
錯過此片保証你畢生遺憾！

東方·金冠·金門
今天獨家選映　賊阿爸　占士高賓
最後兩天　萬能大俠神通頭　七彩闊銀
後天獻映　脫胎換骨　洛遜主演
明早：東方早場埃及妖后　金冠美人花都　金門奪命金槍

東城·快樂
最後兩天　七彩感人巨片　愛的世界
最後今天　2.30　5.20　7.30　9.40　鐵金剛橫掃皇家賭場
明天選映　四虎將

總統·大華·國寶
今請早定座　迅速排日　每日五場
大映公司鎮山之寶武俠片王
勝新太郎·近衛十四郎
盲俠血洒無名街
七彩闊幕
劍聖鬥盲俠·精彩萬分

樂聲·新聲·國華
最後兩天　大偵探
國華今天首映　一錢一命斷魂鎗　全部七彩
明晚九時半先映　慾海紅蓮

港九首輪影院聯合廣告

東樂·新華·豪華
今天最後　環球巨片
卻德格拉斯·施娃歌仙娜
風流保鑣
一個風流保鑣　一個風流蕩婦　一段風流韻事
明天獻映　偷情聖手

利舞臺·樂宮
今映美七彩巨片
古城恩仇錄
動作火爆熾烈
利舞台明天早場荒唐間諜網

麗聲·皇后·皇都
難得一看好片！
聯美七彩巨片
畢業生
下期皇都　一錢一命斷魂鎗

今天請早
新題材國語巨片　張美瑤　張沖
狼與天使
七彩闊幕
下期獻映　仁川登陸戰

新都·民樂·麗華·仙樂·麗都
即映中影歌情藝巨片
柯俊雄　白蘭　主演
生命之歌
認識生命　珍惜生命　創造生命　請看生命之歌

香港或不能如其他英鎊區一樣

轉換英鎊儲備

重行檢討港元債券計劃

【本報訊】香港或許不能將其英鎊儲備轉換爲其他貨幣，雖則英鎊區之其他國家現可獲准。

政府發言人昨論及巴塞爾國際銀行達成貸款二十億美元與英之協議時，作此暗示。此項貸款，係作爲保証英鎊持有國家之不受貶值損失。

巴塞爾報告，國際信用將使持有英鎊之國家有機會將之換爲美元，或獲得以美元作爲保証。

就本港而言，政府發言人謂，「港元債券計劃仍然生效，並繼續如此，最低限度直至獲知巴塞爾協議引起任何新發展之詳情時爲止。現行之安排者。」

根據七日發表之港元債券計劃，本港可以將一億零二百七十四萬鎊各爲港元債券，由英政府保証債券之價值，但有關債券之安排，則迄今未有發表。

渣打銀行經理紀乃涵稱，史諾爵士及英倫銀行職員七月訪港時，未邀銀行界會議，彼等當時來港，係解釋因獲二千億美元信貸而作之港英安排者。

查本港之英鎊儲備，官方估一億七千萬鎊，其餘一億八千萬鎊則爲滙豐、渣打、有利及其他私人銀行所有。

港元債券計劃或有可能重行檢討。

財政司郭伯偉爵士業已在倫敦與聯邦事務部舉行會談。渠月底返港時可能有進一步之消息，以是之故，本港之三億五十萬鎊儲備能否換作美元，尚難逆料，同時，銀行界對於將會採取若何的行動，亦大惑困惑。

什麼是「更新宿舍」？

它是專爲那些獲釋出獄的吸毒者而設，使他們能遠離罪惡的環境，重新開始新的生活。

【本報特寫】一些社會學專家說：建立監獄，並不是一個消滅罪案的積極辦法，正所謂「預防勝於治療」，與其在一個人犯罪後將之囚禁在監獄裏，倒不如在事前設法將之引離罪惡。這個觀念，促使本港監獄當局，嘗試設立一間「更新宿舍」。

這間「更新宿舍」，是特別收容那些獲釋出獄的吸毒者，使他們能遠離罪惡的環境，重新開始另一新生活。

環境，對於一個人的行爲之影響力非常大，一個人之所以犯罪，例如染上毒癖等，多少是因爲耳濡目染的結果，假如任令一名出獄的吸毒犯人，重復投入以前的居住環境，那末，在朋友鄰居與及熟悉類似的環境下，很容易便會再度吸毒，墮入罪惡的深淵，「更新宿舍」的宗旨就將該些人隔離以前的環境和損友等。

「更新宿舍」的原名是「半自由屋」，顧名思義，居住在裡面的人，只有一半的自由，不過所不自由處，只是需要將整日的行踪向宿舍之主管報告，此外就可出入自如，任意去每一角落。

宿舍內的人，每個都有一份正當職業，如果沒有的話，政府監獄署會代爲安排，工作的地址，必須存案在宿舍主管那裡，工作時間後，即需趕返宿舍，如果應酬或是去看一場電影的話，用電話通知宿舍的主管後，便可以在稍後時間才返宿舍。換句話說，只要宿舍的主管每一分鐘都知道該人之行踪，那末，他便可以自由自在行動，絲毫不受干涉。

住在該宿舍的人，只要被認爲已完全脫離吸毒環境，改過自新，即可遷出宿舍，不過居住的期間沒有限制的，只要不在舍內行爲不檢，例如打架與及不服從主管等，即不會被遷出宿舍。

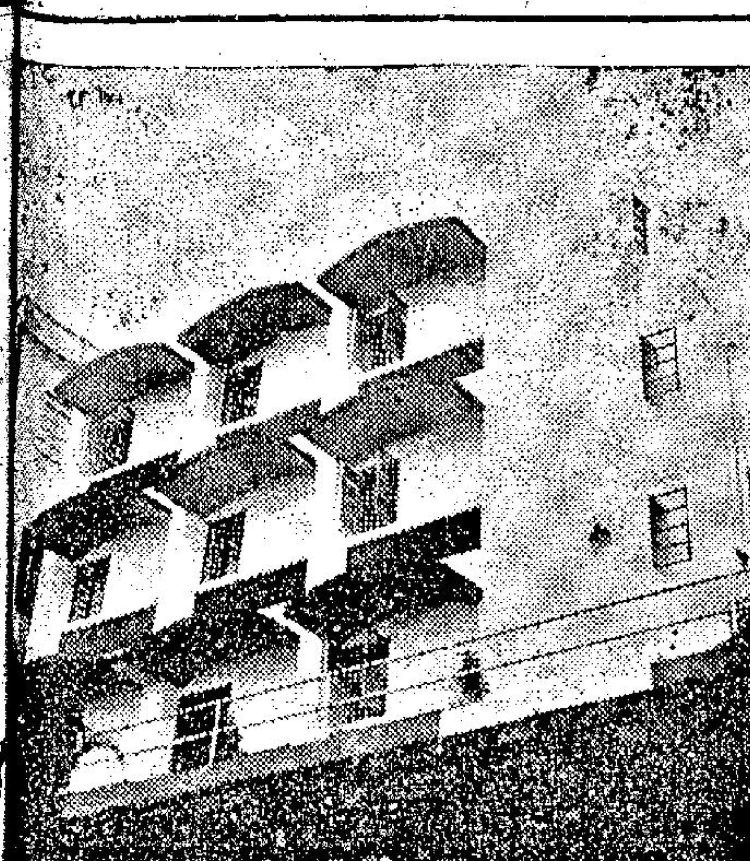
這座「更新宿舍」，位於西環摩星嶺，是一座三層樓高的小洋房，背山面海，環境非常幽美，從外表看去，它好像是一間富人家的別墅，或者一間花園酒店，潔白的牆垣，美觀的窗拱。

內分成三個部份：樓下是廚房、管理員宿舍、飯廳、閱覽室等，二樓以上則收容出獄人宿舍。樓宇內的設備，都是完美的，廚房內有一套石油氣灶設備，整潔衛生，閱覽室內有各種中西雜誌刊物，每層宿舍各設六張雙層床，共可收容二十四人，配有清潔之床墊、氈被等，盥洗室內，冷熱水齊備，非常方便。

頂層上，還有一個小天台，正對着西環海面，每日黃昏，夕陽西下之際，金光片片，令人心曠神怡，這樣的居住環境，相信很多小康之家也要自嘆不如，而且，居住在裏面是一切免費的，完全由監獄署支付，並由該署派出三名職員負責管理。

據監獄署副署長簡能表示：現時，該「更新宿舍」計劃，只是在實驗期中，所收容的人都是志願性質的。目前，該宿舍內只有七名住客，不過他個人希望，以後的監獄法例，將會硬性規定每名犯人，在出獄後均需先往「更新宿舍」中住一個時期，以能徹底改過自新。

——本報記者邵盧善——



上：外型像花園酒店般的「更新宿舍」。下：副監獄署長簡能（圖中）與「更新宿舍」主管黃漢雲（圖左）引領本報記者參觀該宿舍之寢室。

市場漫步　卜算子

加工瓷器業務鼎盛

台灣瓷器運港轉口漸多

大陸瓷器加印毛頭毫不藝術出口銳減

供應歐美各地聖誕節銷售的瓷器，現在已陸續運出，大部份運往英國、美國、義大利、比利時、荷蘭、瑞士、瑞典、西德、法國、丹麥、巴西、阿根廷、委內瑞拉、秘魯、智利等國。今年非洲向香港訂購瓷器亦轉多，香港加工的瓷器輸出的地區日益廣泛。

香港加工製造的瓷器，歷年過去以陳設品爲主，如每年對歐美各地輸出，每個三十多吋高度的花瓶、花盆、掛碟、人物塑像等。說到花瓶，是很有趣的，原來歐美人士購買瓷器的花瓶，作爲遮蔭之用，例如高貴住宅及辦公室的走廊，都放置一個瓷製的五彩描花遮蔭，用它來安插雨遮，實在是相當雅緻的。

近年來，瓷器碗碟、茶具等，輸往歐美各地數量增加，原因是歐美各地的中國菜館開設日多，尤其是美國與英國各大商埠都有中國菜館開設，西人對於中國菜的愛好一年比一年增加，故此香港加工的瓷器餐具亦適應環境大量輸往歐美。

據瓷器加工商人指出：近年來香港加工的瓷器，以加彩青花玲瓏器皿最爲普遍，這些加彩的瓷器都是在香港經過精細的設計與描繪山水人物，故此近年香港的瓷器加工廠，業務一片興盛。

香港加工瓷器近年出口繼續增加，主要原因除了歐美各地銷量增加之外，還有一點更重要的原因，相信很多人忽略的，就是中國大陸毛帮最近三年所謂「文化大革命」，把中國的傳統文化摧殘殆盡，中國的瓷器是千餘年來的一種藝術流傳，但最近三年來大陸各地的瓷器廠，已經停工製造花瓶、花盆，古代的人物塑像，認爲這些製品，充滿「資產階級氣息」，通令各地的瓷器廠改製面目醜惡的共匪塑像，甚至以往的碗碟及其他餐具描繪山水人物也有很大改變，把人工描花一律改爲印花，這樣；中國大陸各地出品的瓷器已經完全失去從前的藝術價值了。更有一點令人看到作嘔的，就是很多大件頭的瓷器，日用品，印上「毛頭」，試問這些瓷器怎能運到外各地銷售？因此，香港加工的瓷器，向日本及台灣訂製白瓷胚，運到香港，入廠加釉及繪山水及人物，因爲香港有很多繪畫的好手，每一款瓷器經過加釉及繪畫，都能夠充分表現中國傳統的文化色彩，中國大陸製造的瓷器出口既一落千丈，香港加工的瓷器還有台灣出品的瓷器遂代之而興，近年對海外各地輸出急速的增加，運來香港轉口亦漸多，因爲台灣的瓷器，一方面因爲品質已有顯著的改進，另方面對於釉彩及繪畫等都有高度表現，故此除了直接出口之外，亦有不少運來香港銷售，及經香港轉口。

現在正是供應歐美各地聖誕節銷售的瓷器付運高潮時期，香港的瓷器加工廠趕製已經很忙碌，但瓷器是手工的藝術品，與機器工業製品不同，機器工業製品可以加速生產，但手工藝術品祇能按照原定的預算加工，不能粗製濫造，故此最近歐美各地商人繼續有訂單到港，每宗五、六萬元的大額訂單指定十月付船的，香港廠家已感應接不暇。

兩美航空公司參加國際空運協會會議

料將請求減低票價

【本報訊】兩間美國航空公司下週參加康尼斯舉行之國際空運協會會議時，料將請准許減低票價百分之十四至二十。

此兩公司爲泛美航空公司及西北航空公司，計劃將美國西岸至東京之經濟位來回票七二二美元減少百分之十四，而一二五六美元頭等位則減百分之二十。

本港昨日經由美國新聞處接獲此消息。兩公司之本港經理人目前均離港，但公司之其它發言人謂，彼等仍等候總公司之指示，但所提及之數似乎係所欲減者。國際空運協會會議定十九日開幕，將有八十間公司代表參加。

本港向國際勞工組織請求幫忙

釐訂協助青年計劃

以填補兒童離校後就業前眞空

【本報訊】助理輔政司莫禮爾稱，香港將要求國際勞工組織協助，就本港特別青年計劃之需要予以估評。

莫氏係在東京發表上述消息。渠謂，香港現時最重要社會問題之一，係離校兒童，因年太小而未能就業。香港可能藉國際勞工組織借用一專家，爲此批兒童，釐訂一項特殊計劃。

香港政府面對房屋、教育就業、衛生及其它問題。

香港人力資源豐富，現有一百萬人就學，現在幾已足夠小學供所有欲入學之兒童。政府現已採取步驟以增加技術及職業訓練學校學位。促進就業仍爲最大困難問題，工作人口於今後五年預料每年會增加百分之三。農業就業極少或不能擴展，故祇能仰賴于工業。

廠商會新舊會長昨午舉行交接禮

【本報訊】本港中華廠商聯合會，第六屆正副會長，常務會董，各部部長及會董，均經於八月間先後選出，各新任首長亦已分別先行視事。新舊任會長，並於昨日下午四時在該聯會禮堂舉行交接儀式由會長蔡章閣主持。工商業管理處長蘇弼，副處長利尚志，署理助理處長苗禮華等，亦蒞臨觀禮。交接儀式開始，首由會長蔡章閣致詞，詞畢，舊任會長蔡章閣將印信移交新任會長莊重文接收，並由莊重文會長致詞，最後請商業管理處處長蘇弼先生致訓詞，並頒發本會第五屆會董勞績紀念品，受獎者有蔡會長章閣，黎會董廣宇，洪會董祥佩，李會董瑞明等。隨即茶會。

晚唱　夏灣月

紅色友情值幾多錢一斤？

北韓慶祝「建國」二十週年，蘇聯派副總理參加，足見隆重其事，但中共則並無代表到場，好似北韓根本未曾邀請中共參加觀禮。

是否北韓不邀請中共代表參加？唔會，北韓一向稱中共爲「兄弟之邦」，冇理由有喜慶都唔通知聲者也，所以九成九係中共有意不派代表到平壤慶祝北韓之國慶。

何以中共不派出代表團去慶祝北韓之國慶？老夏相信係因爲蘇聯侵略捷克，中共破口大罵蘇修，但北韓則發表聲明，支持蘇聯進兵侵捷，顯然同蘇聯一個鼻孔出氣，唔嬲就假，所以中共乃把北韓看作敵人，對北韓之「建國」二十週年國慶都當佢死嘅，不祇唔派代表參加，賀電都冇封焉。

本來，中共與北韓，眞係極之死黨者也，韓戰發生之後，中共派兵入韓，支持北韓與盟軍打仗，死傷逾百萬人，耗資財無算，攪到大陸民窮財盡，飢荒連年，當時北韓稱中共係「血肉相連的兄弟」，大有同生共死之勢。

現在，中共竟然把北韓當作仇人，而北韓亦將中共昔日之友情，忘個一乾二淨，紅色友情，究竟值幾多錢一斤？講起來眞係一文不值。

老夏覺得在韓戰中戰死之中共軍人，死得冤枉，而韓戰中變成孤兒寡婦之大陸人民，更加唔抵，當年揮頭顱，灑熱血，究爲何來？

由於北韓與中共交惡，老夏就要講香港之左仔吸收此種事實教訓，共產黨係唔講義氣，唔講良心者也，佢地唔知義氣與良心值幾多錢一斤，鬥港英之時，還地散羅，係香港之罷工工人及左校學生經手者，但現在，港共對曾經捧被羅有功之罷工工人，一樣當佢地賤過一條狗，求一次「復工運動」，叫佢地去大叫「罷工有理」，「復工有權」之後即冇晒下文，到現在，連「復工運動」都冇咁提，呢批罷工失業左仔已是秋扇見捐，港共頂頭都唔理佢地矣。所以香港之左仔，如果現時仍然搭賊船，則要快些設法埋岸，唔好再替中共賣命也。

再講，大陸之紅衞兵，現在大罵毛澤東爲毛賊，罵江青爲臭婆娘，爲乜？因爲毛澤東與江青都唔講義氣也，當時利用佢地之時，則稱爲「紅小將」，現在則派武裝工人及中共軍大殺特殺，使不少「紅小將」伏屍城市，埋骨荒郊。

所以，唔講義氣，並非祇北韓之金日成，毛澤東亦一樣冇義氣，亦即係凡左仔都冇義氣也。

點滴　高雄·愛河　卡明

在台南一日，遊蹤所到之處無不感……看的景物也不少，只是沒有多大的印象而已！……是想去看戲，看則未有……比意，因此，更……問我是不是由北方來玩的，我笑了笑，難怪她還樣問我，我的皮膚……奇怪的是，我……愛河，並沒有發生有人拉我的事。只見得……

風姐蓮步姍姍此去彼來

海面貨運阻延

損失達百萬元

駁艇駛入避風塘，使洋船因不能落貨而滯留，每天損失約七八千元，包括浮泡費、燃料及工資等……。

【本報訊】颱風芸蒂與比絲之威脅，使本港航業公司損失約一百萬元之鉅。

去月颱風雪麗所造成之積壓貨運，剛剛清理完畢，颱風比絲與芸蒂又於一週間相繼惹臨。

比絲曾使本港高懸六號風球凡三天，而芸蒂亦使三號風球懸出十七小時。

由於貨船及駁艇紛紛駛入避風塘，致海面貨運爲之癱瘓。

航業界估計，一般普通大小之洋船，在港阻延一天損失七千三百元至八千七百六十元左右，包括浮泡費、燃料、工資等等。一日最少有四十艘船在港內上落貨。有一間公司即有七艘船受比絲與芸蒂之影響，致阻滯凡十五日。

但輪船代理商則少受影響，彼等通常提早付貨，唯一影響將係貨款回籠稍遲。由于擠迫情況已和緩，故昨日船運已復常態。

清水灣道交通意外

私家車墮田裡

三男二女受傷

【本報訊】九龍清水灣道安德臣路附近，今晨六時三十分左右，發生嚴重交通意外一宗，一輛私家車衝出路旁，墮入田裏，引致三男二女受傷。傷者均爲車內乘客，名單如下：㈠黎坤耀，二十二歲男；㈡張慧珍，十八歲女；㈢羅彼德，十八歲男；㈣楊栢玲，十九歲女；㈤趙振明，二十歲男。傷者其後均爲路人致電報警召往醫院治理中。

保良局今年爲增收無依婦孺而興建西翼大廈，經已開工趕建，爲儘快完成，九月廿一日賣旗籌款，請一致同情捐助。

江師校友會免費夜校業已開課

【本報訊】江師校友會學校，自梁銘章校長學校開辦以來，學生人數逐年激增，頃以坊衆失學兒童頗多，特由本學期起，增辦義務夜校，完全免費，經費概由校董及各校友捐助，經於五日下午七時在該校禮堂舉行開學典禮。到有龍文婦會長等。儀式隆重，首由梁銘章校長致詞，繼由龍會長及董事長張校監陳富良訓話。

澳左派司機與葡兵衝突

【本報訊】中共部宣傳「文化革命」省市革委會成立，前日澳門左派人士遍懸紅旗，又鳴炮慶祝，可是天公不作美，「芸蒂」風姐帶來了一場豪雨，將紅旗濕透，鳴炮慶祝在天地暗雨中進行，更加煞風景的是當在澳共「意氣風發」之日，左派巴士司機竟與葡兵起衝突，司機被打一餐遭假，是「攞景」之至。

前日適爲週日假期，港客到澳渡假，君到滿街紅旗，已經很刺眼。是日（八日）晚上七時許，澳門南灣之南灣戲院附近之巴士站，停着一輛巴士，該巴士司機與三名葡兵因事引起爭執，左派司機被葡兵打了一頓，交通警適時趕到，將被打傷的司機送醫院，並將葡兵帶走。

中大與恒生合辦

銀行管理文憑班

恒生銀行捐贈學額

【本報訊】中文大學校外課程自成立以來，對於成人教育及業餘進修之推動，不遺餘力。茲悉該校有與恒生銀行合辦銀行管理文憑班之設，以服務大衆，造就人才爲宗旨，歷年舉辦之銀行業務初級進修班，深得社會稱許。據聞今次與中文大學合辦銀行管理文憑班，凡入選之學員全部學額由恒生銀行捐贈，該課程之宗旨爲培養有志從事銀行業務之人才，以適合社會需要，並爲學員建立他日深造基礎，所授課程以兩年爲期。

第一年課程包括：㈠經濟學原理；㈡基本會計學；㈢商事法；㈣企業組織與管理；㈤經濟地理。

第二年課程：㈠貨幣銀行學；㈡銀行會計及財務報告分析；㈢銀行業務與管理；㈣放款與信用分析；㈤國際貿易與滙兌。

另有專題講座十種，全部課程時間爲三百句鐘，以中文授課。上課時間，每週上課兩次，每次兩小時，逢星期二及五晚上七時至九時在恒生銀行大禮堂上課。

凡有下列資格之一者均可向中大校外課程部申請入學：（一）中文大學或香港大學入學試及格者或（二）中英文中學會考畢業（或具有同等學歷）并有三年銀行工作經驗者。報名後須參加一項入學測驗，由入學遴選委員會決定取錄。

每年全部學費港幣六百元，凡取錄爲進修文憑之學員均由恒生銀行捐贈全部獎學金，學員除繳付中文大學報名費十元及自行担負課本費用外，並無其他費用。本班並酌收旁聽生。

現已開始在中大校外課程部報名，至九月廿一日截止。本年十月開課，申請書及章程可向中文大學校外課程部或恒生銀行總行及各分行領取，學員修畢全部課程，並經過考試合格，由中文大學發給文憑。

「新潮小姐」接受銀盃

【本報訊】上週末在多位評判員評選後選出之一九六八年新潮小姐沈月明，與亞軍沈夢娜、季軍閻菲，昨日在該項新潮舞比賽贊助人星辰表廠總代理太平洋行會議廳，接受新潮小姐銀盃，由日本星辰錶廠日前抵港視察業務之海外貿易部經理笠原節雄及副經理黑田澤頒授，並由太平洋行經理孫秉福向彼等致賀詞。三位充滿青春氣息之新潮小姐，並應在場記者之請，表演新潮舞步法，搖搖擺擺，趣緻之至。

圖左起：星辰錶廠副經理黑田澤、沈彬、笠原節雄、新潮小姐沈月明、亞軍沈夢娜、太平洋行董事哈保、孫秉福合攝。

美國股票市走勢平均指數

【紐約九日美聯社電】杜鐘斯美國股市九日收市時平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九二四・二三	九三二・三一	九一六・八九	九二四・九八	升三・七三
卄五種鐵路股	二五六・二三	二五八・四三	二五五・二五	二五七・〇九	升一・四四
五十種公用事業	一三一・九〇	一三三・八〇	一三〇・七八	一三一・六五	跌〇・二八
六十五種普通股	三二八・七七	三三一・五三	三二六・六〇	三二九・一〇	升一・二三

林欽祺返港

【本報訊】跑馬地黃泥涌道玫瑰夫人禮服公司總經理林欽祺，日前赴歐美考察業務，經於昨日返抵本港。林氏此次赴歐美考察，行踪遍歷法國、德國、英國、義大利及美國各大城市，歷時逾兩月，對於歐美各國最新婚禮服裝及未來趨勢，深具心得。現林氏除擬在加拿大及美國開設分支機構外，並準備將歐美最新婚禮服裝欵式，有計劃地介紹給本港人士。

工商晚報金鈔報價

民國五十七年九月十日（星期二）

項目	價格
K金價	300.50
易水	14.00
普旗	6.105
大旗	6.105
美電	6.12
通天單	6.11
加單	5.68
日元（每萬計）	162.00
宋紙（每按索計）	1.4925
大坡	1.98
細坡	1.973
正啤（每百元）	63.50
葡幣	.98
正銹	14.55
澳洲元	6.78
泰幣（每百元）	29.25
台幣（每千元）	146.50美元
買紙（每千元）	38.20
瑞士金價（每安）	39.90—40.15美元（升）
倫敦轉賬鎊	2.3870美元（漲）
告老士	2.3870美元（漲）
倫敦金價（每安）	40.05美元（升）
巴黎金價（每安）	40.22美元（升）

（晨九時半報價）

鎊縮K金開高價

電鈔價或將報跌

貝魯金價報四〇・〇五（跌），巴黎金價報四〇・二二（升），瑞士金價三九・九〇——四〇・一五（升一角半美元），倫敦轉賬鎊，及告老士，均報二・三八七〇（漲）。

電鈔按價見另表，今市電鈔可能係略行報跌。

昨市開低價二九九・七五，收二九九・三七五，最低二九九・八七五，最低二九九，跌幅・八七五，去大息七角，上庫現貨交收八〇〇両，易水乙式。

今晨，K金頭盤開高價三〇〇・五，隨跌三〇〇・三七五，開市價，比昨收市價升一・一二五，係炒倫敦金價報升一角半美元（每安士四條九成色計算），與英聞十幾個西方中央銀行借到廿億美元無直接關係，與中東……

圖爲：安樂旅運社秋季日本觀光團九月七日出發合影。

安樂旅運社

神經衰弱最佳療法

在都市裡，因生活緊張，令人煩惱的事情很多，所以患神經衰弱的人也特別多，例如：失眠，多夢，胡思亂想，心跳，健忘，頭暈，頭痛，精神緊張不安，感到空虛或難於控制自己，有時則發生各種神經痛，或其他奇怪的病痛，這些都是神經衰弱的症狀，使到人們長期地在體力精神方面受到不斷摧殘，其後果是很嚴重的！

由於神經衰弱是心理和生理兩方面的疾病，所以最徹底的治療方法應該包括下列幾方面：

一、深刻的精神分析，了解病源，進行心理治療。

二、按照中醫的整體治療理論，辨症施治，服用強壯神經，無副作用的方藥。

三、運用氣功、封灸、按摩等方法進行治療。

四、在生活和工作上採取適當的治療措施。

加果這幾方面綜合進行治療，即使最嚴重的神經衰弱也是可以根治的！

這裏介紹一間聘有專科中醫來治療神經衰弱的中醫診所——積善藥廠專科中醫診所，該診所具有下列優點：

一、該所的專科中醫，對於上述四方面的治療方法，都極爲精通，並且服務態度認眞（對每一病人詳細詢問檢查，常逢一小時之久），所以綜合治療的水準很高。

二、該所以發揚中醫藥偉大特效爲目的，其志不在謀利，只收極微診金（免收藥費），比購買一般成藥的費用還少）

神經衰弱病者如果想求醫根治的話，這該是最適合，最可信賴的診所了。

積善藥廠專科中醫診所地址：九龍旺角上海街四七一號二樓　診症時間：每日上午九時半至十二時半（星期六、星期日休息）

該診所除了治療神經衰弱之外，對於哮喘、胃病、風濕、耳鼻喉科及其他頑症也各有中醫專科主理的。（廣告）

東城　明天選映

哥倫比亞公司戰鬥激烈巨片

李瑪榮　畢蘭加士打　歌狄亞嘉汀娜　羅拔賴恩　積皮連斯　五大巨星領銜

THE PROFESSIONALS

四虎將

萬馬奔騰！闖關新將！四雄奮戰！奪美擒龍！三山五嶽英雄九死一生博門

太極牌

風濕聖

京都太極堂　有不同凡響之出品

本品係漢藥，失傳已久，爲專治風濕聖藥「海寶沙一數種，唐代李珣所著「海南本草」及明代李時珍所著「本草綱目」都有詳細記載。「對於劇烈性，嚴重性，及久年厲害不癒之風濕，病均能代治徹斷根。（詳細說明書，順寧藥行備索）」

注意：本盒內裝有紅色九二種，一面除邪以治風濕，一面扶正以補身活血通絡，根治風濕始能徹底根除，此所以爲一般普通風濕藥之所不及也。

購買注意：市面發現有假藥發售，本公司爲杜絕歹徒圖財害人，特將每盒加入辨眞券，順寧藥行號碼與盒外之號對符，並加封口，詳細辨法均載該辨眞券內。

東南亞總代理僑豐貿易公司電話866601　總批發順寧藥行電話869927　經售處：九龍上海街306號順寧藥行。荔枝角道194A李有記。北帝街26號廣民興。基隆街96中山。香港：大道中323百威。英皇道245國都。筲箕灣道390汕頭。洛克道272梁國英。

七彩潤幕　描寫愛情魔力　刻劃純眞人性

東樂　金華　金國　金陵　寶座鼎盛　映期無多　速看勿延

邵華公司題材新穎國語巨片

狼與天使

潘磊　張美瑤　張冲

慶斯　百樂門　皇宮　金國　新世界

今天仍映：美國戰爭刺激巨片　巴狄　賓寧　柏力夫和　尼特干威　全部中文字幕　七彩　搶灘總攻擊　作戰猛烈　斷折血肉模糊　明早十一點半　傻人福星　諾曼威士頓

最後今天：七彩巨片　智多星巧劫鑽石庫　愛華賓遜主演　明天早場七彩正場　夜夜風流　珍曼絲菲主演　明早附映任劍輝　何文秀

今天獻映：法國出品　女性健美　令你大開眼界　使你心曠神怡　同場加映　香港百態　桃源春色

未看速看：七彩　張美瑤　張冲　狼與天使　邵氏公司新型奇情巨片

今天五場放映：爆炸性的電影　飢渴的男性　大膽暴露瘋狂　同場加映　情慾寶鑑　五點半加開正場

刊登本報廣告請電七三零七零八接洽

紐西蘭的英勇鬥士

紐西蘭的模利人作戰很勇。世界上最好戰士也數得起。這不奇，他們有很多很多經驗。幾世紀來，他們種族間打仗如家常便飯。比如，有族人受了人家嚴重侮辱，可能帶起全族找人報復。

食人肉，在紐西蘭盛行。理由很簡單，此地肉食十分缺之。

十九世紀初葉，第一次走來白種移民，那是一些生意人，捕鯨人和流犯，移到紐西蘭來。這種人來到新地頭，無事可做，衹飲酒和性愛。如果他們不飲酒的，將酒出售。所有這些新來的人都擁有模利族的情婦。

他們又把娼妓制度帶來紐西蘭，並知道黑髮的婦女性淫，故盡量加以利用。每當有捕鯨船經過，船長們會將婦女帶上船去。曾有一個船長將五十名女子帶上船，爲全船水手作閒暇時間的消遣品。

有一次族鬥的起因是兩族酋長的女兒爲爭愛一個捕鯨船主，在沙灘上互毆。事情過後，引出兩族人拚鬥。

傳教士是於十八世紀末期到達紐西蘭的。他們比白種移民更早一步。一八二〇年，有一個傳教士帶一個好戰部族的酋長漢芝到倫敦去，覲見英皇喬治四世。王封爵有加，其他公卿亦有餽贈，但在漢芝回紐西蘭前，他將所有禮物盡行沽售，轉購火槍。回家後向其遠近族人作戰。

英國人對紐西蘭早有野心。一八四〇年正式派了殖民地官到來，目前在宣告模利人所有土地，即英國的土地。但是他們旋即發覺這塊土地不是容易拿得——要通過戰爭。

一八四三年，有一間開發公司來紐西蘭實行發展種植計劃。他們配合了五十名白種移民將該區測量，祇是碰上模利人的反對，戰爭爆發了。

在這次戰爭中，模利一個酋長之妻被殺了，他決志報復。那派出測量的五十名移民祇有廿七名回頭。

一八六五年，英國人素來最怕模利人宗教組織，埋伏在路上，將一名教士，却爾捉到了，吊起來打，又帶他到他自己教堂去，斬下頭來。這一族的每個男人，女人和小孩強迫着吸吮屍體流出的血。

白人也一樣的殘忍。有一個白種移民賓臣一天用槍殺了一個土族的戰士。下一天，賓臣受審了，選出陪審員聆案。雖則賓臣已承認了殺人，但一班陪審不肯聽他的話，並一致裁定「死者係給不知名的人所射殺。」

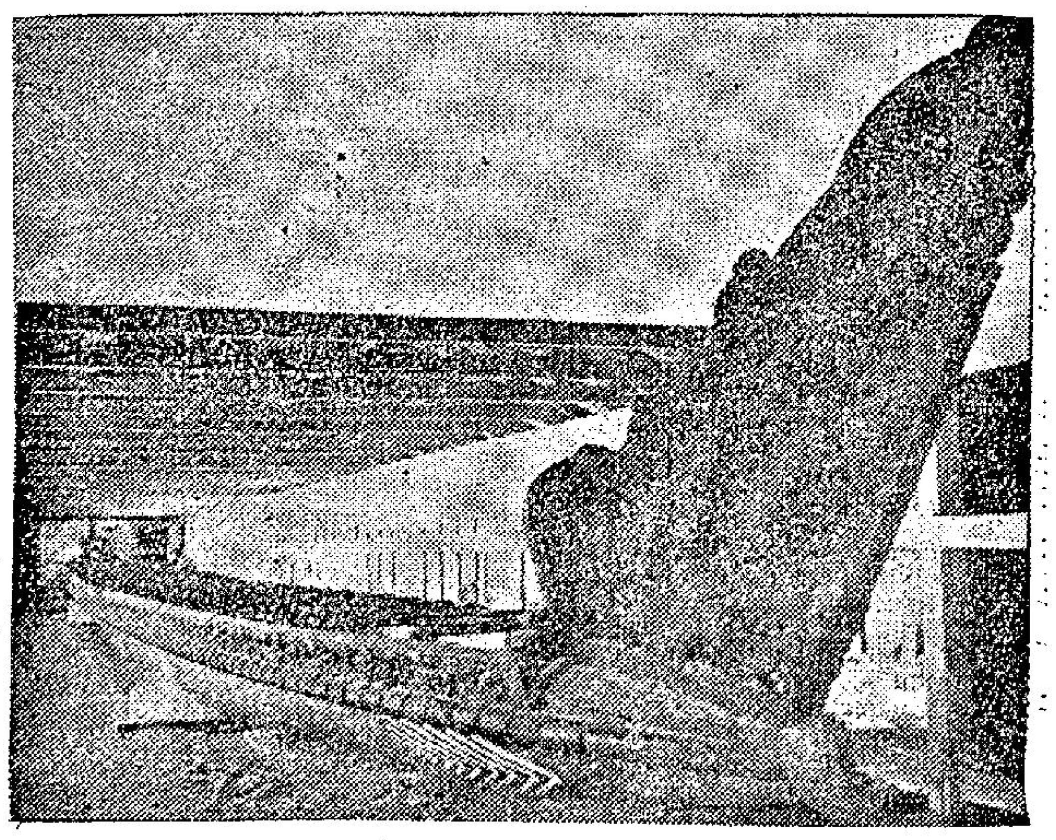
英國人和土人打過好幾次仗，但戰事與戰事的期內中間也曾有過和平相處。英國派來的總督紀利爵士曾抓着和平的機會在島上建築了幾條交通要道。道路興建之初曾給一個酋長反對，但他立即送給這酋長太太一匹馬和馬車，並說坐了馬車走路對她健康有益。她信了，允許建路行事。

模利人因爲頻頻戰爭不斷吸收到經驗之故，所以第二次大戰徵召到他們入伍，便發揮了在這方面的優長。他們特別是用槍刺刀很出色。

在意大利作戰，人用槍刺刀向模利族的陣地衝鋒，正中模利人下懷，他們全營人輕快地自戰壕中跳出，也用刺刀還擊。這一次，打到敵人東倒西仆，一千人沒有三百走回頭去。據一個觀察者說：模利人有祖先遺落的戰鬥勇氣。

在北非跟隆美爾部隊打仗時，一個模利軍官受命把一個小山拿下來。他果然了得，炸爛兩管向他發射的機關槍，而當敵人衝到來捉他，未受傷前又給他殺了七個人。他和部下守着小山一整晚，黎明後敵人再次發動進擊。他站起來面向敵人開機關槍，隨即戰死。後來得到維多利亞十字章。

上一個世紀當文明人的腳跡紛紛移到這些島上來，模利人漸趨沒落。一八四八年尚有十萬人。但二十年之後僅得一半。但在今天則有十六萬人。而且模利人口比白種人更長得快。



紐西蘭人的戰船

蒲台島水影波光 該是旅遊好去處

在大海灣的內裡水灘上，呈現一個很好看的弧形沙灘，沙灘之上不遠，約有十多碼，加大建着不少小屋，這些小屋，有的築得很堅固，有的則很簡陋，這就是蒲台居民的主要住宇區，也是全島的僅有的「旺點」。這些屋子，是一排而過的，而且順着弧形的灣頭，也隨着有點弧形狀。

在灘頭的右面，有幾棵很老的大榕樹，樹葉粗大遮蔭最宜乘涼。由這些榕樹旁，有一條向南的小路可通灣外，這島小路，越行越高，亦即是海灣一旁的山崖。

到了盡頭，看見一廟，此廟佔地並不大，而且也很簡陋，殘破之象可見，入門亦窄。據說此廟建於光緒年間，距今已有百多年，廟內有一隻古鐘，鑄有光緒年間等字樣。每年天后誕所建的戲棚，即建於廟前。

山巔的山崖而行，都是一些石林，這些石林，奇形怪狀，有些頗像田螺，故有人稱之爲田螺石。

海下面之水涯，有大浪打至，在晴朗的天氣，往往水花飛濺及十呎以上，喜歡看浪花的人，這裡是最合適。

島上居民約有三千人，包括流動的漁民數字在內；有一所學校，乃處於該島的左邊，由大環沿一條石階直上，即可抵達，此校有學生三百多人，校的四週均植有很美的花草，環境不俗。

由學校再由東走，在山坡上，有一個足球場，這個足球場，本是黃沙之地，不過最近却以三合土加以改建。

如有遊興，在大灣旁的南面的左谷山巒直出，到海灣外，沿途風景很好，這個小島，面積很小，本有名，但筆者一時間已記不起。但該處的風景都是特別迷人。

上面所說的「旺點」，只是蒲台島的一處較注目地點，並不止此，在蒲台之地，不過是全島十分之一的面積而已。如果你們喜歡步行遊覽全島風光的話，也要一段相當長的時間才能走畢呢！

蒲台所以被稱爲孤島，是因島上以前沒有電源，而且沒有無線電的設備，因此，表面看來很孤立。不過，在兩三月前，島上却開始安裝發電機，各様工作得以加速進行。看來，遊客將開始對蒲台發甚興趣了！（完）

秘魯古稱文明 人骨作洞簫

世界上若干野蠻而殘忍的部族雖曾經過不少文明洗禮，也難拋棄喜愛殺伐酋殺性。號稱文明的白種人，當一旦以武力入主這種族類的土地，唯一發現的是這些人以野蠻的窓罰方法來維持法律與秩序。

十六世紀當西班牙的冒險家初到秘魯。爲那時也稱得上有高等文明的，但冒險家發現此地人民所玩的樂器是用人骨製成的。人骨是取自族中背逆者，經行刑過後而取其骨。

南美洲因加族便是此中的典型。因加人以爲，用叛逆者的骨頭做成樂器，如洞簫等，乃表示死者的以行爲抵觸法律，故殺之以戒其餘。

秘魯的人很潔淨，平常人也十分注意家居的整齊清潔，此點給西班牙人以驚異。因加法律嚴限所有民居要大大打開門來，備

點滴 高雄・愛河

卡明

在台南一日，遊蹤四至，所到之處無不感到神情愉快，流連不欲離去，眞恨此來時間太忽忽矣。

台南公園之遊，是台南的最後遊地，之後我們便乘車南下，再往高雄縣。

汽車在公路上飛馳，速度很快，時速常超過四十米，所經之處，兩旁盡是綠油油的田野，有時也可以看到蔗林，有景色如畫，使人目不暇給，但因爲趕着在天黑之前到高雄，因此，也就沒有下車瀏覽，只有大嘆走馬看花了！不過，老實說，在車上所看的景物也不少，只是沒有多大的印象而已！

汽車走了約四小時，便到達高雄市。其時，已經是晚上六時多了。是晚，我們的目的地是下榻於南亞大飯店。未到之前，汽車都載着我們先在四週觀光一番。

高雄市位於台灣省西南，其西面之地全爲海岸邊沿，南面乃屏東，北面則爲台南縣，地城呈長濶度，北面多山，風景極佳。

在南亞飯店進過晚餐之後，頗有意到外面作夜遊，但是，出遊的並不多，祇有姓美的夫婦，而他們出遊，主要是想去看戲，看則未此意，因此，便索性獨自四週亂逛了。

因爲天晚的關係，所以並不知處身何方，但我並未有懷意，因頂多一輛的士便可回到南亞去。

行行間，無意又碰到那對姓美的夫婦，原來他們改變初衷，未有去看戲，却胡亂的跑到愛河去。他告訴我，那裡很熱鬧，有不少賣平東西的地攤，也有在耍打戲，要我過去看看。

我循他們的方面而去，却找不到目的地，只好在一間賣唱片店內流連，買了幾張唱片後，問那位小姐愛河在那裡，她問我是不是由北方來玩的，我笑了笑，難怪她這樣問我，我的皮膚有點不同，而且穿着很簡單，再說，聽了兩天台灣話，自己也習慣了說幾句（因爲我是潮州人），難怪她當我是台灣人了。我把實情告訴她，說我是來自香港的，她告訴我，在高雄千萬不要亂走，因爲高雄很複雜，我問她什麼意思，她說，如果我去愛河，會有人拉我的。我奇怪爲何會有人拉我時，她却叫我不要多問，總之，不要亂跑。對於她的好心，我是極感激的，不過，我硬要她告訴我愛河的眞實地點，而她也告訴了。

奇怪的是，我到愛河，並沒有發生有人拉我的事。只見得愛河的左邊，靜靜地休息，而河的右邊，却極爲熱鬧，像城市一樣堆滿了人。表演藝術者有之，賣武者有之，賣食物者有之，總之是熱鬧非凡，有如香港的新填地及廟街。

在河的另一岸邊，原來却是情侶雙雙，在高雄，愛河是青年男女拍拖之地，故此情話綿綿的愛侶，隨處可見。

第二天，把實情告訴所識的人，原來少女所謂有人拉我的話，是愛河附近有某些地區，是紅燈區，男人路過常被一些賣笑女人糾纏。才知道那少女出於好心，恐我被纏。（十五）

在古時的因加秘魯，是不准外人進入的。而生活其內的人，不論老少，定須工作。甚而盲眼的人以及其他殘廢者另爲導致苦工。還有一項奇怪的立法是，這種身子有問題的人要結婚，也祇准在同等級中去找，盲的配盲的，跛子……

就是受了神鬼的保祐，乃認定其人很明顯的，赦其死罪，所以如此，兩天不死，便釋於出來。不過投身進去的人能夠放了。它是一個大穴裡面，許多野獸和爬蟲。因加有一所特別監獄，乃用以懲治那些犯了特別嚴重罪行的人民。們飲下一些洗後的水。衆前沖洗，然後再迫她子不乾淨的，強迫在公衆來嘆下由屋內清出的垃圾和灰塵。如果他們的身於隨時入屋檢查。懶惰的主婦給捉出屋外去當……在古時的因加秘魯，殺之不祥。

△旅遊信箱▽

編輯先生：

我是貴報忠誠的讀者，現有幾個問題請求解答，希望你們早日賜覆。

㊀已有兩年的本港身份證，是否可以申請移民美國。

㊁在一般甚麼情況下，是比較容易獲得移居美國的簽證。

㊂我們華僑在美國某城市是較易謀生。

㊃在美國地方（指紐約、三藩市、華盛頓）一個普通工人的收入，是每月若干美元，（舉例說明收入，支出，比如說，房租（單身），膳費。）

㊄大概要多少的港幣就可以移民美國，（是說手續費，機票，或船票，及一些極其需要的費用。）

以上的問題，勞煩指教，非常的感謝，謹祝編安。

讀者黃新，一九六八年八月十四日

黃龍讀者：

來信所問五項問題，現答覆如後：

㊀如有足夠的條件申請移民美國，是不會計較你已有多少年的本港身份證，假如條件不夠，就算你有十年的本港身份證，亦不能獲得批准。

㊁一般情況下，希望獲得批准移民美國，最好要有直系親屬在美國，而且該親屬一定需要在美國有居留權，否則將難如願。

㊂在美國謀生，很難說那一個城市較易，因爲這是看你的能力而定的，但在一般情況下，以在紐約，三藩市，洛杉磯等地較易，而且這些大都市的工資也比較高，一個普通的工人，每月的收入可在五百元至一千元美金之譜。而且這些地方，我國華僑也較其他地方爲多。

㊃這個問題，在前一次中已說過，事實上，一個普通工人的收入，是不易計算的，上述……至於支出，更難確定，只能舉一個普通的例子，如住普通出租的房子，則每月廿五元左右即可，但如要住較高級的公寓，則每月租金超過百餘元。

㊄如獲得批准，在本港是不需要保証金的，至於旅費，通常乘機至美國東岸，大概是四百六十九美元。如到三藩市則只要三百五十美元即可。除此之外是不需要其他費用了。

編者覆

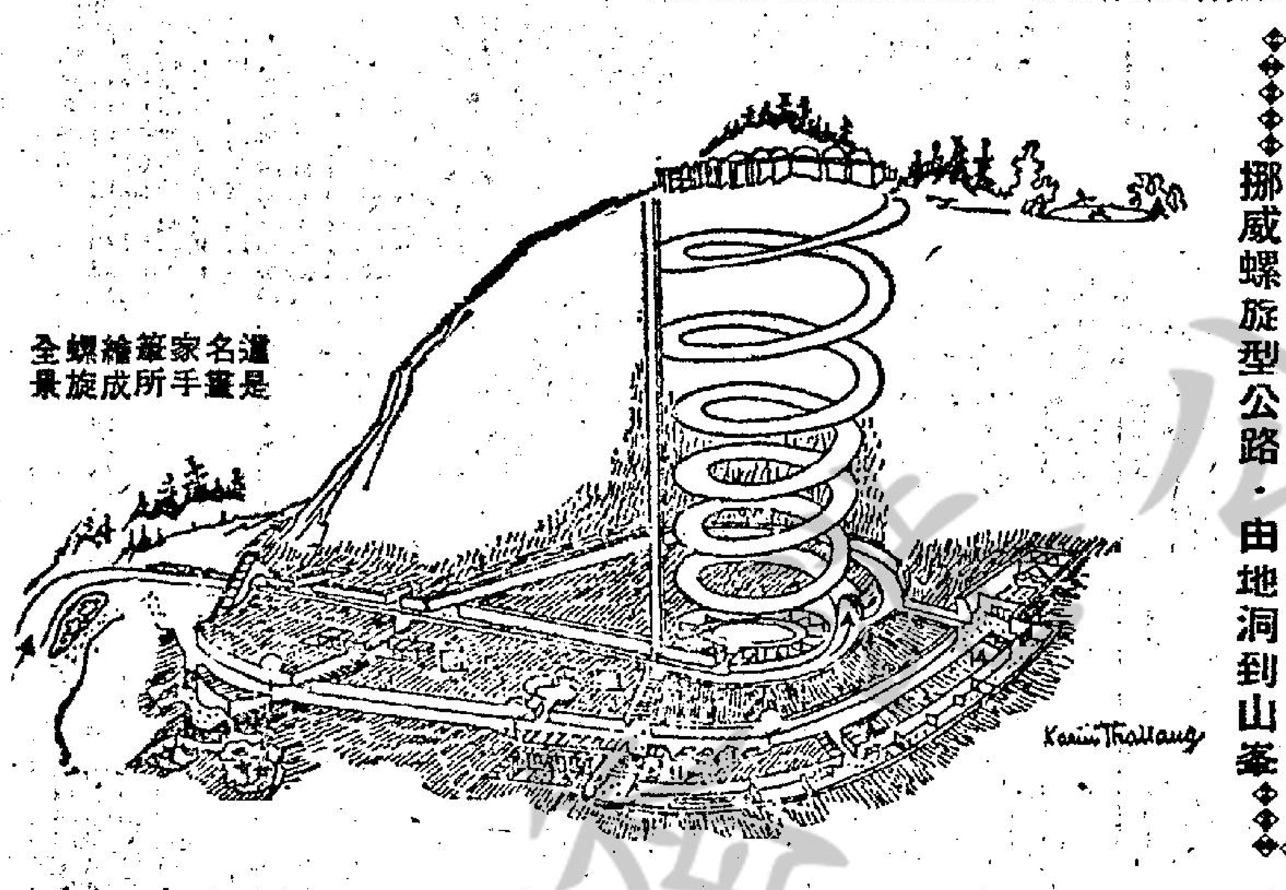
你看，這是一幅漫畫嗎？

挪威螺旋型公路・由地洞到山峯

挪威有一條螺旋型的公路，由山腳開成隧道蜿蜒直透山頂，內容宏偉，外型俊秀，這條設計奇異的公路，在距離首都奧斯陸西南二十六哩的大林曼區，那裡有巴理頂山，山型如螺絲椎，由地洞掘成馬路，經過六個大環綫，便可到達山峯，在高峯上，可以將威士幅區一覽無遺，它是一千年前維京族人的軍事要塞。

開築這新型公路的時候，要動用七十噸的炸藥，把巖石爆炸，鑿成通路，全條螺旋公路長一英里，路面有卅尺寬。大環的隧道兩旁設有燈光，亮得如同白晝。山頂設有一間八面玲瓏的新型餐室，專供遊客留覽風景與飲食之用。

大林曼是挪威的第五個大城市，是一個材木，紙業，船務的中心區，現在建成了螺旋型的直透山頂隧道，使旅業更加繁榮。



這是名畫家手繪所繪成螺旋全景

港外綫小輪交通備忘錄

長洲線

香港往長洲

上午六時廿五分	直航
上午七時正	經坪洲梅窩
上午八時四十五分	直航
上午九時	經坪洲梅窩
上午九時四十五分	直航
上午十時	經坪洲梅窩
上午十時四十五分	直航
上午十一時半由上環開	直航
下午十二時零五分	經坪洲梅窩
下午十二時二十分	直航
下午一時半	直航
下午一時四十五分	經坪洲梅窩
下午三時半	直航
下午四時正	經坪洲梅窩
下午五時正	直航
下午五時半	經坪洲梅窩
下午五時四十五分	直航
下午六時四十五分	直航
下午七時正	經坪洲梅窩
下午八時半	經坪洲梅窩
下午八時四十五分	直航
下午九時四十五分	經坪洲梅窩
下午十時四十五分	直航

長洲返香港

上午六時十分	經梅窩坪洲
上午六時四十分	直航
上午六時四十五分	經梅窩坪洲
上午七時半	直航
上午八時正	經梅窩坪洲
上午九時正	直航
上午十時十分	經梅窩坪洲
上午十時五十分	直航
上午十一時正	經梅窩坪洲
下午十二時十分	直航
下午十二時半	經梅窩坪洲
下午一時半	直航
下午二時零五分	經梅窩坪洲
下午三時十五分	直航至上環止
下午三時四十五分	經窩梅坪洲
下午四時正	直航
下午五時	經梅窩坪洲
下午六時正	直航
下午七時十分	直航
下午七時半	經梅窩坪洲
下午八時十分	直航
下午九時正	經梅窩坪洲
下午十時十分	直航
經芝蔴灣	

坪洲線

香港往坪洲

上午七時正
上午九時正
上午十時正
下午十二時零五分
下午一時四十五分
下午四時正
下午五時半
下午七時正
下午八時半
下午九時三刻

坪洲返香港

上午七時零五分
上午七時五十分
上午八時五十五分
上午十一時零五分
上午十一時五十五分
下午一時廿五分
下午三時正
下午四時四十分
下午五時五十五分
下午八時二十五分
下午九時五十五分

塔門線

由大埔往塔門

上午七時十五分	直航
逢星期日開上午七時半	
下午三時正	經十四鄉，深涌，荔枝莊，大胆，赤徑，較流灣

由塔門返大埔

上午八時四十分	經較流灣，赤徑，大胆，荔枝莊，深涌，十四鄉。
逢星期日改開上午九時十五分	
下午五時五十分	直航

大澳線

香港往大澳

上午十時半	經汲水門，青山，東涌，沙螺灣，
下午六時半	經汲水門，東涌，沙螺灣（不埋青山）

大澳返香港

上午六時正	經沙螺灣，東涌，青山，汲水門。
下午二時半	經沙螺灣，東涌，青山，汲水門。

大澳特別船（逢星期日、星期二、四、六及公衆假期加開）

香港開上午八時正（經東涌）　大澳開下午五時正（經東涌）

梅窩線

香港往梅窩

上午七時正	經坪洲
上午九時正	經坪洲
上午十時正	經坪洲
下午十二時零五分	經坪洲
下午一時四十五分	經坪洲
下午四時正	經坪洲
下午五時正	經坪洲
下午七時正	經坪洲
下午八時半	經坪洲
下午九時四十五分	經坪洲

梅窩返香港

上午六時四十分	經坪洲
上午七時廿五分	經坪洲
上午八時半	經坪洲
上午十時四十分	經坪洲
上午十一時半	經坪洲
下午一時正	經坪洲
下午三時卅五分	經坪洲
下午四時十五分	經坪洲
下午五時半	經坪洲
下午八時正	經坪洲
下午九時半	經坪洲

南丫島線

上環威利麻街往榕樹灣

上午六時正	經索罟灣
上午十時半	直航
下午十二時半	經索罟灣
下午三時正	經索罟灣
下午六時正	直航

榕樹灣返上環威利麻街

上午七時四十分	直航
上午十一時半	直航
下午二時十分	直航
下午四時五十分	直航
下午六時五十分	經索罟灣

上環威利麻街往索罟灣（南丫島）

上午六時正	直航
上午八時半	直航
下午十二時半	直航
下午三時正	直航
下午六時正	經榕樹灣

索罟灣（南丫島）返上環威利麻街

上午六時五十五	經榕樹灣
上午九時半	直航
下午一時廿五分	經榕樹灣
下午四時正	經榕樹灣
下午五時四十分	直航

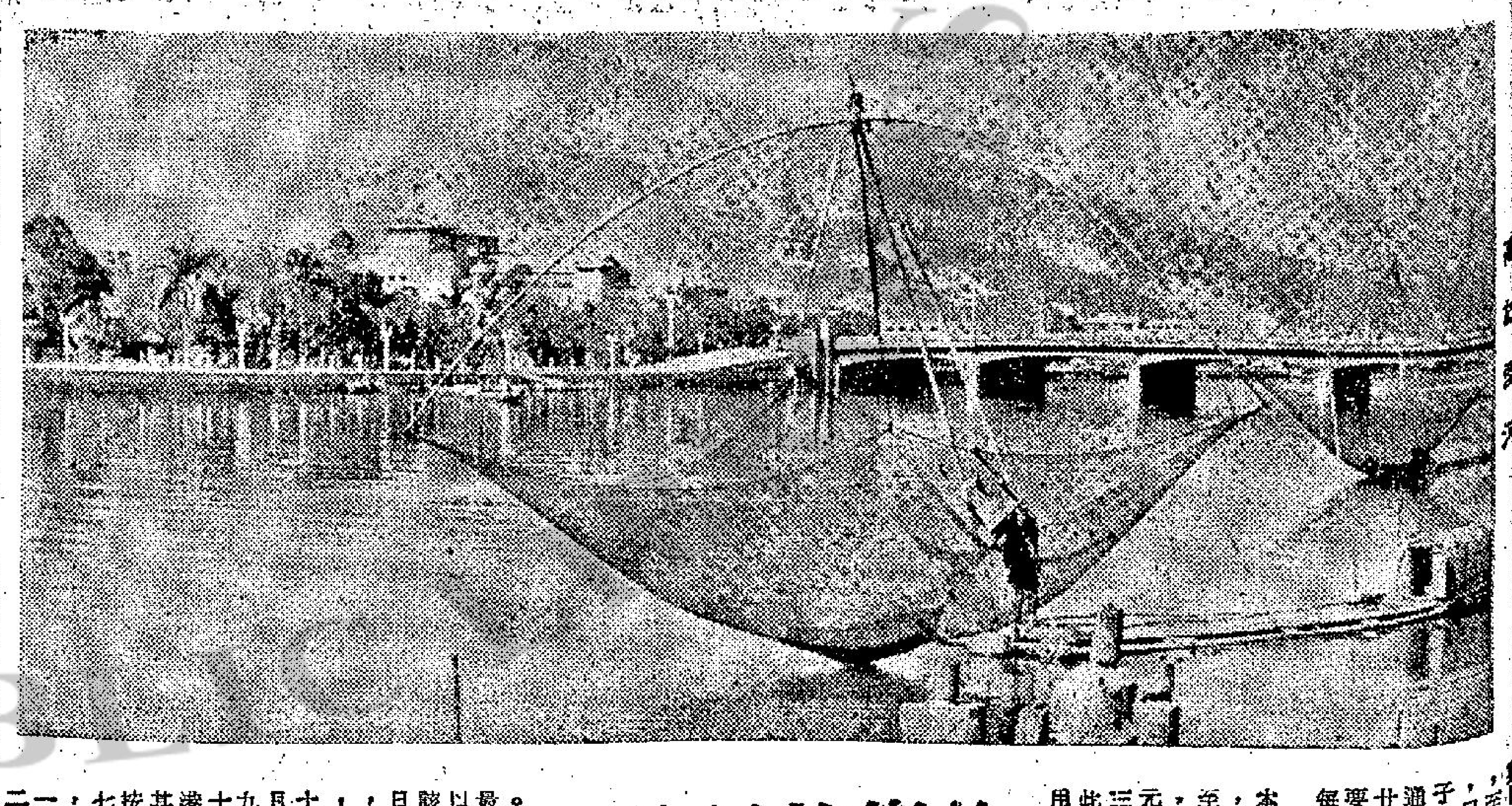
荃灣・青衣線

香港開

上午六時半至下午七時止（每半小時一渡）　下午八時至十一時止每一小時一渡）（每日特別船青衣往荃灣上午六時三十開）

荃灣開

上午六時半至下午七時每半小時開一渡（順泊青衣島）下午八時至每一時 渡每日特別船往荃灣青衣下午十一時五十分開



快樂旅行社 續辦秋季台日觀光團

快樂旅行社第十七批日本暑期遊覽團已於日前乘中華航機出發，該社自開設到現在參加遊覽人數眞是不勝枚舉。原因是客人祇須付出最低的旅遊費，便可以得到最豪華的享受。該社之台灣觀光團出發日期定於本月二十六日，九月二日，九月五日，九月十四日，九月二十一日，十月一日，十月九日。日本觀光團：九月八日，十月二日，十月十三日。社址：香港德輔道中五十一號，其昌人壽大厦五樓電梯按四字，電話二二二〇七二，及二四六六〇六，或九龍尖沙咀彌敦道一〇〇號東英大厦三樓二〇七室，電話六六三九八三，及六六四三八八。

本港人士遊日本 安樂又一批出發

秋季遊覽台灣日本可即報名

【本報專訊】本港安樂旅運社，以專辦遊覽團爲最著名，該社歷史悠久，節目新穎，編排獨到，尤以忠誠穩健，服務週到，深獲各界信賴，近年來，本港人士赴台灣、日本、星馬泰等地。多參加該社主辦之遊覽團，對該社之服務及膳宿款待，均同聲讚賞。

該社「秋季日本遊覽團」一行廿名，由高級職員蔡君陪隊，依期於本月七日中午乘國泰噴射客機飛大阪，漫遊東瀛名勝古跡，瀏覽異國風情，豐富精采，尤其是全部以中國菜款待，及不住宿日本式酒店，確爲本港人士遊覽日本之最適當安排，由此可見該社對顧客週詳顧慮之一斑。

該社「日本紅葉遊覽團」定本月廿八日出發，由該社經理柯君親自領隊，仍限額二十名，該團恰好於中秋節日遊畢，或欲返港團聚，或於東京塔頂賞月，任君選擇，安排合時，勢將擁擠。

該社「秋季遊台灣」定九月十五日、九月廿八日、十月二日、十月十六日、十一月三日、十一月十七日、十一月廿日出發，歡迎參加，星馬泰團因定十一月廿三日出發，因辦手續需時，如欲參加，及早報名，該社地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大厦三樓（電梯按二字）。或電話：二二七五零三，二四六八一六洽詢。

圖爲：安樂旅運社秋季日本觀光團九月七日出發合影。

環球旅行社

本社爲配合美國政府最近之放寬旅遊簽証法例特別主辦：

美國・加拿大個別旅行

有關移民，留學，旅行及團體觀光本社均可使閣下將得到滿意的安排。代爲解決疑問！尤以美國加拿大及中南美洲各國移民入境手續，免費代填各種申請表格！不收任何費用，獲准順利入境者凡成千人之多，各地僑胞，如蒙委托毋任歡迎！

總公司：香港德輔道中一二七至一三一號有餘銀行大厦五樓四〇一—三室
電話：二三七五〇九二三三九三九四二二二四三
上水分公司：上水石湖墟新豐路六十九號二樓
電話：粉嶺九九三五
元朗分公司：元朗大馬路三十五號
電話：元朗七六五五
台灣分社：台北市峨眉街一二一號電話三九二九二三

香港環球旅行社總經理劉俊才敬啓

康福旅運社主辦

秋季 台灣環島遊 九天

出發日期：九月廿日，十月二日，十六日，廿五日。（自備入台証參加，特價優待）

超級豪華 日本觀光團 九天

出發日期：九月十四日

每組20位 名額無多 請速報名 以免向隅

住大阪OSAKA ROYAL HOTEL，名古屋國際大酒店，新富士屋大酒店及東京HOTEL NEW OTANI。

食除一餐日本名菜，司蓋亞蕎外，其他全部以中西餐爲主。

欣賞大阪O・S・劇場，寶塚歌舞團，東京國際劇場「松竹女子歌舞團」，銀座「日劇艷舞團」及世界著名之「美加度」夜總會。

洽詢處：香港萬宜大厦六二三室　九龍尖沙咀遠東大厦地下（國賓酒店側）
電話：H239479・222568 K677491・677668

天天日報 國民旅行社 中華航空公司 聯合主辦

寶島・韓國 日本觀光團

三城連走 風光不同 HK$2,995

九月十七日出發。九月廿八日返港。往返均乘中華噴射機。全程十二天

星馬泰遊覽團　九月廿一日出發　收費二千七百五十元
日本秋季遊覽團　十月二十日出發　收費二千七百五十元
台灣寶島遊覽團　九月十五日出發　有證參加特別優待

國民旅行社有限公司
總辦事處：德輔道中31號中國聯合銀行大厦六樓電話：二四五一八六（章程備索）

快樂旅行社 主辦

△全港首創，先旅遊後付款，辦法簡單▽

雙十回國觀光團

八天特價組HK$1190　九天豪華組HK$1650

除可參加國慶大典節目外，更可暢遊寶島名勝

出發日期：九月十四日・九月廿一日・十月一日・十月九日・十月十八日・十月廿三日

日本觀光團

九天$2,600—　七天$2,400—

出發日期：十月二日・十月十三日・十月廿三日

代售世界各地廉價機票，持有入台証特價優待

總社：香港德輔道中五一至五七號其昌人壽大厦五樓（按4字）
分社：九龍尖沙咀彌敦道一〇〇號東英大厦三樓二〇七室
電話：H222072-4 H246606 K663983 K664388

安樂旅運社

總辦道中51號其昌人壽大厦三樓（伊人仙樓上，電梯按2字）電話：227503・246816・242926

專辦遊覽 服務最佳

日本 九天

出發日期：九月廿八日　十月十二日　十月廿六日

漫遊：大阪，神戶，寶塚，奈良，京都，名古屋，熱海，箱根，富士山，江之島，鎌倉，橫濱，東京，日光等名城古跡。

欣賞：著名寶塚少女歌舞團最大之美卡都及美人座夜總會表演。

膳宿：全部以中國菜款待，不採用日本式酒店住宿。

台灣 九天

出發日期：九月十五，九月廿八，十月二，十月十六，十一月三，十一月十七，十一月廿

每組限20名，優待自備入台証參加（章程電索即寄）

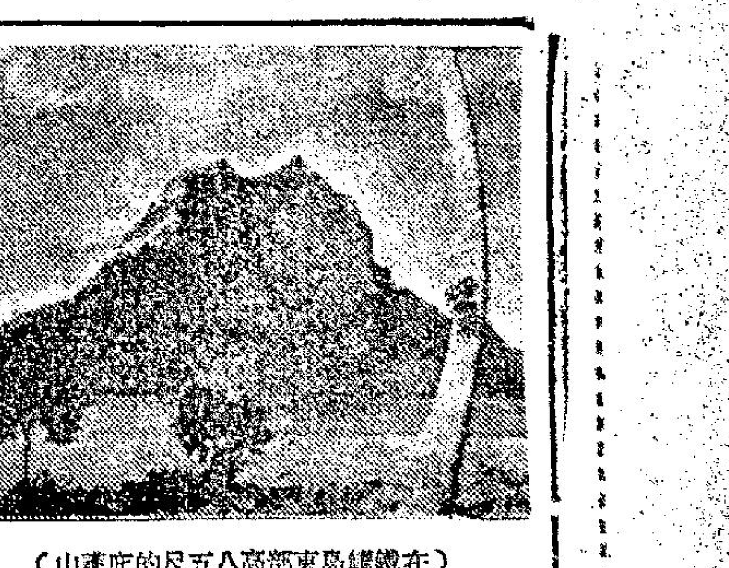
星馬泰 聯遊十天

出發日期：十一月廿三

刊登本報廣告請電七三零七零八接洽

當年情形·極為恐怖
鐵罐島的大地震

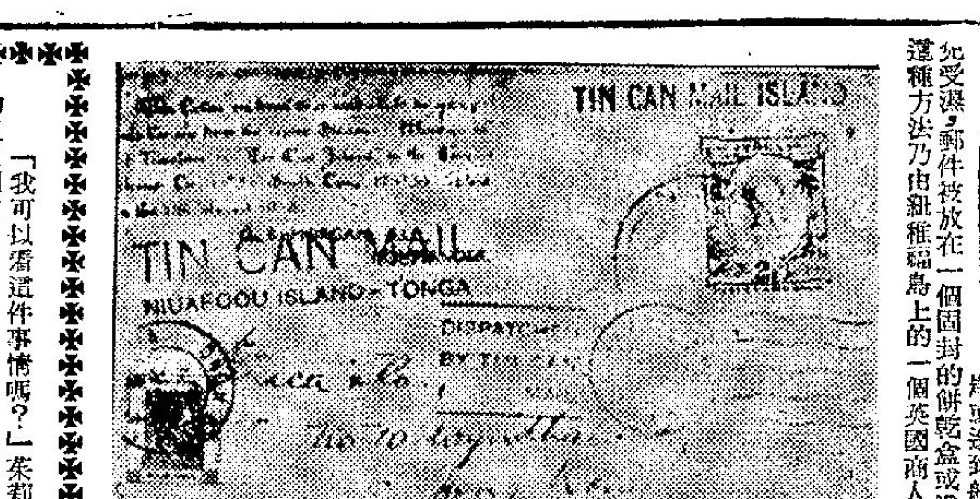
·漢松·


（在鐵罐島東部高八五尺的庇護山）

「鐵罐島」的名字，在最詳細的世界地圖上，也許找不到，因為它不過是紐雅福島的譯名。它在南太平洋的東加羣島中最北部份的一個小島，在赤道之南約九百哩。島長三哩半，濶三哩。在海島的東南有一座高八百五十三尺的山，名叫庇護山，在它的正中心有一個火山口湖，名叫蒂拉希。

鐵罐島也稱鐵罐郵件島的名字是由這樣來的，集郵人士對它有特別的認識。

由於在紐雅福島附近的水流很急，外來的輪船不能駛入，該島跟外間的交通，由船所運來或寄出去的郵件，就由人游泳帶到岸或送到船上。為免受濕，郵件被放在一個固封的餅乾盒或鐵罐內。這種方法乃由紐雅福島上的一個英國商人在一九二一年所發起的。那個人名叫史超域林西。後來各地的集郵人士對這種傳遞郵件的方法，頗感興趣，就紛紛向該島的郵局長代寄出這種郵封，因此那個海島又被叫做鐵罐島或鐵罐郵件島，而它的真名反少人知道。在各寄出的郵封上，在封的正面和背後都有加蓋上很多個特別的郵印，最多有達二十三種的，請看刊出的一個郵封，乃在一九三八年從鐵罐島寄到香港的。


（在三十年前從東加羣島中的鐵罐島寄到香港的特別郵封）

二十二年前，鐵罐島發生火山爆發和大地震，受到極大的破壞，島上居民全數疏散，變成一個荒島。

一九四六年九月九日下午七時半，在鐵罐島的天主教女修院內，有一個年經的修女正跟二十個兒童在遊戲室同玩，她突然覺得地面有點震動，但這是那處常有的現像，她不以為意，但後來愈震愈厲害，那個遊戲室似一個手風琴的打摺風囊，被拉來拉去。她又同時看見地面裂開。又聽到在接近的安加夏村有像炸彈爆炸的聲響。隨之有倒塌的響音，她就急忙領帶那些兒童走到空地去，修院的主持安芝萊修女吩咐各人鎮定，隨機應變，因為當地確實發生大地震！

在鐵罐島教區的薔智全神父也急從他的教堂走出。他負着一個行囊，手挽着一隻小皮喼，裏面有他預備撤時所穿的祭衣和藏有聖體的聖盒，他立即到那間女修道院，沿途看見在地面上現出有無數的火山噴氣坑，其中更有噴出火或冒煙。他又望見在天空上有一大羣海鳥，飛離鐵罐島到別的安全的地方。他又遙見在海洋上有火焰升上，他知道在海底構成了新的活火山。他再前行看見火山噴氣坑有些快要變成熔岩，當他見到主持修女時，就促她趕快帶院中女各人上去庇護山頂躲避，他已着人幫助她們搬運東西和帶路。因為隨處有火光，雖然在晚間儼如白晝，主持修女率衆登山，他們要閃避許多已噴火的火山噴氣坑，到半山時是特別困難，琉璜的煙和味使到他們流淚，鼻孔痕癢，肺部又吸入濁氣，令到他們感覺很不舒服，因為山路崎嶇而又傾斜。當他們看見那個由薔神父派來迎接他們的人時，得到鼓勵，奮勇向前，不久就到了目的地。主持修女首先點名，她很喜歡各人都平安抵達。他們搭起營幕過夜，在晚膳之後，他們覺得地震比以前更加劇烈，同時聽到破裂的聲響，琉璜煙使到他們氣喘和作嘔，很難忍受。

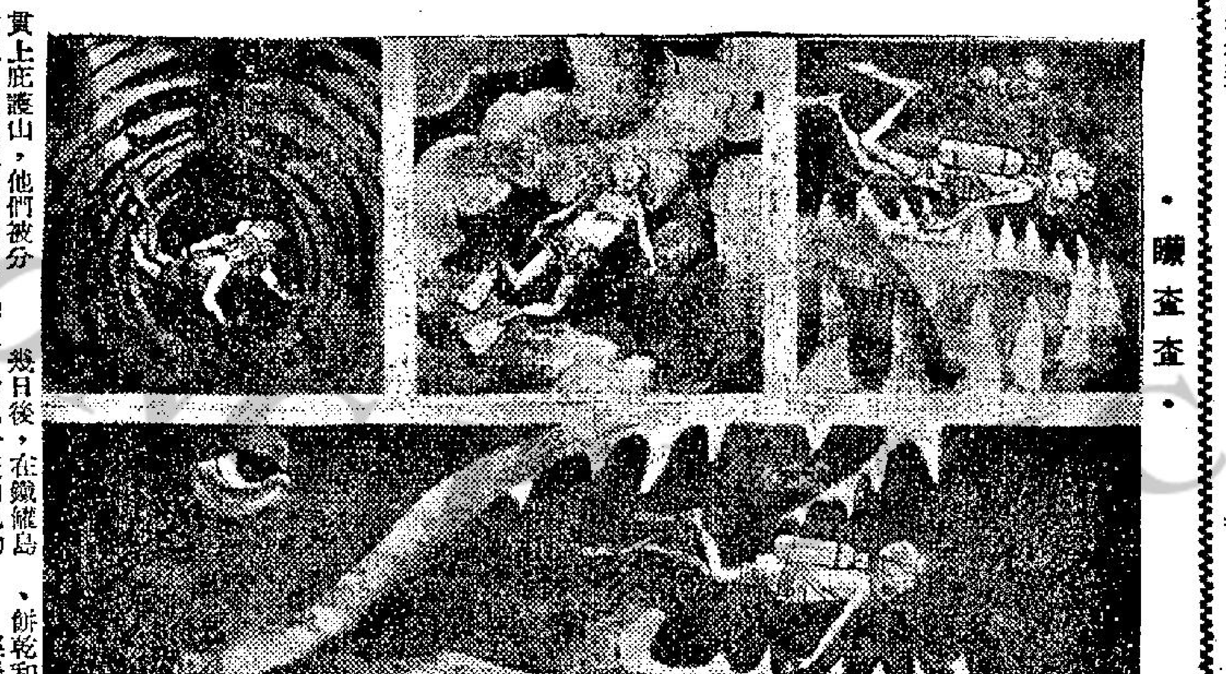
薔神父不知未來的變化，他們可能全數遭難，他不斷思想為各人領祭禮（按此乃天主教教徒在臨死之前由神父向他舉行的最後一件聖事），但又恐怕增加各人的恐怖而罷。完畢之後，主持修女領大衆唱感恩聖歌，沒久後，他們聽到有教堂的鐘聲，認為是奇蹟，那會有人在下面的教堂搖鐘呢？（後來查得有一個虔誠的教徒跑下山搖響）。

薔神父用望遠鏡向下看，見到村中的建築物都被熔岩所毀，祇有他的教堂屹存，他就對大衆說：「天主向我們赦罪，我想祂想你們好好利用它呢。」主持修女傾有所悟，下山，就帶幾名修女所存的糧食，藥品和其他日常的用品帶上山。薔神父也將洋燭，十字架，酒和其他敬禮彌撒時必要的東西攜起來，設一個臨時搖棲。

有一大隊從安加夏村和另一個村的災民魚貫上庇護山，他們被分成組，領取配給制的糧和清水。薔神父探悉在當地的電台未被熔岩所毀前，已向外地發出求救的電訊，他相信不久就可獲得外援。

幾日後，在鐵罐島的人，看見一隻白色的大鳥從遠處飛來，它原來是B十七型美國軍機，從離開七哩的美屬薩摩亞島飛來，空投救濟品，包括有麵粉、米、糖、餅乾和乾乳酪等等。經過許多年後，鐵罐島再沒有發生火山爆發或地震，有許多東加居民已返回去，得來由政府協助，很快就使那個海島恢復原狀。

·隴查查·



如要減肥·不可不知
蛋白質與節食問題

·思筑·

所有節食者都需要較多的蛋白質，然而在食物中，含蛋白質最豐富的，當以肉類爲首，如牛排，牛柳等，都是些既美味又滋養的食物，假如這些食物，非常的昂貴，不合日常生活的經濟條件，雖然如此，不論你是節食與否，那些食物仍是不可少的，因之，我們應該如何作經濟上較好的支配，同時在經濟條件之下，爭取適當的肉類滋養，便是值得我們，尤其是節食者去參詳考慮的問題了，在這裡顧向你提出一些意見：

首先我們該了解的是，不是所有的牛肉都是價格昂貴的，其實牛肉的某一部份，它的售價是很低，而且含有熱量也不多，這正是節食者所需求的，節食者應該吃一些價錢不高，而少熱量的肉類。

人類大部份較爲喜歡吃牛排或燒牛肉，而最適宜作這種食法的牛肉，則以脊柱肉，排肉及牛柳肉等爲佳，但可惜每隻牛只有百分之廿三是屬於這類肉，因之，這些肉在價格上，是比較貴，至於其他的百分七十八，是屬於較爲韌的肉，這些肉通常只適宜於炆、蒸、或煮，同時烹調的時間也需要較長，因此，這些肉在價格上便比較便宜了。

可是，問題來了，當我們下班回家後，誰是會願意化上四個鐘頭的時間去炆，或燉牛肉呢，因爲白天疲勞的工作，已使你不耐煩再等待了，在這時候，如你已把牛肉放在鍋內炆煮的話，你將無忍耐那陣陣香味，終於你會去到附近的店子，買一客三文治來充飢，這無疑是洩氣的，但目前已有了解決的辦法，那便是美國一家公司，發明了一種「鬆化肉類劑」，它更附有一小册子，說明各部份的牛肉，更指出那部份較便宜，那部份含熱量較少，而肉味較淡，雖然這些部份的肉較韌，但經用那家公司的出品「鬆化肉類劑」如鹽狀的粉末，洒在牛肉上，便會很快的變成美味而鬆軟的牛柳了。

現在讓我們談一談熱量問題，和牛肉與其他肉類所含熱量的比較，在通常的情形下，一塊四安士的牛肉，雖然當中有部份是脂肪，但它所含的熱量只有三百五十六個卡路里，試看其他同重量和情形的小牛肉、羊肉、豬肉等，小牛肉含有二百七十六個卡路里，羊肉含有三百九十二個卡路里，豬肉則含有四百個卡路里，從這數目字作個比較，無疑，牛肉是較爲適宜的，尤其是對於節食者，更是最爲適當的肉類。

因此，當你了解了牛肉各部份的成份，所含的營養價值和所含的熱量單位後，你便可以按照你的喜愛而選購，當然牛肉也分開計有多種不同的烹煮法，故此，你應該依照你的嗜好及烹調法，而選購那一類或部份的牛肉，這樣才會合乎經濟原則。

假如你要請客，同時，準備客人嚐試牛肉，那你應買多少才足够？在這裡給你一個普通的預算，一般情形，每一位客人，你給他準備半磅至四份之三磅無骨的牛肉已足够，假如所買的牛肉是有骨頭的話，那你該準備四分之三磅重至一磅之間，普通一個，如是節食者，則四分之一半無骨的或是半磅有骨的牛肉已是足够的了。

現在該是談到如何烹調了，首先你選擇一塊一磅半重，厚約寸多的牛排，在你把它放進烘爐之前，便從這塊牛肉用手把它弄得濕濕，跟着是在這塊牛肉上面洒上那些像鹽狀的「鬆化肉類劑」，在這一塊一磅重的牛肉上面，同時，你只能洒上半茶匙「鬆化肉類劑」，在這時候不必加鹽，同時，你要即刻以叉子在肉上輕輕的插數次，這樣可使味道滲進牛肉的內部，當然確信這塊牛肉的味道已足够時，千萬別把那些牛肉流出來汁倒掉，該把它與牛肉留在碟子上。

當烹煮前的一切調味過程都完成後，你便可以把它放進烘爐去烘了，這個烘爐應該在放牛肉進去之前已達到四百度熱，在放牛肉進去時，最好使牛肉與發熱的地方距離五寸，之後蓋起烘爐，大概在五分鐘之後，放進去的牛肉便會在表面上被烘成棕色，而在肉的內裡如是粉紅色，這樣牛肉便已熟了，當然，你可按照各人的口味而使牛肉烘得更熟或較生的。在這時候，你把它取出來，切成薄薄的一片片，放在碟子上，那麼，美味滋養的燒牛排，便成功了。

把那熟烘的牛排，放在桌子上，你跟你的朋友，便可開心的一同享受那既省錢，又可獲得蛋白質，但熱量又適合的牛排了，假如你對烹調有興趣的話，不防化點時間，去炆，燉或煮一些美味牛肉，然後邀請幾位朋友，尤其是節食的朋友到你家，一道享受，那他或她除了會對你讚賞之外，更可愉快的享受那一頓美味滋養，而又合乎節食條件的牛肉餐！

× × ×

人海傳奇

茉莉的奇異玩具（四）

——她的祖父買了許多玩具給她，還些玩具是甚麼，祇有最後才知道……

「我可以看這件事情嗎？」茉莉的祖父問道。

「不，這種事情，你最好是不要看。」

「好吧，我不看。」

就在這個時候，那道門開了，那個玩具已經走了進來，茉莉見了這個玩物後，禁不住非常興奮的說：「我的好人，我愛你。」

她抬起頭來，仔細看看這個玩具，感到她的祖父所說的話是一點也不錯，那個玩具的確是非常的好，看起來，他好像是祇有三十來歲，外貌非常的英俊，的確是一個男性。

當她見了這個玩物以後，她的心裡面，是有一種說不盡的興奮，她恨不能立即跑過去抱他。

臥室，看到她的臥房四週，都是玻璃的時候，他的臉孔禁不住都紅了。對於這個玩物，當前的奇異反應，茉莉倒是更加有着說不盡的喜悅，因爲祇有這樣，她才能夠更加獲得特別的滿足啊。

在另外一方面，她又知道這個玩物一定是與其他的不合，因爲看起來，他是那樣的強壯，他一定可以使她獲得無上的快慰。

在這種奇妙的心理下，她立即朝着這個玩物弄了過去，她張開她的雙臂，用力去擁抱他。

就在這個時候，那個玩物開口說話了，他問道：「你是甚麼人？我現在又是在甚麼地方？」

一般來說，每一次，當有一個新的玩物，被送到她的房裡來時，一定都有着同樣的反應，在這種情形之下，茉莉也必然是用盡一切的方法，來答覆這個玩物的問題，她總要使到這個玩物，能夠有所適從。

但是，在今天晚上，她的忍耐似乎是少了，她好像是急不及待的希望能夠立即達到自己的願望，她還擁抱着這個玩具，朝着床邊走去。

那個玩具，到了這一刻中，禁不住氣喘喘的，不知如何是好，他問道：「告訴我，這到底是甚麼地方？還有，我在這個世界上，到底是不是一個活人？」

茉莉的睡袍解了開來，她將身體後而仰去，她說：「達玲，你當然是一個活人，不過，等一會你便如置身在天堂裡一樣。」

之後，她伸手到枕頭下面，她有一副奇特的性格，如果這個玩具能滿足她，那便罷了，如果不能——

然而，那把刀子不在那裡，那把刀子是已經落到了這個玩具的手中，他拉下了那個玩具臉上的假面具，又揭了下來，原來那個人是她的祖父。

「人們祇知道這是一宗神秘的謀殺案，卻不知道是兩代恩仇。」

自討苦吃

·王淼·

陰陽鏡

倫敦一位法官在判決一宗離婚案子時指出：「任何殘忍的對付，也比不上經常對人嘮叨。」他所指的正是該案的妻子。專家也得出結論，一個喋喋不休的女人，不但把丈夫趕出街外，還會使丈夫神經衰弱，犯罪甚至變為性無能。這是日前本版一位文友譯自外國雜誌一篇文章的內容摘要。

有人說：看着一個男人婚後的表現、舉止、談吐，就可以看出他是不是有一位賢淑的太太。丈夫在外面精神煥發，服裝整潔、和藹安詳，必然在家裏得到她太太的關心與及體貼入微的照顧；反之，不修邊幅，神情呆滯，經常發怒，多半太太對他一切漠不關心，沒有情感。

嘲笑丈夫老邁，禿頭，笨手笨腳，交際應對不得體，這是一般太太通病。尤其是生理方面的，要知道，還不是他想犯的過失。專門挑剔丈夫短處的太太，常常表現一派傲慢態。倒頭來祇有引起丈夫的怨憤。

有些太太常用婚前丈夫對你說過的話：做過的事去責罵他：好像，腐他說過的話不兌現：以前追求自己時候肯做的事，現在懶得幹了。這都使得丈夫反感。其實任何人也不高興給人抽後腿。事實上戀愛時說的傻話，做的傻事，要一輩子照着做，問問心，太太又何嘗做得到？

把一切不滿發洩成嘮叨，對丈夫作精神報復，萬一出現上文所說後果，不是自討苦吃？

新鮮

萬·花·筒

賭城賭客賭癮大
游泳池裡賭輪盤

·紫雲·

美國內華達州東南角上，有一個世界聞名的小城，名叫拉斯維加城，既是便於離婚的處所，還是賭徒的天堂，如果把澳門比作東方的蒙地卡羅，拉斯維加斯則可以比作新大陸的蒙地卡羅，祇是拉斯維加斯並不近海而已。

拉斯維加斯酒店林立，都附有供遊客賭博耍樂的場地，賭博的花樣繁多，最普通的，則是輪盤賭。玩撲克或十三張，一方面要靠手氣，能够發得好牌，一方面還要靠技術的。比方，在玩十三張的時候，如果善於擺牌的話，即使發得的牌很弱，則很可能免於大輸，甚至還够贏過莊家的牌。說到撲克，則更依賴技術，要有忍、等、狠的能耐，而且得有善於偽裝的本事。假如懂得玩撲克的個中三昧，拿的牌兒雖然不好，說不定卻會在真真假假，假假真真，令人無法捉摸的微妙氣氛下，使手拿強牌的對方迫得棄牌，不敢再跟。輪盤賭呢，照道理是沒有技術可習，完全得靠運氣。把大堆籌碼押在被不少人認爲不吉的「十三」上，輪盤停定，盤中的珠子說不定會恰好停在標明「十三」的一格裡，使你獲賠跟賭注大小一樣的籌碼，可是，運氣又那裡能够經常照顧的呀！

然而，世間偏有使人難以相信的事情。美國的一名數學教授，竟想出了一套輪盤賭必贏的方法。依照他所想出的辦法，並非在向某個數目字投注後，開出來的便一定爲某個數目字，而是你到某一賭場投注耍樂的當兒，應用他的一套辦法後，離開賭場時，袋裡的錢比進去的時候一定有所增加。果然，這名教授在親自實驗之下，每次到賭場玩輪盤賭，結果總是大有斬獲，使各賭場的老闆驚訝莫名，起初還以爲他有什麼障眼手法，後來找不出什麼毛病，祇好特別關照司閽人，認清他的面貌，不讓他再踏進賭場。

拉斯維加斯城的「沙漠酒店」，在其游泳池裡竟也開輪盤賭，讓泳客投注，圖中前排戴頂膠片鴨舌帽的半裸男子是荷官，圖中左上角穿比基尼泳裝上截爲白色一抹的女子，則是端冷飲的女侍。池裡的其他男女，在荷官附近的，都是賭癮很大的角色，較遠處的泳客，說不定在攝記拍得這張照片之後，賭癮也會油然而生，押過幾注，或者竟在興起之下，一直賭到天黑，把游泳忘了個一乾二淨的。

模特兒秘史

·火麒麟·

六十一、烙印

「你知道為甚麼要替你裝上這些環子嗎？」瑪莉姑姑問歐小姐道。

歐小姐對於這一點祇有搖頭。

瑪莉姑姑說：「坦白的告訴你吧，這是史提文森爵士的主意，他認爲這樣才是更富有刺激，另外，我還可以告訴你，不但是他如此，其他的男人也是如此，因爲他們都是有着特別的好奇感。」

到了這裡，歐蓮德說：「我認爲還應該再在她的身上，加上一些花紋。」

原來，歐蓮德的身上，是被刺上了許多鮮艷奪目的花紋。

瑪莉姑姑說：「對於這一點，我的看法是這樣，她的情形，與你不同，因此，她並沒有紋身的必要。」

這一來，不打緊，站在她旁邊的三個女子，都不免感到有點奇怪，尤其是感到瑪莉姑姑有厚此薄彼的情形。

歐小姐爲了怕得罪其她的女人，她便說：「如果你們認爲有這種必要的話，那便儘管如此，我是絕對不在乎的。」

「你不必去，」瑪莉姑姑再對她說，「而且史提文森爵士的目的，祇是要爲你加上幾個環，除此之外，他並沒有提出任何的要求。」歐小姐聽了，感到很幸運。

「不過，你也不要太高興，」瑪莉姑姑說：「他不要我們爲你紋身，但是他卻叫我們在你的身上烙上一個印子。」

「甚麼？」萊鳳在一邊聽了，大感驚異，「甚麼？你是說用烙鐵替她烙上一個印子？」

「是的，」瑪莉姑姑回答。

可以想像得到的，這到底是一件多麼痛苦的事情。

由那一天開始，歐小姐便住在那裡，開始了可悲的生活，原來，她們的日常生活，倒也不是絕對不自由，比方說，他們可以在園子裡面，自由活動，她們可以在空下來的時候看書，有時，她們又可以坐在瑪莉姑姑的身邊，與她談談心。

不過，到了晚上，情形便不同了，瑪莉姑姑會選一個女子，來陪她睡。

實際上，她們並不是睡，她們祇是在一起互相玩玩而已，到了將近天亮時，始叫這個女子回到她們自己的房子裡面去。

如果她認爲這樣不够快活，那麼便糟了，她會把這個女子，帶到那間音樂室去，在那裡她對這一個女子，便會大加折磨。

歐小姐，對於這一切，實在是感到莫名其妙。

× × ×

生活顧問

皮膚黑與白
與遺傳無關

莎莉女士：

弟是貴報長期讀者，現有幾個不明白的問題，特煩女士指教。

㈠弟喜歡戶外運動，尤其是常常游泳，弟的皮膚很黑，這是否因常晒太陽的原故？哥哥的皮膚很白，皮膚黑白與遺傳有關嗎？又皮膚白是否好看些？

㈡臉上生斑是什麼原因？怎樣可以避免？

㈢坐在桌前做功課太久了，腿部會覺得麻痺，這是什麼原因？在熱天裡，我常常會生熱痱，爲什麼？

弟K·K·上

K·K·君：

㈠皮膚黝黑，許多時是由於常晒太陽。多晒太陽爲什麼會使皮膚變黑呢？那因爲皮膚最外面是一層表皮，表皮的下層有一種含有黑色素的細胞。這種不透明的黑色素能够保護身體，使不受強烈陽光照射的傷害。常晒太陽，這種黑色素的保護層就增多變厚，皮膚便顯得黑些。

皮膚的黑白，和遺傳沒有關係，（除非是種族的遺傳）。至於皮膚白是否好看些，那已經是落伍的觀點，現代的審美眼光，皮膚是以顯示健康的古銅色爲美麗的。

㈡臉上生斑，是由於皮膚的黑色素而起。有時，皮膚內的黑色並不勻稱，如果局部皮膚的黑色素太多，成了斑駁的黑紫色，那些就是雀斑。至於生熱痱的原因，是由於流汗不暢通。人們在夏天裡經常流汗，在許多情形下，流汗是不暢通的例如皮膚被衣服壓住了，汗腺的排泄孔被老死的細胞堵住，或是細菌侵入了汗的排泄孔等。

由於以上原因，要避免生熱痱，就要勤些洗澡，穿薄而寬大的衣服，生出熱痱時，雖然又刺又癢，也不要去抓它，以免抓傷了讓細菌侵入，也不要用肥皂洗刷來刺激它，過幾天就自然痊癒了。

㈢坐得太久腿部會覺得麻痺，站起來時要稍候一下才可移動，那刹那間如同失去知覺一樣。這原因是我們身體各部份都有血管和神經，如果受了壓迫，就會感到一陣麻木。人們坐的時候，要是膝部的關節恰好擱在椅子邊上，或者椅子太矮，使膝部屈折成一個銳角，都會壓迫膝部關節的血管和神經的，所以坐得太久兩腿會感到麻痺。

要避免兩腿麻痺，你坐下時要避免腿部過份屈折，翹起大腿的坐法，最容易發生麻痺。你如果有這種情形，應

婦女們的喜訊　暖天婦女衣單　平胸盡露　速服

豪乳靈

胸部健美　曲綫增加　更覺速效

現代女性唯一感到最痛苦的便是先天性胸部平坦的缺憾，曲綫缺之致使情場失意，甚至自殺者有之。近經婦科專家法國醫學博士巴士度（Doctor Passeteur）多年苦心研究，最新發明壽勸世界唯一口服豐胸聖藥。Howyilin譯名「豪乳靈」，此藥係多種名貴化合物配製，功能促進腦下垂綫之賀爾蒙大量增進，根本激底促進婦女乳房，身體曲綫發育，安全可靠而無副作用，無需受地域限制與施手術或冒注射外，塗藥按摩過多而引起乳癌等危險性。Howyilin「豪乳靈」先後經過實驗試驗，及後分發世界各大醫院臨床實驗，使胸部平坦，細小，發育不全，或乳房部鬆弛，或畸形乳房的婦女，口服本藥「豪乳靈」一二瓶以後，均能依服想而促進其發育和改造，并對一切婦科病均獲調治與補益。

遠東區用此藥盒莊裏面有鐵塔商標請認明購買

Howyilin「豪乳靈」巴黎大藥廠出品，港九新界澳門各藥行藥房有售。總代理：泛洋貿易廣告公司。電話批發八一〇二八四，盒內附中英文書說明（一瓶見效），每瓶港幣廿三元。

消暑　解渴

原味涼粉　罐庄

鮮菓汁　旅行恩物　家庭常備

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大廈）　北角分店：英皇道一三五至一四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

哥林比亞無綫電學校實物函授面授　招生

科目：㈢ 無綫電及電視工程全科（日夜新班）　有聲無綫電工程實物函授科（無時間限制）

本校特增有聲無綫電實物函授科協助各界人士利用空餘時間迅速學到專門技術並發畢業文憑以出國謀生每月學費15元學生直接攜帶學校發給之實習器材回家實習選時間校上課。校址：九龍深水埗保安道22—26號近青山道仙樂戲院。索取章程請撥電話789115或864981（本校歷史悠久·自置校舍·設備規模龐大·歡迎各界到校參觀）

英婦　招生　初·中·高級

立案·香港商科語言書院·安德烈博士主理　旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電858440（大人對面）

分類廣告

招租　寫字樓招租　華人行寫字樓七百餘呎至千餘呎租廉知租處華人行五零一室華人置業有限公司　227146

聘請　餐廳女職　年青貌端識英語女收銀侍應新三百餘供膳宿電香港446098王洽或新界錦田月光本餐廳洽

徵聘員工　㈠女售貨員：中學程度能操英語有售貨經驗者優先錄用　㈡練習生：小學程度服務良好有提升機會。㈢男清潔員：負責樓宇及洗手間清潔工作。㈣車縫女工：有車衣經驗負責修改恤衫袖西褲腳女裙等工作　應徵者請親函姓名年齡地址要求待遇附相片寄本港郵箱七十九號合則約期面洽

立案·九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）·被稱為現規模最大及師資最好學府·電話：858440

香港商科語言書院招生　安德烈博士主理

英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文

簿記　會計　速記　打字全科　英語拼音　珠算全科　TOEFL班　英文文法及寫作、國文、簡文　全部新機、四十元學到畢業　一月速成葦氏及國際音標。　學費廿元包教曉、一月速成　香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國語班　各業會計　入人可讀

商業　星加坡　泰國　日本　簽證快捷旅行觀光

定額五元教舞　麗華教舞　冷氣禮頓道116號大廈二樓C座希雲街口

專治男人虛弱　不強　固元補氣虛弱　保証即晚見功

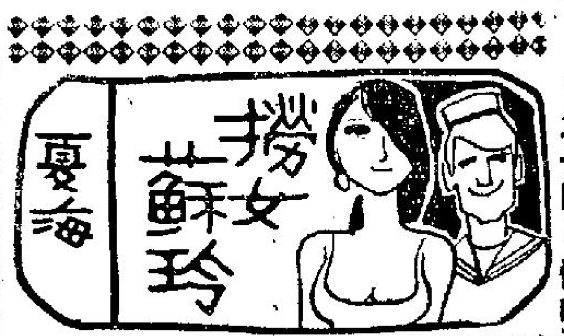
謝金石　男性寶

醫藥　龍虎風濕丹

出讓　創業佳音

徵求男女演員

徵求　泰國菲律賓　台灣—寮國　越南—星馬



二十四：性的滿足

那似乎是一種幸福的頂峯，我和約翰雖然都沒有開聲，但是彼此心裏都有一個感覺——性的滿足。

我們頂點的瘋狂，兩個人的呼吸，和床頭小几上的座鐘，似乎正奏着「完場」交響曲。

「我的天！」約翰終於先開口說：「妳看我發生過什麼事情？我眞的變了被虐待狂者？那是多年來精神病醫生要給我扭轉過去的變態心理，如今竟矯枉過正了！那也好，以後將沒有女子要控告我虐待她，而我爸爸也大可省掉很多爲我而花的冤枉錢！」

我沒有跟他答話。停了一會，他又說：「怎麼，我的戀態狂毛病，剛才也沒有發作了？那眞妙！」

此刻我覺得，我對約翰的觀感，除了看在金錢份上之外，似乎還有一絲愛憐！我對他說：「既然精神病醫生可以矯治了你的虐待狂心理，當然也可有辦法矯治被虐待狂的毛病的，你回去可再找他，他一[illegible]話，多少帶點勸慰的態度。

「今晚妳一定要回去？」他問我道：「坦白的說，妳是第一個和我有正常的性關係的女人，我眞捨不得放開妳！」

「我當然要回去，因爲森美在等我的。」我答：「不過，以後有機會我們也可時常相會的呀！」

「以後我每約妳一次，都會給妳相當代價的。」他認眞地說。我雖然渴望每次都賺他一筆，但是却不能宣諸於口，我只表示出不置可否的態度，這也賴令他有點緊張起來。「但我得事先聲明——」他說：「我可不能像今晚這樣，每次都給妳一千元。」

「我明白，那隨你給多少好了！沒所謂的。」我緊握着他的手，故作大方地說。

「好了，現在妳不回去，行不？」他掉轉話題說。

[illegible]點半了。」答道：「不行！」

「那多留一個鐘頭好不好？妳說過可以四點回去的。」

「爲什麼多留一個鐘頭呢？你想再來一次？」

「我不知道那還行不行？」他理誠地說：「讓我抽根烟好嗎？」

我在几子上取了一根香烟，替他點着火。

「我眞爲妳着迷！」他深深吸了一口烟後說：「妳不單只臉孔長得漂亮，而且有最迷人的胴體。可惜我不是一個藝術家，否則，我會用萬萬千千的角度去爲妳造像，那將是世界上最完美的！」稍停，他又說：「我只是一個男人，男人對女人表示讚美的方式，最簡單的就是示愛。但是，光是口頭聲聲說愛，也還不夠，一定要令她覺得在一起時是快樂的！那應是——靈肉一致！是嗎？」

五：見到她的女兒

李牛道：「別忘記，明晚你要交保護費了。」

李玲搭巴士回家，叫門的時候，突然發覺一個人站在後面，回頭望望，大嚇一驚，原來是李牛，他不知是什麼時候跟上來的。笑道：「收債的跟到家來了，可否在府上借宿一宵？」

「不行！欠你的錢，明晚還，你不許在這裡給我過不去。」門突然開了，一張秀麗的臉孔出現，愛娜高聲叫媽，她看見李牛，愕然道：「媽，他是誰？」

李玲道：「這位李叔叔，他好心腸送我回來，這幾天晚上都有人攔途打刼啊！」

愛娜道：「那麼李叔叔請進來飲杯茶吧，謝謝你。」

李玲有苦說不出，又不便阻止李牛却已施施然走進屋內了。他對愛娜瞧個不停，笑道：「玲姐，你有一位好漂亮的千金。」

李玲向他打一個眼色才說：

「宗兒，辛苦你了，多謝你送了一程，太夜了，請吧。」

李牛眞的不願走，尤其是看見了愛娜，但李玲却急得要死，生怕他嘴裡不乾淨，把什麼秘密都洩漏出來。

李牛見她焦急，笑道：「好吧，明天見。」

李玲送他出的時候，他低聲說：「你家裡不是有個財神嗎？明天我替你安排，你不用愁了。」

李玲把李牛送走後，心中蒙上一重陰影，覺得不應該讓他看見女兒的。愛娜道：「媽，那個李叔叔是好人。」

「怎見得？你對一個祇見過一面的陌生人，竟如此下一個論斷嗎？孩子，記住媽這句話，誰肯定一個人是好人還是壞人，不能這樣輕率，必要讓時間去考驗，讓事實去證明。」李玲鄭重的說。

愛娜道：「媽，我知道，以後記得媽的教導。」

李玲突然有所感觸，滴出眼淚道：「乖孩子，媽對你照顧得太少了，白天你上學，晚上，媽上班去，所以……。」

愛娜雖然祇有十六歲，但很懂事，知道又勾起媽媽的滿懷愁緒了，立刻撲倒媽媽懷中道：「媽，你教過我要堅強的，怎麼你又軟弱了？明年我畢業了，可以找工作做，起碼有四百幾至五百元薪水，那時，媽也不必捱更抵夜去上班了，我們將會過快樂的日子。」

李玲破涕爲笑道：「乖孩子，媽聽了就開心，不過，現在的一個中學畢業生，謀職不易，青年人要有信心，但不可過於樂觀。」

第六十一章：千里追踪

敢情他們的晚餐已經吃完了。

冷于冰暗中一嘆，只好欠伸而起，跟着同伴一同向客廳中走去。

當他們兩人收拾好杯盤碗碟，準備離去時，原先那灰衫人由裏間走出，向冷于冰招招手道：「夥計，你過來。」

冷于冰趕忙走向灰衫人面前，哈腰笑問道：「大爺請吩咐。」

灰衫人沉聲道：「告訴你們掌櫃的，立刻代我們備一輛馬車，車要潔淨舒適，馬匹與車把式都要精壯的，代價不論，越快越好。」

冷于冰道：「小的立刻去辦，只不知大爺幾時要用車？」

灰衫人道：「今夜初更要用。」

冷于冰搓着手，諂笑道：「大爺，按說，這時到城中，要叫一部馬車，是立刻可以叫到，可是，大爺所定的條件太高了一點，一時之間，恐怕不容易找到這麼適合……」

灰衫人冷然截口道：「你要求時限放寬一點？」

冷于冰哈腰笑道：「正是，正是……」

灰衫人沉聲接道：「不行，辦不到也得辦！」

冷于冰心中暗罵一聲「好小子，現在由你橫！」口中却連聲恭喏道：「是是，小的盡力去辦。」

灰衫人揮了揮手道：「快去快回！」

冷于冰兀自猶豫着道：「大爺，小的雇車時，也得有個交代，請問大爺，車去甚麼地方？」

灰衫人不耐煩地脫口說道：「去王屋……」

但他剛剛說出「去王屋」三個字，却被裏間傳出的威嚴叱聲打斷了：

「混蛋！誰教你跟他嚕嗦！」

灰衫人恭應一聲「是」，接着沉臉向冷于冰喝道：「還不快點去辦！」

半個時辰之後，那位鴻運賓館的掌櫃，親自走向精舍中，向那灰衫人哈腰恭聲道：「回大爺，馬車已準備好了。」

灰衫人大剌剌地道：「好，你等着，我去傳稟一聲……」

少頃之後，一個身裁高大、面色青慘的黑衫老者，攙扶着一位滿頭白髮、老態龍鍾的青衣老嫗緩步而出。

那白髮老嫗，神情萎頓，不像是一個練武的人，要不然那就是她的功力，已被人家廢除了。

至于那黑衣怪人老者，則步履穩健，雙目開闔之間，精芒有如冷電，顯然是一位內外兼修，而且是極有成就的武林健者，不過，由他那青慘的臉色判斷，九成九是戴着人皮面具，而不是他的本來面目。

這兩個人都是悶聲不響，穿過花園，沿着通往大門的甬道，逕自向門外走去。

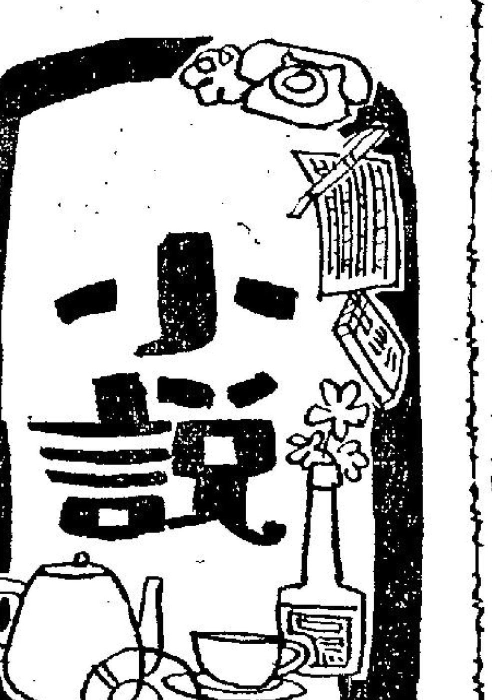
鴻運賓館的大門外，是早已停着一輛馬車。

馬車雖然是普通的載客用車，但却有八成新，而且很明顯地看得出來，剛剛經過一番洗刷。

車轅上，端坐着一個年約二十七八，皮膚黑黑，却是精神非常飽滿的車把式。那馬兒也是相當神駿的。

那黑衣老者目光向那輛馬車一瞄，扭頭向掌櫃的問道：「就是這一輛麼？」（一〇九）

黑衣老者目光向馬車一掃。



二十：高矮肥瘦都犯忌

瘦皮猴阿根見我福頭福腦地與多多談「性」，話我是個又好氣又好笑的人，細語多多：「你上菜館不是最喜歡吃童子鷄，來罷！」此時，劇務王在那邊大聲叫瘦皮猴，瘦皮猴向多多擺手，行開。照理我該跟住行開，但又不捨得行開，覺得看多多是種享受。好就好在多多有幾分十三點脾性，並未以拍特約身份歧視我這臨記，居然對我有說有講有說有笑：「福哥，你是初入片場，第一次拍戲，有沒有打其他的工？」我說：「多多小姐，請你叫我阿福，不要再叫我福哥，我實在冇資格做大佬。」多多說：「又好，咁你也不必叫我小姐，彼此叫名字，省得嚕嚕囌囌。我問你在邊處打工？點解會想到來此做臨時演員？」怎樣回話，煞費躊躇。是我在契媽露薇絲處「男打女工」，講俾外邊人聽，唔好意思。我漸漸明白了男打女工雖非一世窮，但在現社會講給人聽，也並不冠冕。否則，契媽露薇絲面前的另一「臨時演員」趙老三，就不會對我用鄙夷的目光說我「沒出息」，現在的契爺王老四也認爲我男打女工絡非久計，才介紹我入片場。唔好將眞實情況講給多多聽，還便將講出來不塌台的事說：「多多小姐！不，多多。我記性唔好，你關照我不要叫小姐，小姐兩個字我又脫口而出，查實是我見到女人叫小姐太太，見到男人叫少爺先生，叫慣了。我打過一份餐廳工，做過僕歐，這便養成了『是人都高我一級』的叫人習慣。來片場拍戲，是因爲餐廳老闆要當我『契弟仔』使用，我幾大唔制，便被炒魷魚。劇務王係我契爺，見我失業，給我拍幾天臨時演員，維持生活。」多多向我上下一打量：「阿福，你面紅唇白，中等身材，做僕歐應該適當。僕歐忌太高太矮，太肥太瘦……。」我不知僕歐與身材有什麼關係？難道做僕歐還要研究身段好壞及三圍：「多多，怎麼做僕歐太高太矮、太肥太瘦都犯忌？」

「僕歐太高，使客人感覺到自己渺小了！有些夜總會裡的迎賓登，高大！穿着得好正，對穿夏威夷恤不考究衣着的矮子客人『帶位』，好易使人有顛倒主賓的印象。客人似僕歐，僕歐似闊客。」

「僕歐太矮，又有乜唔好？」

「太矮，在大場面的宴會中見不到人。客人招手叫僕歐，僕歐未看見，容易引起客人的誤會。」

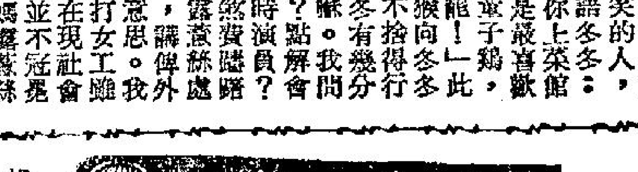
「僕歐太肥，犯何忌諱？」

「太肥的僕歐多數懶，肥人怕行路，企處唔肯郁。食得多，做得少，客人不滿意則老闆吃虧。」

「僕歐太瘦，有乜唔妥？」

「太過瘦，看上去貧相，可憐相。影響觀瞻，便影響客人的食慾，且使人有老闆太過刻薄的誤會。一定是唔俾佢食飽，食少而事繁，才會瘦得皮包骨。」

多多這番話，講得很有道理，後來佢話我：「阿福，像你這樣不討人厭的長相，修短適中的身材，應該是一個標準僕歐，照理你不該失業。你要想靠臨時演員搵生活，好難，不是每天有戲給你拍呀。拍戲，應該當作一種娛樂、業餘，我就不是靠拍戲爲生，在舞廳裡做小姐，有收入。」我說：「但我找不到事，有乜辦法？」多多略一沉吟，問我：「阿福，要是你高與做舞廳僕歐，我可以介紹你！」（四〇八）



透支

百鍊鋼

丁某爲一持牌「放債人」。每年向當局繳稅五百金，乃可公開向人放債。唯放欵利息，則未按牌照規定數目收取。因告貸者俱爲無抵押之人，乃甘願付重利貸欵。如告貸千元，報賬簽五千元銀碼借單，依章利息兩釐，千元實則付息一分。因此，當局雖風聞丁某爲高利貸者，亦莫奈伊何。年來，丁某業務發達，已有擴展爲「地下銀行」。因廣招客路，暗中兼營存放業務。適者，丁某新結識一大臨貨腰鶯娘嚕嚕者，彼姝屬舞國紅星，收入殊豐。丁某側聞嚕嚕營以私蓄放出收息，乃思在火山中闢一財路，望能吸收彼蹀游資。因恒於嚕嚕之前，指目下銀行利息菲薄，且提存極爲不便。嚕嚕頗然其說。丁某乃毛遂自薦，謂與友好經營「國內」式銀行，且獲大財團爲後支持，存欵既可隨意提取，利息又極豐厚，力邀嚕嚕「掛褶」。嚕嚕表示無錢，丁某指其「詐死」，又稱可先開戶口，以便日後存放。嚕嚕笑問可否准開透支戶口？言時媚態撩人。丁某不堪其惑，心念釣大魚亦需大餌，聲聲無問題。嚕嚕即攜手緊欵千元，請入透支賬。丁某謂手頭未便，囑明晚相會於一酒店交欵。

自後，嚕嚕戶口，迄無分文存欵，而透支賬已達萬元。丁某不能忍，一夕燕好後索賬。嚕嚕笑謂長命債長命還，何須亟亟。語畢，拜拜一聲揚長而去。丁某不甘損失，欲抓嚕嚕，甫起床，但覺天旋地轉，蓋亦「透支」過甚，力不從心。

找丁犂設法

「這是我的事，」司馬時彥說，「你用不到替我操心。」

允蘭明知父親不願繼續談論這件事，她還是要談。理由很簡單，她認爲這件事非設法解決不可。

「欠了別人的錢，就得還給人家，」允蘭說。

司馬時彥更加不耐煩了，臉上出現無限惜厭的神氣說：

「我並沒有說過不還給他！」

「但是，你剛才說過：還是賭債。」

「這五萬塊錢確是賭債！」司馬時彥厲聲說。

「你……你有辦法解決這件事嗎？」

司馬時彥並不答覆她的問話，霍然站起，走去洗臉漱口了。允蘭心煩意亂，腦子裡多了一些可怕的猜想。

司馬時彥出街後，允蘭打了一個電話給丁犂。丁犂是一家建築公司的工程師，工作相當忙。但是，允蘭對他說：

「我必須與你見一次面。」

「有甚麼事呢？」丁犂問。

「見了面再談，」允蘭說。

丁犂約她中午在「法國餐廳」吃東西。

當他們見面時，丁犂問：「究竟甚麼事情？」

允蘭沉吟一會，說了這樣的話：

「有一個問題，祇有你可以幫我解決。」

「甚麼問題？」丁犂睜大眼睛。

「本來，我不願讓金錢的因素羼入我們的關係；但是問題既已發生，不能不跟你商量。」說到這裡，允蘭頓了一頓，繼續講下去：「阿爸欠了別人一筆賭債，沒有辦法償還。」

「欠了別人多少錢？」丁犂問。

「五萬元。」

丁犂聽了，眼睛睜得更大。隔了很久很久才問：

「你父親的經濟情形一直是不錯的，怎麼會連五萬元也還不出？」

「看樣子，爲了要找刺激，他在賭檯上輸去不少錢。」

丁犂是建築公司的工程師，入息不錯。這幾年，建築業一枝獨秀，他賺的錢，遠較一般白領階級爲多。這五萬元的數目，他是拿得出來的。

爲了幫助允蘭解決這個問題，丁犂答應替允蘭弄到這筆欵子。五萬元的數目，不能算小：丁犂自信有辦法可以湊齊。（九一）

因色殺身
——沈積中佈禍奪婦——

梁祺勳

沈積中，北宋徽宗時江蘇常州人。賜進士出身，累官至戶部尚書。然生平無氣節才華，但事營鑽，逢迎邀官，固一狡猾卑鄙之冠帶中敗類，社會中蟊賊也。北宋之末，朝綱委靡，權臣跋橫，至爲國家之痛。然正其如此，沈輩乃能安然顯位，自古國家將亡，比比如之！然人之禍福倚伏，不鮮自召，故沈之宦運雖隆，德之不修，乃終不免身罹慘禍，穢流後世，適足爲士大夫警，則亦哀哉！

沈初投蔡京，後依王黼。王黼正其品流，以周旋勢利有素，乃與沈相惜相濟，沈亦藉之得意青雲，由戶部員外郎轉秘閣修撰，再爲河北轉運使。及帝召人，除戶部侍郎，一時寵榮，前程燦錦也。

沈初爲侍郎，富貴而歸故鄉。偶步河干，瞥見一浣衣少婦，年可十六七，肌膚勝雪，姿貌絕倫，不禁神爲之奪，借故搭訕，輕佻挑逗，而婦覺莊嚴不答，無所動容。沈無已，快快既歸，乃目送之去而跡其居。輾轉偵悉婦爲竹器匠陸長發媳，遂委宛使人重金購之，不獲，心殊怏怏，然志未已，嗣囑家僕沈七謀諸地方官，地方官固樂結好而侈曾効命焉。

無何，盜案突發，陸父子以勾通窩藏論罪處死，一家徬徨，無所爲計。忽有獄卒普於長發曰：「能有重賞，不免亦滅。」並爲媒賣媳以婢朝廷顯宦夫人，冀全兩利。陸子悲曰：「呱呱者墮地未久，而母乃去，苟留母而父祖同亡，孰甚於此！」與父相抱痛哭。已而既溺絕境，乃強忍辛酸允之。於是父子倖釋獄中，遂深憐其身世，忍淚無比。且忿然而慰之曰：「世焉有此不白之事乎？余當立脫而翁婿罪，而但安於斯可矣！」婦初見沈，怕俯首忸怩，今再見之，已不復認。且誠鄉野無識，爲涸奸計？益不窺沈無歸己夫家之心，別有詭圖，但幸翁媳脫罪而德沈爲天恩之不再也。沈又候機日以蜜語富貴誘婦，遂卒約爲妾，婦既沐德，自盤想迎合，沈由是如身躋仙境，不復知有人間。然終以卑鄙無行，中心昏瞶，縱放久之。乃萌異想。陰以財物招攬鶯妓教婦歌舞，周旋、賄對等術。既嫻，映令因機結好顯要，己則坐取利祿。時王黼爲相，沈力趨承，王遂與婦曖昧尤甚。事之惡者，不脛而走，乃不久，沈以姿侍人，穢聞都中。中書舍人程振謀劾之，沈突極諛與會；席間，以婦相見，華裝盛飾，俱傍之下，玉顏奪仙，嬌態攝魄，中書舍人乃曳兵棄甲，立降裙下，事遂擬止。

惟婦久習浮華，生活荒誕，亦早成淫娃，偶爾需索不足，溢及僕隸，尤與沈七私戀殷摯，迫至發光乍洩，沈賤七非厭逐比，怒欲殺之，七乃匿居於外，佚機對婦恐吐陸家舊冤。婦聆覺，恨沈不已，遂陰萌殺機。會沈以賣政殿學同知府赴燕山任，婦遂偕與七謀，先計遣調家人財物而私收其產。比行中途，止寓共酌，媚而醉沈，乃親揮自刃刺殺之死，偕七宵遁，事發，地方官審七不在行列，妾已去，乃以盜殺刼財廢姦按之，懸緝連年，不獲乃已。而沈無功於國，宥玷於官，佈禍奪婦，因色殺身，其報雖酷，亦云宜也。

第十四回　愛國結同心　山鳴谷響　樂韜抗大命　義正辭嚴

吳佩孚越罵越兇，民國八年九月四日又致電龔心湛說：「自安福系發起以來，胚胎於借欵告成，而卵育於公民財政，今日援黨費數十萬，明日撥旅費數萬元，何莫非民脂民膏，軍餉之積欠纍纍，黨費之接濟源源。」最後說：「爲國鋤奸，義不反顧，爲民除害，仁者所爲。」

這封電報的內容尚不僅惡罵，而且有意要見之於行動，龔心湛感到無法支持，也不敢再還擊。同時吳佩孚又發出通電要求自衡陽撤兵，更使北京政府連同段祺瑞大感狼狽，因爲吳佩孚平日雖然桀驁不馴，但是，却賴他守得住南方大門，如果吳佩孚自衡陽撤退，南軍不可能繼續跟進，張敬堯是否守得住長沙，誰也沒有把握，十之八九又出現第二次失長沙的故事。因此，北京政府此時着急的還不是吳佩孚罵人，而是怕他眞的撤軍，可是直接同吳佩孚打交道，一定沒有圓滿結果，祇有找曹錕想辦法。

以前每逢吳佩孚通電指斥當政，對國事提出意見，除去長江三督外，一定羣起而攻，不但攻吳佩孚，也向曹錕施用壓力，但曹錕也實在管不了吳佩孚，彼擠在夾縫中，處境甚苦，這次吳佩孚通電罵安福系，却無人還口，就連直系的急先鋒倪嗣沖都未出頭，足見罵安福系之事，眞的大快人心，因此曹錕胆氣也壯了，除去循例申斥吳佩孚不得放言無忌外，同時也替吳佩孚解釋，認爲是欠餉過多，軍心憤激所致，要求陸軍部早日發清欠餉，以安軍心。曹錕同時又上一封呈文，要求將直軍歸陸軍部直轄。曹錕這一舉動包含了兩種用意，第一表示自己無意擁兵自重，願將兵權還與中央，第二，表示無力約束吳佩孚，最好請陸軍部直接管轄，指揮。

北京政府接到曹錕的報告更不知所措，人所共知曹吳關係義則君臣，恩如兄弟，要說曹錕再管不了吳佩孚，恐怕當代找不到一個再能約束吳佩孚的人了。曹錕這一着殺手鐧，嚇得龔心湛不敢代閣，迫忙掛冠，內閣又陷於眞空。

徐世昌又想捧周樹模組閣，因爲當初發表王揖唐爲總代表時，雙方曾有默契，可通過周樹模內閣，但此時的王揖唐內閣既經發表，安福系却又反悔。要提出朱深組閣。

安福系所以要反對周樹模，周樹模字少樸，湖北天門人，清代由翰林、御史擢升至巡撫，入民國後相任過平政院院長，最受黎元洪器重。

袁世凱稱帝時，封黎元洪爲武義親王，第一次封爵令爲黎元洪提回，但袁世凱死不死心，仍然再封，此時黎元洪左右人員，秘書長饒漢祥主張受封，副秘書長瞿瀛則反對受封，元洪姨太太黎本危受了袁府姨太太的勸說也勸黎元洪接受封號，黎元洪的脾氣一向猶疑不決，瞿瀛恐怕黎元洪受不了包圍，爲了名節，恰値周樹模因袁世凱稱帝，辭去平政院長離京還里，要見黎元洪辭行，瞿瀛就托周樹模勸黎元洪不要接受封號。

周樹模見黎元洪剴切剖析利害，更堅定了黎元洪的信心，以後寧死也不接受王封，這件事帝制派皆知道，此日的安福系大部都是洪憲帝制人物，大家對周樹模仍未忘懷，因此堅決反對他組閣。（四〇六）

射殺六日

但是，在此之前，他本身已發明了弓箭，他的射力是舉世無雙的，於是，三位太陽神中箭了！

束箭，無堅不摧，伏羲原是用來對付反對者的，不幸，第一次的使用，就是對付他自己的兒子。

三個太陽中箭之後，神力消失了，他們本身的炎熱焚毀了他們的軀體，變作一個個火球，掉落在地面，三名太陽神就眞正地死了！

羿是被逼而放出三支箭的，因爲，他如不及時而射，那三個太陽接近地面，對他本人當然無損，但百姓會吃不消，所有森林都會燃燒，山嶽也有可能因太猛的熱力而崩塌。再者躲在山洞中的人，會窒息而死。

爲了這些，他不能不射。可是，這三支索箭的結果，却使羿本身也感到不安，他在最匆促的時間射出箭的，可是，不曾考慮到用力與其他問題，因而致三位太陽神於死。其餘的太陽神，爲此而狂怒，他們本來就受了蚩尤的煽氣所鼓，現在，當三名兄弟死去之後，他們不顧一切了！七名太陽神同時滾動着向地撲來。

這是非常可怖的場面，雖然受到羿的神力庇護的帝堯及他身後幾個人，也感到呼吸困難了。甚至，連嫦娥居住的那所樹皮蓋的屋子，頂上也冒出些些炎烟。

羿原來想再用嚇阻方法的，可是，當七名太陽神同時侵襲而來時，他又不能遲疑了，甚至，連發出警告的餘暇都沒有。

因爲，這處的海水驟起，到處山崩，一切可怕的變習都集中着，他若稍稍猶豫，那末，整個地面，即使不會全毀，至少會有一半要毀滅，他奉天帝之命來救生靈的，他職責所在，不能不保護地面的一切。

於是，這位天上的巨神發出一聲驚天動地的吼聲，撥弦向最近地面的三個太陽射出三支箭。

可悲的故事又發生了！三名太陽神，又中了箭，被自身的炎熱焚毀而死！（十六）

香港各電台播音及中文電視節目表

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台（今日下午四時：）

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波頻道：九十四兆赫。）

【四時】粵曲。【五時】時代曲。二十五分，美麗的音響「羅保羅男女同學演奏會」。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天港報告。【六時】粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客說新聞，特別報告。二十分，空中問答。三十分，鑽會春風。四十五分，我們的法律。【七時】粵語新聞，公開電話有獎問答比賽。三十分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，關人何事「任君選擇」。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，攞邊攞下，咬文嚼字。五十八分，天氣報告。【九時】每週競猜最受歡迎歌曲揭曉。三十分，英語進階，音樂。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】廣播劇「危險的貴婦」。三十分，民歌。四十五分，粵曲「一年一度燕歸來」。【十一時】粵語新聞，醉人的音樂。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

【四時】下午四點鐘。【六時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，時代曲。卅分，活用國語。四十五分，音樂譜子。五十分，寫正字讀正音。【七時】新聞報告。一九六八年歐西流行曲。【八時】轉播香港電台新聞報導，時代曲㈠自從嫁了你，㈡回來吧，㈢迷離世界，㈣等情人，㈤我愛巴沙奴華，㈥不管你是誰。三十分，歷代名雌「虞姬」。【九時】新聞報告，天氣報告，科學天地。二十分，時代曲。卅分，音樂介紹。【十時】新聞報告，中國文選「韓愈傳」。三十分，國樂。天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。卅分，天氣報告，查探問底。四十分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

【八時】粵語新聞，香港海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。廿五分，粵曲選唱：㈠黑獄斷腸歌（何非凡），㈡三月杜鵑魂（余麗珍、梁無相）。五十分，中央市場蔬菜價格報告。五十八分，天氣報告。

【九時】國語新曲。十分，潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：莫小瑛之歌。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。

【十時】「空中小郵差」點唱節目。四十五分，故事演講「隋唐演義」。五十八分，天氣報告。

【十一時十五分】粵語新聞簡報，粵語流行曲。卅分，時代曲選唱。

【十二時】粵語新聞簡報，今晨馬頭角本地外及外來生牛及生豬批發價格報導，粵語電影歌曲。十五分，「世界電訊」。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「求婚」。

【一時】潮曲選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。

【二時】國語新曲，特別報告。十分，京曲選唱。卅分，電影故事「天劍絕刀」。

【三時】粵語新聞簡報，電影「七仙女」插曲。五十八分，天氣報告。

【七時】轉播香港電台新聞摘報，海員招募處有關海員空缺報告，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣預測，重播活用國語。四十五分，時代曲。

【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂譜子。卅分，天氣預測，時代曲。五十分，寫正字讀正音。

【九時】新聞報告，天氣報告，絃歌寄意粵曲點唱節目。

【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報道東南亞各地天氣情況，粵曲：王昭君（鍾雲山，梁素琴）。五十分，社團活動報道。

【十二時】新聞報告，怡情小聚。

【一時五分】上午股市行情報道，港九時事，轉播香港電台新聞報道，天氣報告。十五分，

【二時】報道東南亞各地天氣情況，粵曲：㈠危城鶼鰈劫（羅劍郎，冼劍麗），㈡碎房怨（梁無相）。卅分，重播婦女雜誌「育嬰常識」。

【三時】轉播香港電台新聞報道，傳奇故事「失蹤太后」。卅分，時代曲。

商業第一台（今日下午四時：）

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

【四時】天氣報告，時代曲。三十分，跳舞專曲。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。三十分，世界名著。【七時】新聞報告，十八樓C座。三十分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。三十分，女秘書雜記。三十分，特約節目「將軍環遊世界」。【九時】新聞報告，港九時事。十分，天羅地網之「虎穴擒千」。三十分，電影故事「青龍鎮」。【十時】新聞報告，天氣報告，民間奇案之「寶殿冤」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。

【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，專曲：柳湘蓮出嫁（徐柳仙）。

【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。

【十時】南音「薛丁山征西」。卅分，婦女雜誌「育嬰常識」。

【十一時】新聞報告，報道東南亞各地天氣情況。五十分，歐西時代曲。十五分，祝壽點播節目。

【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，奇情小說「回頭是岸」。

【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報道，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。卅分，電影故事「女鏢師」。

【二時】倫理小說「三星拱照」。三十分，時代曲。

【三時】轉播香港電台新聞報道，專曲：到處楊梅一枝花（譚家寶）。卅分，現代小說「人海狂潮」。

商業第二台（今日下午四時：）

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

麗的金台（今日下午四時：）

【四時】潮曲，中文電視節目報告。【五時】潮語小說「武松」，金價報導。三十分，越劇「梁祝」。【六時】音樂。三分，轉播港國，潮、客語新聞。三十分，社會服務，節目報告。四十五分，小小廣播劇「快樂生辰」。五十一分，夜話。【七時】小說「尋仇者」。三十分，潮語戲劇化小說「請君入甕」。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。二十分，時代曲。三十分，潮曲。【九時】戲曲介紹「雅頌集會一敘」。【十時】評話。卅分，小說「尋找負卿」。【十一時】新聞，天氣，體育及明日節目報告。十五分，宵燈夜話「鬼域狼心」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的銀台（今日下午四時：）

【四時】時代曲。三十分，粵曲點唱。【五時】兒童小說「海底歷險記」。十五分，小常識，金價報告。三十分，紅船外史。【六時】歐西流行歌曲介紹。三十分，小說「怒海擒兇」。【七時】小說「羊城俠侶」。三十分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，談一事，長一智。二十分，時代曲。三十分，戲劇生涯。四十五分，茶餘飯後「醫療問題」。【九時】民間故事「秦淮艷兒」。三十分，粵曲，教育台明日節目報告。【十時】世界名著「田園夢」。三十分，迴夢曲。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，夜半奇談「神秘電話聲」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語簡新。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【九時】播映測驗圖。（下午）【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。三十五分，粵語片「龍女三娘」，溫雯、李晃主演。【六時三十分】警察與治安。【七時】世界新聞。二十分，天氣報告。三十分，粵劇樂府。【八時三十分】歡喜冤家「有女攜隣」。【九時】先生俱樂部。三十分，武士道「粉蝶魂斷」。【十時】潮語片「杜丹亭驚夢」，陳楚惠、陳麗麗主演。【十一時三十分】最後新聞，天氣報告。三十五分，閉幕曲。

無綫電視

【四時十五分】翡翠台：粵語片「秋鳳」，林鳳、張英才、胡楓主演。【六時】翡翠台：星報青年節目。明珠台：「女兒心」片集「農家趣事」。三十分，翡翠台：體育節目，籃球比賽「美國籃賽主隊對全港聯隊」。明珠台，七彩西片「巫婦與艷錄」，加映七彩卡通。【七時三十分】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】粵語片「猛鬼橋」，由新馬師曾、吳君麗、譚蘭卿主演。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，明珠台：七彩「露西喜劇」片集「登龍有術」。【九時】明珠台：「我是間諜」片集「失彈驚魂」。三十分，翡翠台：歡樂今宵。【十時】明珠台：「冷暖人間」片集。三十分，明珠台：最後天氣及新聞報導。四十五分，明珠台：「冠冕街」片集。【十一時】翡翠台：最後天氣及新聞報導。十五分，明珠台：「米奇探案」片集。十五分，翡翠台播映完畢。四十分，明珠台播映完畢。

公開華泳今上演次天預賽
女子甲百公尺自由式 爭決賽權預料有劇鬥

香港泳壇

全港公開華人游泳比賽，今日下午七時，在銅鑼灣維多利亞泳池，舉行第二天預賽，屆時將有跳水比賽及八項游泳預賽，今天的預賽仍以乙組項目為多，甲組的比賽，僅女甲一百公尺自由式一項，男子乙組則有四項預賽，且男乙預賽的報名人數較多，故有三項預賽分為三組，爭奪決賽權較為劇烈，女子乙組的三項預賽，均為兩組。

華泳的第二天比賽全部為十八個項目，報名泳員不超過八人或接力不超過八隊者無須預賽，於本月十三日的決賽第二天始由參加競賽者爭奪錦標，故在今日的預賽第二天，免預賽者有九個項目，計為：男子甲組四百公尺自由式，二百公尺蛙式，二百公尺背泳及八百公尺自由式四人接力泳，女子甲組亦有一百公尺自由式四人接力泳，女子乙組亦僅二百公尺四人四式接力泳一項，故今天舉行預賽的游泳比賽項目，有女子甲組一百公尺自由式，男子乙組四百公尺自由式，二百公尺個人四式泳，二百公尺蛙式，一百公尺蝶式，女子乙組一百公尺自由式，一百公尺背泳，二百公尺個人四式泳等八項。

跳水比賽為今天預賽的第一個項目，繼為女子甲組一百公尺自由式泳，女甲的兩組預賽，南華梁沼清，勵進杜午玲，東方何明芝、何明莉、孔令馥，在泳總舉辦的全港中西游泳錦標賽，參加女子乙組，今次在華人公開泳賽則參與甲組比賽，以與原為甲組隊員的南華尹家珍、中青蘇美蔚、廖建華爭衡，今天的預賽，亦為女子泳員的實力考驗，決賽權的競爭，可能相當劇烈。

男子乙組的四項預賽，四百公尺自由式，二百公尺蛙式，一百公尺蝶式，均為分三組預賽，男子乙組好手如雲，東方葉達成、陳耀海、何兆灼、馬偉雄、歐陽強，南華余達華、鍾英傑，中青曹維新、何銘良，海天鄺效賢、曾遠帆，勵進謝景陞均為爭決賽權的熱門人物。

女子乙組的三項預賽，均為兩組，南華盧笑娟、梁沼萍、陳攜興，東方李淑賢、陳少萍、許瑩瑩，海天蘇宜茜、曾惠英晉級的呼聲甚高，今日的八項游泳預賽項目及八組名單如下：

參加競賽男女名單

㈠女子甲組一百公尺自由式

第一組：梁沼清、尹家珍（南華）、杜午玲（勵進）、何明芝（東方）、蘇美蔚（中青）。

第二組：孔令馥、何明莉（東方）、李寶、廖建華（中青）、梁沼蓮（南華）。

㈡男子乙組四百公尺自由式

第一組：曾安（海天）、謝景陞（勵進）、葉達成（東方）、鍾英傑、伍繼強（南華）、何多怡（智健）。

第二組：陳鏡清（東方）、曾展龍、尹劍英（海天）、黃勳榮（南華）、梁漢雄、鄺哲光（智健）。

第三組：歐陽強、陳耀海（東方）、余達華（南華）、邢效賢（海天）、陳東山（智健）。

㈢女子乙組一百公尺自由式

第一組：盧笑娟、梁沼萍（南華）、蘇宜茜、曾惠英（海天）、李淑賢、陳少萍（東方），孔美嫺、林淑玲（智

攜興（南華）、李淑賢、高君亮（海天）、溫瑞雲、梁慕賢（智健）、曾翠霞（東方）。

㈣男子乙組二百公尺個人四式

第一組：張浩然（勵進）、王敏智、尹劍英（海天）、何兆灼、葉達成（東方）、鍾英傑（南華）、何銘良（中青）。

第二組：陳耀海、歐陽強（東方）、謝敬江、曾遠帆（海天）、謝景陞（勵進）、梁耀明（南華）、曹維新（中青）。

㈤女子乙組二百公尺個人四式

第一組：丁抗微（南華）、杜欣玲（勵進），林惠娟、曾惠鳳（海天）、許健玲、吳小霞（東方）。

第二組：杜麗慈（勵進）、陳攜興（南華）

㈥男子乙組二百公尺蛙式

第一組：邵志剛（勵進）、張姜本、孫文山（海天）、曹維新（中青）、葉榮鏗、鄺哲生（智健）、莫偉鵬（東方）、黃添亮（南華）。

第二組：陳啓緒、馬偉權（東方）、王敏智（海天）、張廷佳（勵進）、盧國良（南華）、馮學仁（鐘聲）、劉劍裕（智健）。

第三組：廖國照（勵進）、鍾良柱（海天）、程光玉（南華）、陳忠劍（鐘聲）、劉劍良（智健）、盧迪昌（東方）、黃志遠（幸運）。

㈦女子乙組一百公尺背泳

第一組：梁沼萍（南華）、蘇宜茜（海天），許瑩瑩，敖卓玲（東方），劉慧雯（智健）。

第二組：李婉儀（海天），孔美嫺（智健），梁麗霞（南華），陳少萍（東方）。

㈧男子乙組一百公尺蝶式

第一組：張浩然（勵進），鍾良柱（海天），余達強（南華），何銘良（中青），劉儉良（智健），梁潤祥（東方）。

第二組：周健霖，邵效賢（海天），陳念成（東方），伍繼強（南華），盧繼發（鐘聲），謝家榮（智健）。

第三組：陳鏡清，馬偉權（東方），黃錫霖（中青），劉劍裕（智健），謝敬江（海天）。

泳池上空氣球飄盪 十隊陣容甚為壯觀

本年度全港公開華人游泳比賽，昨日下午六時四十五分，在維多利亞泳池隆重揭幕，十個泳會的一百三十餘男女泳員，列隊進場後繞泳池一週。在各泳會進場時，一千五百個汽球在泳池上空隨風飄盪，與會場上高懸的各泳會旗幟相輝映，甚為壯觀，泳聯會長王美，於宣佈第廿一屆全港公開華人游

會的男女運動員，發揮體育精神及創造更多游泳新紀錄。

維多利亞泳池，事前經過佈置，南邊高掛十一個體育會游泳部或泳會的旗幟，司令台則設在泳池看台的中央，開幕禮原定六時開始，但因大雨驟降，以致延誤時間，直至六時四十五分，新法書院樂隊奏出

會旗，由男泳員王敏超、陳錦康、容成林、何天志，女泳員蘇美蔚、梁沼李衍瑜、孔令馥、梁沼蓮，擔任持旗及護旗泳聯的會旗進場後，各泳會的隊伍，亦相繼進場。各隊入場的次序為：東方，中青會，鐘聲會，幸運會，南華會，智健會，勵進會，海天會，珠海書院，荔枝角

令台前，由泳聯會長王美檢閱，十個泳隊繞場一週，在泳池畔的東邊列隊。

泳聯的升旗禮，由副會長何義貴主持，在悠揚樂聲中，香港中華業餘游泳聯會的會旗，在跳水高台冉冉上升，台頂的旗桿上，隨風招展，泳聯會長王美，宣佈第廿一屆華泳開幕，至勉各會泳員發揮體育精神，提高技術水準，以期創造更多新紀錄。

中青泳員陳錦康代表全體運動員宣誓，十個泳會的旗手，持隊旗排列，陳錦康面向司令台宣誓，參加本屆華泳的各單位隊伍，亦於樂聲中退場。

荔枝角拯溺會，担任表演，水上花式表演的項目：㈠水雷潛艇遭遇戰，㈡水車輪，㈢水上打筋斗，㈣梅花泳，㈤海豚式泳。

昨日各項成績

首天預賽，於下午七時廿五分開始，第一個項目為男甲三公尺板花式跳水的前半部六式，幸運關英熾暫時領先，旋相繼舉行五項預賽，茲將昨日預賽成績錄後：

男甲花色跳水

一，關英熾（幸運）六三，九六，二，馮利生（南華）五四，六三，三，陳國備（南華）四六，五三，四，郭樹華（南華）四四，七五。

男子乙組：

㈠一百公尺自由式預賽（三組八人入決賽）

第一組：一，歐陽強（東方）六九秒一。

第二組：邵效賢（海天）六三秒五，二，王敏剛（海天），三，陳啓亨（東方）。

第三組：一，葉達成（東方）六六秒三，二，尹劍英（海天），三，何兆灼（東方），四，梁培堅（鐘聲）。

㈡一百公尺背泳預賽（三組八人入決賽）

第一組：一，謝敬江（海天）八十秒正，二，陳啓亨（東方），三，鍾英傑（南華）。

第二組：一，何銘良（中青）七八秒二，二，陳耀海（東方），三，余健欽（南華）。

第三組：一，梁耀明（南華）八十二秒二，二，趙展鵬（海天）。

女子組：

㈠二百公尺自由式預賽（兩組八人入決賽）

第一組：一、盧笑娟（南華）三分四二秒四，二、李淑賢（東方），三、許健雯（東方）。

，二、盧少娟（南華），三、李淑賢（東方），四、杜欣玲（勵進），五、曾美英（東方）。

第二組：丁抗微（南華）三分五六秒五。

第三組：一、曾惠英（海南）三分三六秒五，二、梁麗霞（南華）。

㈢五十公尺蝶式（二個八人入決賽）

第一組：一、曾惠鳳（海天）五十二秒七，二、吳少霞（東方），三、林欣玲（勵進），四、孔惠儀（東方）。

第二組：一、陳攜興（南華）四十九秒五，二、丁抗微（南華），三、敖卓玲（東方），四、許健玲（東方）。（廣）

泳賽花絮

華泳聯會公開比賽揭幕禮，學亞運儀式，新秩序，果然引人入勝，可惜天不造美，台上池畔人羣，多成落湯鷄，由於橫雨橫雨。最初南華三副主任林甘紹雄、呂壽康、操同泳員操入泳池，在大雨下走避不及，一個走上餐廳，一個走入辦公廳，一個走入看台，但各人「飲衫」已盡雨濕，大煞風景矣。

池畔正在準備放汽球之皇上皇飛勵進會主席謝興銓，因傾盆大雨，不能不走避，左拖太太右拖泳員謝景柔，走入女更衣室避雨，老謝曰：此乃女更衣室，祇可在門口避一避，太太曰：士緊馬行田，入室也沒有關係，但老謝守禮之人，企在門口，一班避雨的男女泳員笑謂，次皇上皇多賣一味「落湯鷄」，此語逗謝興銓捧腹不已。

參加華泳賽之智健多泳會領隊葉福光，副團長鄭兆濟、麥開，會長韋錦潮揭幕西裝，也遭雨淋，幸未操至檢閱台，退場無所謂，但仍不能幸免不濕，但教練劉冠南及劉帝炳、溫濟炎，中青職員黃少雄，據說當堂淋濕。

荔枝角拯溺團總團長蔡準，穿上筆挺西裝，携同愛女蔡萍女準備在入場操時博個冠軍，萍女乃男女總隊長，全體綠衣間大紅，搶眼到極，可是一輪大雨，蔡準叫聲米摞我，羅維邦你頂住先，蔡萍女身為隊長，不能逃避，操完時好似游完水。

最夠風頭是上屆冠軍「小花旦」孔令馥，陳錦康、容成林、蘇美蔚、王敏超，持旗入場，原來李衍瑜有持旗者，但經雨濕頂唔住而退場，她身體不適之故。

各隊操入場，泳聯劉老總一聲放汽球，一百升空，可是當時最大雨之時，有三分一被雨打入池中，有些吹向四週人叢，有些因大雨而升不起，落在泳員前的，泳員都拾得，梁沼清，梁沼萍，梁沼蓮有些拾得兩三個，手急眼快的杜午玲，一個人拾得六個，為泳員中最多一人。（翻江鳳）

圖右為蘇美蔚，左為蘇宜茜在今天的華泳比賽中，俱是百公尺自由式的熱門人物。

純德訪問本報： 中華民國純德女子籃球隊，昨訪問本報。圖為該隊領隊王玫旗與本晚報總編輯逗寶倫時鏡頭。

足總今開執委會議 聽取畢得利報告 遣返劉守政事件

足球總會今日下午六時，在該會會議室召開執委會議，聽取香港聯賽代表隊領隊畢得利遣返球員劉守政回港的報告，與及警察會對此一事件的來函。

此外，有關丹麥奧丹斯足球隊展歷年來港賀歲（包賬為三千五百鎊踢三場）及伊朗足球隊擬十月中旬訪港比賽兩場（條件為百份四十門票總收入或每場包賬美金三千元）問題，亦一併加以討論。

港女籃選手隊 今夕出抗純德

籃球圈

香港女子籃球選手隊，今夕將抱着吸收經驗與學習球技的情緒，向飲譽東南亞籃壇的中華民國純德隊領教，比賽於八時半，在九龍伊館舉行，此為純德隊今次訪港的再度出師，客軍當可再傳捷報，頭場男子乙組友誼賽海外對太華，門券仍為一圓二毫及二元四毫。

港選為本港女籃新的一代，大部份為二十歲左右的球員，由迎戰韓國崇義隊開始，籃聯即調派港選上陣，雖然上月與亞東隊的比賽，由於賽期的改變，港選未能出賽，少了一次習技的機會，今次對純德，亦為港選組成後的再度出師，且今次的備戰功夫稍足，曾作三次集訓，總算有備而戰，當然，港選球員多數經驗仍嫌嫩，球齡亦淺，自難與純德隊抗衡，但屢見純德隊迭次訪港，早年曾有的小純德球員，至今年的多次與小純德隊同來，不特業已長成，而且與鄭華，郭素貞，郭月娥，馬樹秀已入選為亞盃女籃賽的「國手」，與「大阿姊」賴淑敏，許輝珠，荊玲，同在中華隊並肩作戰，純德隊訓練新人的成就，亦可作借鏡，籃聯組成港選女子隊，亦使新的一代能夠迅速長成，以作將來全港隊的替補派，因此港選今夕的戰敗，希望年輕的球員切勿灰心，同時也希望愛好籃球運動的觀眾，給港選球員以更多的鼓勵，雖然港選有許娜娜，劉美珠，李銳健，楊瑤珊，陳珠，參加亞洲盃的香港隊個球員，可是她們的經驗仍嫌不足，她們的要求亦不能太苛。

純德隊今仗可收穩勝

已屬毫無疑問，客軍今仗小勝抑大捷？要看教練洪金生的調動，洪教練對於純德隊今次的個別球員的特點，自亦相當了解，且純德隊今次為三度訪港，對於香港各隊的打法，洪教練亦瞭如指掌，根據客軍以往十一次前來比賽，向多為先求穩勝，然後觀上新將，看來今夕對港選，純德亦必先以「國手」出戰，直至領先二十分以上，才調上其餘的球員。

客軍今次訪港的十四個球員，初次前來者僅陳淑芬及美枝兩人，即為有十二個球員來港多次或再度訪港，照客觀的看法，則純德隊的球員如江玉美，蔡貴芳，蔡淑媛等五將，球技比港選的一部份球員為高超，由七員「國手」之中的兩三人，配合作戰，則用以應付港選，已屬游刃有餘，故說今仗純德隊可穩勝，而且昨晚戰大同賽過全港聯隊，因為一連四晚均有比賽，純德隊今仗遇港選，可能留力，倘推測不虛，則港選或可免慘敗。（雙方名單如下：）

（純德）領隊：王玫，教練：洪金生，秘書：趙肇宗，管理：蘇玉尾，幹事：蔡淑貞，隊醫：梁仲偉，隊長：賴淑敏（八號），球員：蔡黃惠（四號），陳淑芬（五號），荊玲（七號），吳鑾華（六號），陳美枝（九號），江玉美（十號），馬樹秀（十一號），許輝珠（十二號），許素貞（十三號），郭月娥（十四號），蔡貴芳（十五號），蔡淑媛（十六號），孫燦玉（十七號）。

（港選）領隊：李子熊，教練：甄照輔，幹事：蔡景文，球員：李銳健，楊瑤珊，陸寡儀，梁敏珍，陳淑玉，陳瀛沐，許娜娜，劉美珠，嚴雪嫺，雷浣玲，陳錦霞，張恭英。

純德昨勝大同 伊館場「爆棚」

純德女子籃球隊旗開得勝，以七十六比五十四勝大同，序幕戰女子友誼賽，深友勝青籃團四十七比四十三，昨晚伊館球場上座「滿」，幾至滿門，觀眾達五六百人。

客隊昨役以七員「國手」輪流上陣，直至下半場，才調出後起球員，僅前二十分鐘，上半場局，贏了二十分，純德隊昨晚僅採用「五人聯防」，惟從緊張階段則用「人釘人」戰術，因為純德球員的基本技術較為平均，大同時純德面主要關鍵，同時純德面對大同的「區域防守」，利用彈地傳球施展「三人短傳迫入」的打法，以攻破對方防線。昨晚純德隊的作戰方式，以荊玲，馬樹秀，郭月娥，許素貞，吳鑾華等為施展快攻的主力，賴淑敏及許輝珠均已改為担任分配攻勢，隊長賴淑敏仍為一員「冷箭手」，許輝珠以往的踢射，昨晚已少見，但她替隊友製造機會卻不少。大同以羅麗婷，曾思敏的演出較佳，倫婉兒有顯著進步，其餘各將均有水準演出，致敗原因為耐戰力不如人，昨役上半場為四十一比三十，全場結果七十六比五十四。

四海 三人 入圍

國際保齡初選

四海保齡球場參加國際保齡大賽第五選拔賽，經已結束，只取錄三名入圍，計有全蘇明，七十六六，楊國泉，七六五分，郭惠德七六一分。

遞週選拔成績，比前數週略遜，過去每次首名的成績均達八百分以上。

除上述三名入選球員外，另有兩名備選球員，即徐菲臨（七五〇分）與梁德基（七四一分）。

第六週的選拔賽已於昨天開始，仍然取錄三名。

亞洲女子足協 今選新職員 即宣告成立

亞洲女子足協定今日下午六時三十分假中環京華酒樓四樓召開最後一次籌備會議，推選新職員，即將宣佈成立，女子足球亞洲盃賽，中華民國代表李樸生，大馬代表黃紀良，新加坡代表蔡小姐，連日與香港女子足總首腦詳細研究會章，決定一切。會長一職大馬女子足總會長東姑夫人呼聲最高，至於主辦第一屆亞洲盃女

祈孝賢： 祈孝賢昨天在男乙百公尺自由式果然不出吾人所料，而獲得入圍。

中游會今日有盛況 葉觀雄單打戰安邦 陳蒜頌主持按燈禮

會友歡宴徐錦翔韋中星洲得勝歸來，同日尚有四場男子單打賽

大坑銅鑼灣道中華游樂會內，今日下午五時後，將有一番盛況，因為該處在公飯後至晚上舉行四項活動，第一項是繼續點演四場公開硬地網球錦標賽，男子單打比賽，第二項是在國際亞盃上頗有聲望的菲律賓過去多屆冠軍葉觀雄與本港交單打與雙打的表演賽，第三項是舉行燈光球場的啓用儀式，邀請電影與電視明星陳齊頌主持亮燈禮，第四項是該會友歡宴徐錦翔與韋中星，慶祝他們最近奪得新加坡公開賽雙打冠軍回來。

男子單打賽在下午五時半進行，葉觀雄對安邦的單打表演賽，下午六時演出，（只賽一盤）七時半再進行雙打表演，由葉觀雄與安邦合作，出戰徐錦翔與韋中，由陳齊頌按亮燈禮，晚茲錄秩序如下：

㈠梁兼紹對何猷倫

㈡馬健隆對歐陽錦輝

㈢寶路臣對希曼

㈣林方對岑士恂（男子單打）下午五時半。

葉觀雄對安邦（雙打表演）下午七時半。

翔、韋中。

至於昨日男子雙打比賽結果，計有徐煒培與吳文祥晉級，葉觀雄與霍英東與許子石，另有兩場比賽因下雨而無法完成，後明日再續前緣。

第二雙打種子徐煒培與馮滿與徐天倫，經已晉入雙打最後八對之內，而第五雙打種子梁良與許子石，第八雙打種子葉觀雄與霍英東，則晉入第三週。

以球技而論他們獲勝是理所當然，只徐煒培與吳文祥曾受到蔡國基與潘世安負隅頑抗。

賽到六時半以後，突降大雨，上述四場已至分出勝負為止，另有兩場眼看無法埋單，乃提早收兵，不過，所有球員與裁判均成落湯鷄了。

未賽那完兩場，經徐家倫經理與李磊石總裁判治商後，決定押後本星期三（明日）續賽，那兩場比賽，一場是姚保業與陳炳權，對李列俊與李嘉陵，他們連一盤亦未結束，暫時由前組以六比五領先，另一場是張觀與伍耀棠，對何猷倫與馬健隆，前者以七比五取到首盤，第二盤由何馬兩人以一比〇領先。茲錄戰果如下：

徐煒培，吳文祥勝蔡國基、潘世安，六比三，六比四。

葉觀雄，霍英東勝龔六漢，史特漢，六比〇，六比一。

馮滿洪，徐天倫勝黃清禮，冼麥培，六比〇，七比五。

韋良，許子石勝戴維士，卡留，六比一，六比一。

姚保業，陳炳權對李列俊，李嘉陵，六比五（未完）。

張觀興，伍耀棠對何猷倫，馬健隆，七比五，一比〇（未完）。

美網球賽 阿樹奪標

【紐約州林山市九日路透社電】美國業餘網球賽手阿樹今天以十四比十二、五比七、六比三、三比六、六比三的戰績，擊敗強敵荷蘭網球名將奧卡，奪得美國第一屆網球公開錦標賽的男子單打冠軍。

【紐約州林山市十日合衆國際社電】巴西網球女傑般恩諾和澳洲網球名將史美美（即柯特夫人）今天以四比六、九比七、八比六的成績擊敗網球職業賽手金夫人和卡涉絲，在美國網球公開錦標賽中，奪得女子雙打冠軍，為業餘賽手，在此一錦標賽中贏得另一場勝利。

許競成頌聲明 星島職業足球有限公司已經進行

星島足球部主任許競成頌向記者聲明，「星島職業足球有限公司」是委託律師樓辦理註冊的，星島絕未終止，同時對於下週一在聯賽首戰東方，表示有信心打好波，但不一定會贏。許競成對於外傳「星島職業足球有限公司」並未進行組織，予以斷然否認，他認為委託律師樓辦理註冊手續是需時的，但可以相信不久的將來可以公佈星島正式成為第一間職業足球有限公司。（江）

奇形怪狀臉譜 個個會扮鬼臉

看上來，這些漫畫式的人物，好像是木偶或者什麼傀儡的東西，但其實，這卻是有血有肉能夠活動自如的人物呢。當你細心看清楚，便會相信上述的說話，因為，它確實是由人的肌膚部份構成的人像，這裡，有些是手指、手肘，有些是腳肘或者肩背部，雖然並不很美貌，但這些臉譜卻像是全神地瞧着你呢！這是漫畫家的玩意，使人可發一噱。